



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

**Ξεκινήστε την εγκατάσταση από εδώ...**

## Διαβάστε...

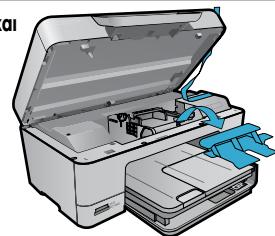
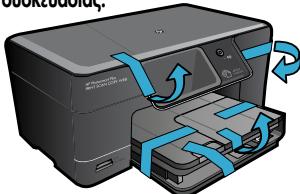
- |  |   |
|--|---|
| Αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης και ρύθμισης       | 2 |
| Γνωρίστε τον HP Photosmart                               | 3 |
| Λειτουργίες εκτύπωσης, αντιγραφής, σάρωσης και συμβουλές | 4 |
| Τι νέο υπάρχει Υπηρεσίες web                             | 5 |
| Εγκατάσταση και χρήση εκτυπωτή δικτύου                   | 6 |

## 1 Ελέγξτε τα περιεχόμενα της συσκευασίας



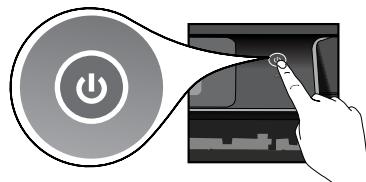
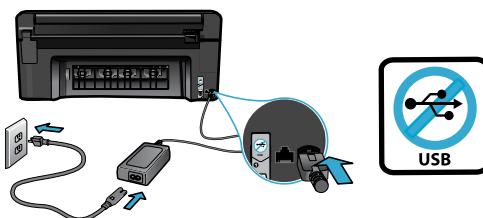
\* Δεν περιλαμβάνεται σε όλα τα μοντέλα

## 2 Αφαιρέστε τη συσκευασία του εκτυπωτή. Αφαιρέστε την τανία, την προστατευτική διαφάνεια και το υλικό συσκευασίας.



## 3 Σύνδεση και ενεργοποίηση

**! Μην** συνδέσετε το καλώδιο USB πριν σας ζητήθει από το λογισμικό! (μόνο Windows®)



Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το τροφοδοτικό.

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τον HP Photosmart.

## 4 Χρήση του οδηγού ρύθμισης



Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη, καθώς σας υποδεικνύουν τη διαδικασία εγκατάστασης και σύνδεσης του HP Photosmart, συμπεριλαμβανομένης της τοποθέτησης δοχείων και της δημιουργίας σύνδεσης σε ασύρματο δίκτυο.

Για υπολογιστές χωρίς μονάδα CD/DVD, μεταβείτε στη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) για να κάνετε λήψη και εγκατάσταση του λογισμικού.

### Προαιρετικό WiFi Protected Setup (WPS)

Αυτός ο HP Photosmart υποστηρίζει WiFi Protected Setup (WPS) για εύκολη ασύρματη ρύθμιση με τόπημα ενός κουμπιού.

- Εάν, κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, σας ζητηθεί στην οθόνη η μέθοδος WiFi Protected Setup (WPS) και ο δρομολογητής σας την υποστηρίζει, πατήστε το κουμπί WPS στο δρομολογητή. Εάν η σύνδεση είναι επιτυχής, η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας του εκτυπωτή θα ανάψει.
- Εναλλακτικά, μπορείτε να ακολουθήσετε τις οδηγίες του οδηγού εγκατάστασης στην οθόνη του εκτυπωτή, για να συνδέθετε χρησιμοποιώντας άλλη μέθοδο ασύρματης ρύθμισης.

### Δηλώστε τον HP Photosmart

Εξασφαλίστε ταχύτερες ειδοποιήσεις εξυπηρέτησης και υποστήριξης δηλώνοντας το προϊόν στη διεύθυνση [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).



CN216-90043

# Αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης και ρύθμισης

Εάν ο HP  
Photosmart δεν  
ενεργοποιήθει...

- Ελέγχετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
  - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σταθερά συνδεδεμένο στη συσκευή και στο τροφοδοτικό.
  - Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας λειτουργεί, στο τροφοδοτικό θα ανάψει μια φωτεινή ένδειξη LED.
  - Εάν χρησιμοποιείτε πολύτριζο, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένο. Ή συνδέστε τον εκτυπωτή απευθείας σε μια πρίζα.
  - Δοκιμάστε την πρίζα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί. Συνδέστε μια άλλη συσκευή που είστε βέβαιοι ότι λειτουργεί και ελέγχετε αν τροφοδοτείται. Εάν δεν τροφοδοτείται, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα με την πρίζα.
  - Εάν έχετε συνδέσει τον εκτυπωτή σε πρίζα με διακόπτη, βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι ενεργοποιημένη.
- Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.
- Προσέξτε να μην πατήσετε το κουμπί υπερβολικά γρήγορα. Πατήστε το κουμπί μόνο μια φορά. Ο εκτυπωτής μπορεί να χρειαστεί λίγα λεπτά για να ενεργοποιηθεί, συνεπώς αν πατήσετε το κουμπί περισσότερες από μία φορές, ισως τον απενεργοποιήσετε.
- Εάν έχετε ολοκλήρωσει όλα τα παραπάνω βήματα και έχακολουσθείτε να αντιμετωπίζετε πρόβλημα, επικοινωνήστε με την υποστήριξη της HP για επισκευή. Μεταβείτε στη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Εάν δεν μπορείτε  
να εκτυπώσετε...

## Windows

Βεβαιωθείτε ότι ο HP Photosmart έχει οριστεί ως προεπιλεγμένος εκτυπωτής και δεν είναι εκτός σύνδεσης. Για να το κάνετε:

- Στη γραμμή εργασιών των Windows, επιλέξτε **Έναρξη**.
- Έπειτα επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου**.
- Έπειτα ανοίξτε:
  - Συσκευές και Εκτυπωτές** (Windows 7)
  - Εκτυπωτές** (Vista)
  - Εκτυπωτές και φαξ** (XP)

Αναζητήστε τον εκτυπωτή σας για να δείτε εάν δίπλα του υπάρχει ένα σημάδι επιλογής μέσα σε μαύρο κύκλο. Εάν δεν υπάρχει, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και επιλέξτε **Ορισμός εκτυπωτή ως προεπιλεγμένου** από το μενού.

Για να βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής σας δεν είναι εκτός σύνδεσης, κάντε δεξιά κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και βεβαιωθείτε ότι οι επιλογές **Χρήση εκτυπωτή εκτός σύνδεσης και Παύση εκτύπωσης** δεν έχουν ενεργοποιηθεί.

Εάν έχακολουσθείτε να μην μπορείτε να εκτυπώσετε ή εάν η εγκατάσταση του λογισμικού των Windows απέτυχε:

- Αφαιρέστε το CD από τη μονάδα CD του υπολογιστή σας και έπειτα αποσυνδέστε τον εκτυπωτή από τον υπολογιστή.
- Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
- Απενεργοποιήστε προσωρινά το λογισμικό τείχους προστασίας και κλείστε το λογισμικό προστασίας από ιούς.
- Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD του υπολογιστή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή. Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί.
- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, επανεκκινήστε τον υπολογιστή και κάθε λογισμικό ασφαλείας που ενδεχομένως απενεργοποιήσατε ή κλείσατε.

## Mac

Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε, καταργήστε την εγκατάσταση του λογισμικού και εγκαταστήστε το ξανά.

Το πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης καταργεί όλα τα στοιχεία του λογισμικού HP που αφορούν αυτόν τον HP Photosmart. Δεν καταργεί στοιχεία που χρησιμοποιούνται από κοινού με άλλους εκτυπωτές ή προγράμματα.

Για να καταργήσετε την εγκατάσταση του λογισμικού:

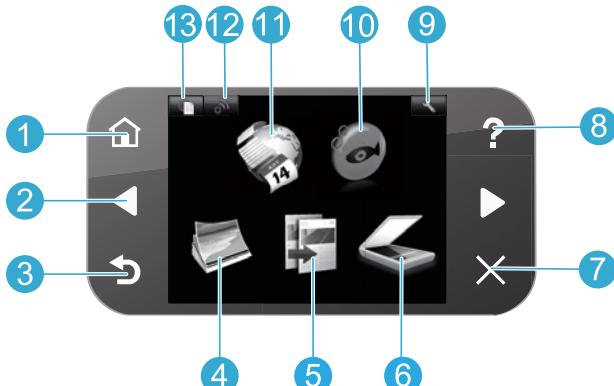
- Αποσυνδέστε τον εκτυπωτή από τον υπολογιστή σας.
- Ανοίξτε το φάκελο Applications: Hewlett-Packard.
- Κάντε διπλό κλικ στο **HP Uninstaller** (Πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης HP). Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό:

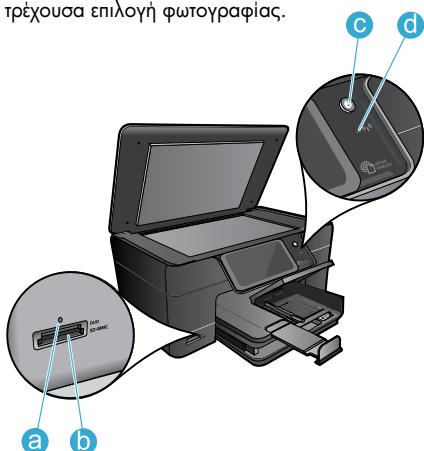
- Εισαγάγετε το CD στη μονάδα CD του υπολογιστή σας.
- Στην επιφάνεια εργασίας, ανοίξτε το CD και έπειτα κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **HP Installer** (Πρόγραμμα εγκατάστασης HP).
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

# Γνωρίστε τον HP Photosmart

Ελληνικό



- 1 Αρχική οθόνη** Επιστρέφει στην αρχική οθόνη (την προεπιλεγμένη οθόνη όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή).
- 2 Πλήκτρα κατεύθυνσεων** Περιηγηθείτε στις επιλογές μενού και στις φωτογραφίες. Το αριστερό πλήκτρο πραγματοποιεί μετακίνηση προς τα αριστερά και προς τα επάνω. Το δεξιό πλήκτρο πραγματοποιεί μετακίνηση προς τα δεξιά και προς τα κάτω.
- 3 Πίσω** Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.
- 4 Φωτογραφία** Ανοίγει το μενού "Φωτογραφία", όπου μπορείτε να επεξεργαστείτε, να εκτυπώσετε και να αποθηκεύσετε φωτογραφίες.
- 5 Αντιγραφή** Ανοίγει το μενού "Αντιγραφή" για να επιλέξετε χρώμα και αριθμό αντιγράφων.
- 6 Σάρωση** Ανοίγει το μενού "Σάρωση" για να πραγματοποιήσετε σάρωση σε συνδεδεμένο υπολογιστή σε κάρτα μνήμης φωτογραφιών.
- 7 Άκυρο** Διακόπτει την τρέχουσα λειτουργία, επαναφέρει τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις και απαλείφει την τρέχουσα επιλογή φωτογραφίας.
- 8 Βοήθεια** Ανοίγει το μενού "Βοήθεια" στην οθόνη από όπου μπορείτε να επιλέξετε ένα θέμα για να μάθετε περισσότερες πληροφορίες.
- 9 Ρυθμίσεις** Ανοίγει το μενού "Ρύθμιση", όπου μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της συσκευής και να εκτελέσετε λειτουργίες συντήρησης.
- 10 Snapfish** Ανοίγει το Snapfish όπου μπορείτε να στείλετε, να επεξεργαστείτε και να μοιραστείτε τις φωτογραφίες σας. Η διαθεσιμότητα του Snapfish εξαρτάται από τη χώρα/περιοχή σας.
- 11 Apps** Ανοίγει το μενού "Apps" για να έχετε πρόσβαση και να εκτυπώσετε πληροφορίες από το web, χωρίς χρήση υπολογιστή.
- 12 Ασύρματη λειτουργία** Ανοίγει το μενού ασύρματης λειτουργίας από όπου μπορείτε να αλλάξετε τις αντίστοιχες ρυθμίσεις.
- 13 HP ePrint** Ανοίγει το μενού "HP ePrint" από όπου μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την υπηρεσία, να εμφανίσετε τη διεύθυνση email του εκτυπωτή και να εκτυπώσετε μια σελίδα πληροφοριών.



- a** Φωτεινή ένδειξη για υποδοχές καρτών μνήμης
- b** Υποδοχές καρτών μνήμης
- c** Κουμπί λειτουργίας
- d** Φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας Η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας ανάβει όταν ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία. Εάν η ασύρματη λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί άλλα δεν υπάρχει σύνδεση σε δίκτυο, η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας θα αναβοσβήνει.

# Δυνατότητες και συμβουλές



## Εκτύπωση

- Εκτυπώστε φωτογραφίες απευθείας από μια κάρτα μνήμης σε διάφορα μεγέθη και χαρτιά. Χρησιμοποιήστε το μενού **Φωτογραφία** στην οθόνη του εκτυπωτή για να περιηγηθείτε σε φωτογραφίες, να εφαρμόσετε αυτόματες διορθώσεις και να κάνετε επιλογές.
- Εκτυπώστε έγγραφα και φωτογραφίες από εφαρμογές λογισμικού σε συνδεδέμενο υπολογιστή.
- Την πρώτη φορά που θα εγκαταστήσετε και θα χρησιμοποιήσετε τον HP Photosmart, βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει τα δοχεία μελάνης που συνοδεύουν τη συσκευή σας. Αυτά τα δοχεία έχουν ειδική σύνθεση για την πρώτη χρήση του εκτυπωτή σας.
- Βεβαιωθείτε ότι η μελάνη επαρκεί. Για να ελέγξετε τα εκτυπώμενα επίπεδα μελάνης, επιλέξτε **Ρυθμίσεις** στην οθόνη του εκτυπωτή, επιλέξτε **Εργαλεία** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εμφάνιση εκτυπώμενων επιπέδων μελάνης**.
- Δοχεία φωτογραφικής εκτύπωσης ή μαύρης μελάνης φωτογραφικής εκτύπωσης δεν είναι συμβατά με αυτόν τον εκτυπωτή.



## Αντιγραφή



## Σάρωση

- Δημιουργήστε έγχρωμα ή ασπρόμαυρα αντίγραφα. Χρησιμοποιήστε το μενού **Αντιγραφή** στην οθόνη του εκτυπωτή για να επιλέξετε χρώμα, πραγματικό μέγεθος πρωτοτύπου ή αλλαγή μεγέθους για προσαρμογή, ρύθμιση ποιότητας (συμπεριλαμβανομένης της γρήγορης οικονομικής εκτύπωσης), μέγεθος χαρτιού και αριθμό αντιγράφων.
- Τοποθετήστε το πρωτότυπο με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω στη δεξιά μπροστινή γωνία της γυάλινης επιφάνειας.
- Σαρώστε φωτογραφίες ή έγγραφα. Χρησιμοποιήστε το μενού **Σάρωση** στην οθόνη του εκτυπωτή για να:
  1. Επιλέξτε **Σάρωση σε υπολογιστή**, **Σάρωση σε κάρτα** ή **Επανεκτύπωση**.
  2. Τοποθετήστε το πρωτότυπο με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω στη δεξιά μπροστινή γωνία της γυάλινης επιφάνειας.
  3. Επιλέξτε μια συντόμευση σάρωσης: **Φωτογραφία σε αρχείο**, **Φωτογραφία σε email** ή **Έγγραφο PDF**.
- Εάν πραγματοποιείτε σάρωση σε συνδεδέμενο υπολογιστή, το λογισμικό σάρωσης θα ανοίξει για να κάνετε ρυθμίσεις και άλλες επιλογές, συμπεριλαμβανομένης της θέσης του αρχείου σάρωσης.
- Για καλύτερη σάρωση, διατηρείτε καθαρή τη γυάλινη επιφάνεια και το πίσω μέρος του καλύμματος. Ο σαρωτής ερμηνεύει οποιαδήποτε κηλίδα ή σημάδι εντοπίσει ως τρήμα της εικόνας σάρωσης.



## Περισσότερες πληροφορίες

### Βρείτε περισσότερες πληροφορίες

Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν μπορείτε να βρείτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια και στο αρχείο Readme που εγκαταστάθηκαν μαζί με το λογισμικό HP Photosmart.

- Η ηλεκτρονική Βοήθεια περιλαμβάνει οδηγίες σχετικά με τις λειτουργίες του προϊόντος και την αντιμετώπιση προβλημάτων. Επίσης παρέχει προδιαγραφές του προϊόντος, νομικές σημειώσεις, πληροφορίες σχετικές με το περιβάλλον, τους κανονισμούς και την υποστήριξη, καθώς και συνδέσεις για περισσότερες πληροφορίες online στο web.
- Το αρχείο Readme περιέχει στοιχεία επικοινωνίας με την υποστήριξη της HP, απαιτήσεις του λειτουργικού συστήματος και τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις για τις πληροφορίες της συσκευής σας. Τοποθετήστε το CD λογισμικού στον υπολογιστή και κάντε διπλό κλικ στο αρχείο ReadMe. chm που βρίσκεται στο ανώτερο επίπεδο του CD λογισμικού.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην ηλεκτρονική Βοήθεια από τον υπολογιστή σας:

- Windows XP, Vista, Win 7: Επιλέξτε **'Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > HP > Photosmart Plus B210 series > Βοήθεια**.
- Mac OS X v10.5 και v10.6: Πατήστε **Help > Mac Help**. Στο **Help Viewer**, επιλέξτε **HP Product Help** (Βοήθεια προϊόντος HP) από το αναδυόμενο μενού **Mac Help**.

Για να βρείτε τη δήλωση και τις πληροφορίες συμμόρφωσης της Σημείωσης κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση, μεταβείτε στη βοήθεια στην οθόνη, κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **Παράρτημα > Τεχνικές πληροφορίες > Δηλώσεις κανονισμών ασύρματης λειτουργίας > Σημείωση κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση**. Η Δήλωση συμμόρφωσης για αυτό το προϊόν είναι διαθέσιμη στην ακόλουθη διεύθυνση web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Τι νέο υπάρχει Υπηρεσίες web



ePrint

## Εκτύπωση από οπουδήποτε

Η δωρεάν υπηρεσία ePrint της HP παρέχει έναν εύκολο τρόπο να εκτυπώνετε email, οπουδήποτε, οποιαδήποτε στιγμή. Απλά πρωθήστε ένα email στη διεύθυνση email του εκτυπωτή από τον υπολογιστή ή τη φορητή συσκευή σας και το μήνυμα email μαζί με τυχόν συνημμένα θα εκτυπωθεί.

**Σημείωση:** Ο εκτυπωτής σας πρέπει να είναι συνδεδεμένος με το Internet μέσω ασύρματης σύνδεσης σε δίκτυο. Δεν θα είστε σε θέση να χρησιμοποιήσετε το ePrint μέσω σύνδεσης USB με υπολογιστή.

- Τα συνημμένα ενδέχεται να εκτυπώνονται διαφορετικά απ' ότι εμφανίζονται στο πρόγραμμα λογισμικού που τα δημιούργησε, ανάλογα με τις πρωτότυπες γραμματοσειρές και τις επιλογές διάταξης που έχουν χρησιμοποιηθεί.
- Με αυτή την υπηρεσία παρέχονται δωρεάν ενημερώσεις προϊόντος. Ορισμένες ενημερώσεις ενδέχεται να απαιτούν την ενεργοποίηση κάποιας λειτουργίας.

## Ο εκτυπωτής σας προστατεύεται

Για την αποφυγή της μη εξουσιοδοτημένης χρήσης του email, η HP εκχωρεί μια τυχαία διεύθυνση email στον εκτυπωτή σας, δεν δημοσιοποιεί σε καμία περίπτωση αυτή τη διεύθυνση και από προεπιλογή δεν απαντά σε κανέναν αποστολέα. Το ePrint παρέχει επίσης φίλτραρισμα της ανεπιθύμητης αλληλογραφίας βάσει των προτύπων του κλάδου και μετατρέπει το email και τα συνημμένα σε μορφή μόνο για εκτύπωση, ώστε να περιορίσει την απειλή από ιούς ή άλλο επιβλαβές περιεχόμενο.

- Η υπηρεσία ePrint δεν φιλτράρει τα email βάσει περιεχομένου, συνεπώς δεν μπορεί να εμποδίσει την εκτύπωση αμφιλεγόμενου υλικού ή υλικού που προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα.

## Πώς να ξεκινήσετε με το ePrint

Για να χρησιμοποιήσετε το ePrint, ο εκτυπωτής σας πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο Internet.

- Πλατήστε το κουμπί **Ασύρματη λειτουργία** στον πίνακα ελέγχου του HP Photosmart.
- Επιλέξτε το μενού **Υπηρεσίες web** από την οθόνη του εκτυπωτή. Από εδώ μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την υπηρεσία, να εμφανίσετε τη διεύθυνση email του εκτυπωτή και να εκτυπώσετε μια σελίδα πληροφοριών.



Apps

## Εκτύπωση από το web χωρίς υπολογιστή

Επιλέξτε το εικονίδιο **Apps** στην οθόνη του εκτυπωτή για να εκτυπώνετε σελίδες για όλη την οικογένεια.

- Χρησιμοποιείτε το app Quick Forms τοπικά. Εκτυπώστε ημερολόγια, χαρτί σημειωματάριου με στενές ή πλατιές γραμμές, ακόμα και γρίφους.
- Ο εκτυπωτής σας πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο Internet μέσω ασύρματης σύνδεσης σε δίκτυο. Δεν θα είστε σε θέση να χρησιμοποιήσετε Apps μέσω σύνδεσης USB με υπολογιστή.
- Προσθέστε περισσότερα apps από το web. Εκτυπώστε Sudoku, κάρτες, χειροτεχνίες και άλλα!
- Με αυτή την υπηρεσία παρέχονται δωρεάν ενημερώσεις προϊόντος. Ορισμένες ενημερώσεις ενδέχεται να απαιτούν την ενεργοποίηση κάποιας λειτουργίας.



ePrintCenter

## Χρήση της τοποθεσίας ePrintCenter της HP στο web

Χρησιμοποιήστε τη δωρεάν τοποθεσία ePrintCenter της HP στο web για να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις αυξημένης ασφάλειας για το ePrint, να ορίσετε τις διεύθυνσεις email που θα επιτρέπεται να στέλνουν email στον εκτυπωτή σας, να λάβετε περισσότερα Apps και να έχετε πρόσβαση σε άλλες δωρεάν υπηρεσίες.

- Μεταβείτε στην τοποθεσία ePrintCenter στο web για περισσότερες πληροφορίες και συγκεκριμένους όρους και προϋποθέσεις: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



## Προδιαγραφές ισχύος

**Σημείωση:** Χρησιμοποιείτε αυτόν τον εκτυπωτή μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται από την HP.

- Τροφοδοτικό: 0957-2280
- Τάση εισόδου: 100 έως 240Vac (+/- 10%)
- Συχνότητα εισόδου: 50/60Hz (+/- 3 Hz)
- Κατανάλωση ρεύματος: 24 W κατά μέσο όρο

## Χρήση μελάνης

Κατά τη διαδικασία εκτύπωσης, χρησιμοποιείται μελάνη με διάφορους τρόπους:

- Εκκίνηση, που προετοιμάζει τον εκτυπωτή και τα δοχεία για εκτύπωση.
- Συντήρηση κεφαλής εκτύπωσης, που διατηρεί τα ακροφύσια εκτύπωσης καθαρά και τη ροή της μελάνης ομαλή. Επισης, στο δοχείο παραμένει υπόλειμμα της μελάνης αφού αυτή εξαντληθεί. Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στη διεύθυνση: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

Ελληνικό

Προδιαγραφές

# Εγκατάσταση και χρήση εκτυπωτή δικτύου



## Από σύνδεση USB σε ασύρματη



### Μετάβαση από σύνδεση USB σε ασύρματη σύνδεση δικτύου

Εάν εγκαταστήσατε αρχικά τον εκτυπωτή σας χρησιμοποιώντας μια σύνδεση USB με τον υπολογιστή σας, μπορείτε να μετατρέψετε τη σύνδεση σε σύνδεση ασύρματου δικτύου ακολουθώντας τα εξής βήματα:

#### Windows

Για να μεταβείτε από σύνδεση USB σε ασύρματη σύνδεση:

- Στον πίνακα ελέγχου HP Photosmart, πατήστε το κουμπί **Ασύρματη λειτουργία** για να εμφανιστεί το μενού **Ασύρματη λειτουργία** στην οθόνη του εκτυπωτή.
- Επιλέξτε **Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας** στην οθόνη.
- Ακολουθήστε τα βήματα του Οδηγού ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας για να συνδέσετε τον εκτυπωτή.
- Για να προσθέσετε τον εκτυπωτή, επιλέξτε **'Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > HP > Photosmart Plus B210 series > Σύνδεση νέου εκτυπωτή**.
- Ενεργοποιήστε την επιλογή σύνδεσης **Δίκτυο**.
- Επιλέξτε τον HP Photosmart από τη λίστα και ακολουθήστε τις οδηγίες στις εμφανιζόμενες οθόνες.
- 'Όταν ολοκληρωσετε, θα έχετε και το εικονίδιο εκτυπωτή USB και το εικονίδιο εκτυπωτή δικτύου στο φάκελο του εκτυπωτή σας. Μπορείτε να κρατήσετε ή να διαγράψετε το εικονίδιο του εκτυπωτή USB.

Εάν ο εκτυπωτής σας δεν εντοπιστεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού...

#### Mac

Για να μεταβείτε από σύνδεση USB σε ασύρματη σύνδεση:

- Στον πίνακα ελέγχου HP Photosmart, πατήστε το κουμπί **Ασύρματη λειτουργία** για να εμφανιστεί το μενού **Ασύρματη λειτουργία** στην οθόνη του εκτυπωτή.
- Επιλέξτε **Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας** στην οθόνη.
- Ακολουθήστε τα βήματα του Οδηγού ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας για να συνδέσετε τον εκτυπωτή.
- Για να προσθέσετε τον εκτυπωτή, μεταβείτε στις **Προτιμήσεις συστήματος**, επιλέξτε **Εκτύπωση & φαξ** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **+ στο κάτω μέρος της περιοχής της λίστας "Εκτυπωτές"**, στα αριστερά. Επιλέξτε το όνομα του εκτυπωτή από τη λίστα.

### Αντιμετώπιση προβλημάτων για εγκατάσταση ασύρματου εκτυπωτή

Ελέγχετε ότι ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο

Εκτελέστε έναν **'Έλεγχο ασύρματου δικτύου** για να ελέγχετε αν ο εκτυπωτής σας είναι στο δίκτυο.

Για να το κάνετε:

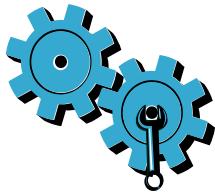
- Στον πίνακα ελέγχου του HP Photosmart πατήστε το κουμπί **Ασύρματη λειτουργία** για να εμφανιστεί το μενού **Ασύρματη λειτουργία** στην οθόνη του εκτυπωτή.
- Επιλέξτε **Εκτέλεση ελέγχου ασύρματου δικτύου** στην οθόνη.
- Η αναφορά του **Έλεγχου ασύρματου δικτύου** εκτυπώνεται αυτόματα. Δείτε την αναφορά:
  - Ελέγχετε το επάνω μέρος της αναφοράς για να δείτε αν σημειώθηκε κάποια αποτυχία κατά τον έλεγχο.
  - Δείτε τη Σύνοψη διαγνωστικού ελέγχου για δόλους τους ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν και για να διαπιστώσετε εάν ο εκτυπωτής σας υποβλήθηκε σε αυτούς με επιτυχία.
  - Δείτε τη Σύνοψη διαμόρφωσης για να εντοπίσετε το όνομα δικτύου (SSID) με το οποίο εκτυπωτής σας έχει διαμορφωθεί για σύνδεση, καθώς και τη διεύθυνση υλικού (MAC) και τη διεύθυνση IP.

Εάν ο εκτυπωτής δεν είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο:

- Πατήστε το κουμπί **Ασύρματη λειτουργία** για να ανοίξει το μενού **Ασύρματη λειτουργία** στην οθόνη του εκτυπωτή. Επιλέξτε **Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας** στην οθόνη.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Για πρόσθετη βοήθεια με τη δημιουργία μιας ασύρματης σύνδεσης, μεταβείτε στην τοποθεσία Wireless Printing Center: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Επιδιόρθωση προβλημάτων συνδεσιμότητας



Εκτελέστε έναν **'Ελεγχο ασύρματου δικτύου** για να ελέγξετε τις πληροφορίες διαγνωστικού ελέγχου και διαμόρφωσης. Για να το κάνετε:

- Στον πίνακα ελέγχου του HP Photosmart πατήστε το κουμπί **Ασύρματη λειτουργία** για να εμφανιστεί το μενού **Ασύρματη λειτουργία** στην οθόνη του εκτυπωτή.
- Επιλέξτε **Εκτέλεση ελέγχου ασύρματου δικτύου** στην οθόνη.
- Η αναφορά του **Ελέγχου ασύρματου δικτύου** εκτυπώνεται αυτόματα.

**'Ισως επιλέξετε λανθασμένο δίκτυο ή πληκτρολογήσατε λανθασμένα το όνομα του δικτύου (SSID).**

- Ελέγξτε αυτές τις ρυθμίσεις για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστές.

**'Ισως πληκτρολογήσατε λανθασμένα τον κωδικό πρόσβασης ασύρματης λειτουργίας (φράση πρόσβασης WPA ή κλειδί WEP).**

- Εάν χρησιμοποιείτε κρυπτογράφηση στο δίκτυό σας, θα πρέπει να πληκτρολογήσετε ένα κλειδί. Σε αυτά ισχύει διάκριση πεζών-κεφαλαίων, συνεπώς βεβαιωθείτε ότι τα πληκτρολογείτε σωστά. Αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να εντοπιστούν αυτόματα κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.
- Εάν το όνομα του δικτύου (SSID) ή η φράση πρόσβασης WPA/το κλειδί WEP δεν εντοπιστούν αυτόματα κατά την εγκατάσταση και εάν δεν τα γνωρίζετε ήδη, μπορείτε να κάνετε λήψη του βιοθητικού προγράμματος διαγνωστικού ελέγχου δικτύου, το οποίο μπορεί να σας βοηθήσει να τα εντοπίσετε.
- Το βιοθητικό πρόγραμμα διαγνωστικού ελέγχου δικτύου εκτελείται σε υπολογιστές με Windows XP SP3, Vista ή Windows 7. Ο υπολογιστής πρέπει επίσης να είναι ασύρματα συνδεδεμένος με το δίκτυό σας. Για να κάνετε λήψη του βιοθητικού προγράμματος διαγνωστικού ελέγχου δικτύου, μεταβείτε στη διεύθυνση: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

**'Ισως υπάρχει πρόβλημα με το δρομολογητή.**

- Δοκιμάστε να επανεκκινήσετε και τον εκτυπωτή και το δρομολογητή απενεργοποιώντας και τους δύο. Έπειτα ενεργοποιήστε τους ξανά.

**Ο υπολογιστής σας ίσως δεν είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο σας.**

- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στο ίδιο δίκτυο με τον HP Photosmart.

**Ο υπολογιστής σας μπορεί να είναι συνδεδεμένος σε ένα εικονικό ιδιωτικό δίκτυο (VPN).**

- Αποσυνδέστε προσωρινά το VPN πριν συνεχίστε την εγκατάσταση. Η σύνδεση σε VPN είναι σύνδεση σε ένα διαφορετικό δίκτυο. Θα πρέπει να αποσυνδεθείτε από το VPN για να έχετε πρόσβαση στον εκτυπωτή μέσω του οικιακού δικτύου.

**Το λογισμικό ασφαλείας μπορεί να εμποδίζει την επικοινωνία.**

- Το λογισμικό ασφαλείας (τείχος προστασίας, προστασία από ιούς, λογισμικό anti-spyware) που είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας μπορεί να εμποδίζει την επικοινωνία ανάμεσα στον εκτυπωτή και τον υπολογιστή. Κατά την εγκατάσταση εκτελείται αυτόματα ένα βιοθητικό πρόγραμμα διαγνωστικού ελέγχου HP και μπορεί να παρέχει μηνύματα σχετικά με το τι είναι αυτό που μπορεί να εμποδίζεται από το τείχος προστασίας. Δοκιμάστε να απενεργοποιήστε προσωρινά τις εφαρμογές τείχους προστασίας, προστασίας από ιούς ή anti-spyware για να δείτε αν μπορείτε να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση με επιτυχία. Για περισσότερη υποστήριξη, μεταβείτε στη διεύθυνση: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) για να κάνετε λήψη του βιοθητικού προγράμματος διαγνωστικού ελέγχου δικτύου και να το εκτελέσετε. Πρέπει να ενεργοποιήσετε ξανά τις εφαρμογές ασφαλείας μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης.
- Διαμορφώστε το λογισμικό του τείχους προστασίας ώστε να επιτρέπεται η επικοινωνία μέσω της θύρας UDP 427 (Windows).

**Μετά την εγκατάσταση του λογισμικού**

Εάν ο εκτυπωτής σας έχει εγκατασταθεί με επιτυχία αλλά αντιμετωπίζετε προβλήματα με την εκτύπωση:

- Απενεργοποιήστε το δρομολογητή, τον εκτυπωτή και τον υπολογιστή. Έπειτα ενεργοποιήστε το δρομολογητή, τον εκτυπωτή και τον υπολογιστή, με αυτή τη σειρά.
- Εάν η απενεργοποίηση και ενεργοποίηση δεν επιλύσεται το πρόβλημα, εκτελέστε το **Βιοθητικό πρόγραμμα διαγνωστικού ελέγχου δικτύου (Windows)**:
  - Μεταβείτε στη διεύθυνση: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) για να κάνετε λήψη του βιοθητικού προγράμματος διαγνωστικού ελέγχου δικτύου και να το εκτελέσετε.

# Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για εκτυπωτές της HP

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Μέσα λογισμικού	90 ημέρες
Εκτυπωτής	1 έτος
Κεφαλές εκτύπωσης/δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιοδήποτε από τα δύο συμβεί τώρα. Η παρουσία εγγύησης δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπτηρυμέθε, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Κεφαλές εκτύπωσης (ισχύει μόνο για προϊόντα με κεφαλές εκτύπωσης που μπορούν να αντικατασταθούν από τον πελάτη)	1 έτος
Βοηθήματα	1 έτος εκτός και αν αναφέρεται διαφορετικά

A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης

1. Η Hewlett-Packard (HP) ενγυάλται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαπτώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ζεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
2. Για προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη ευθύνη της HP ισχύει μόνο για αδυναμία εκτέλεσης οδηγιών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγύαται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα γίνεται χωρίς διακοπές ή σφάλματα.
3. Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελάττωμάτα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
  - α. Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση.
  - β. Λογισμικό, μέσα, έξαρτηματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
  - γ. Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
  - δ. Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.
4. Για προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει δεν επηρεάζει ούτε την εγγύηση προς τον πελάτη ούτε τη σύμβαση υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, αν η αποτυχία ή η βλάβη του εκτυπωτή οφείλεται στη χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει ή κασέτας μελάνης που έχει λήξει, θα αφείλεται στην HP η συνθήση χρέωση για το χρόνο και τα υλικά για την επιδιόρθωση του εκτυπωτή για τη συγκεκριμένη αποτυχία ή βλάβη.
5. Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάπιο οι ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόντος καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει η διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
6. Σε περίπτωση σύνθημας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
7. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικαταστάσεως ή αποζημιώσεως, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη HP.
8. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος η θα αντικατασταθεί.
9. Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, έξαρτηματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
10. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες οπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από εξουσιοδοτημένα εισαγωγέα.

B. Περιορισμοί της εγγύησης

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΆΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

C. Περιορισμοί της ευθύνης

1. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
2. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗΣ ΤΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΕΑΣΙΑ Η ΆΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

D. Τοπική νομεθεσία

1. Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα που αποτελούν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.  
2. Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντικείται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφωνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποιούνται στην ευθύνη και περιορίζονται στην χρήση της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
  - α. Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
  - β. Να την περιορίσουν με αλλό τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης, ή περιορισμούς, ή
  - γ. Να παραχωρώνουν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σωτηριών εγγύησης που αποτελούνται από την ισχύ της παρούσας δήλωσης εγγύησης για τη διάρκεια των σωτηριών εγγύησης.
3. ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗΣ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΣΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΆΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP

Αγαπητέ πελάτη,

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας.

Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζεται στην επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

Ελλάδα/ Κύπρος: Hewlett-Packard Hellas E.P.E., Βορείου Ηπείρου 76, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

Kurulumu buradan başlayın...

## İçindekiler...

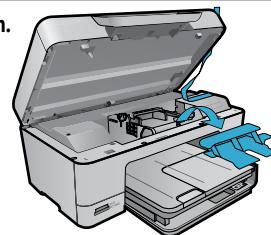
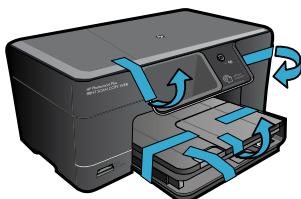
Kurulum sorunlarını giderme	10
HP Photosmart'ınızı tanıma	11
Yazdırma, kopyalama, tarama özellikleri ve ipuçları	12
Yeni ne var? Web Hizmetleri	13
Ağa bağlı yazıcı kurma ve kullanma	14

### 1 Kutu içeriğini doğrulayın



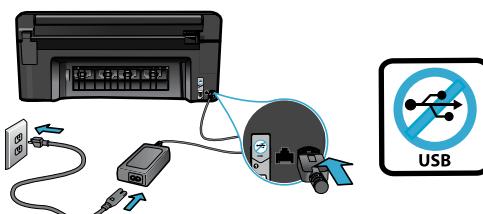
\* Tüm modellerde bulunmaz

### 2 Yazıcıyı paketinden çıkarın. Tüm bant, koruyucu film ve ambalaj malzemesini çıkarın.

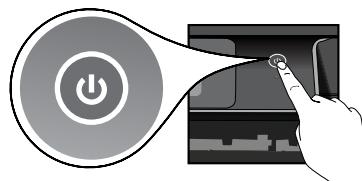


### 3 Bilgisayarı bağlayın ve açın

Yazılım tarafından istenmeden USB kablosunu **bağlamayın!** (yalnızca Windows®)



Güç kablosunu ve adaptörünü bağlayın.



HP Photosmart'ı açmak için düğmesine basın.

### 4 Kurulum Sihirbazı'nı izleyin



Kartuşları takmak ve kablosuz bir ağ bağlantısı kurmak da dahil olmak üzere, HP Photosmart'ı kurma ve bağlantı konusunda size yol gösterecek olan ekran yönergelerini izlediğinizden emin olun.

CD/DVD sürücüsü olmayan bilgisayarlar için, yazılımı indirmek ve yüklemek üzere [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresine gidin.

### İsteğe Bağlı WiFi Korumalı Kurulum (WPS)

Bu HP Photosmart, tek düğme ile kolay kurulum sağlayan WiFi Korumalı Kurulum'u (WPS) desteklemektedir.

- Kurulum sırasında, ekranda WiFi Korumalı Kurulum (WPS) konusunda bir istem belirirse ve yönlendiriciniz bu yöntemi destekliyorsa, yönlendirici üzerindeki WPS düğmesine basın. Bağlantı başarılı olursa, yazıcı üzerindeki kablosuz LED'i yanacaktır.
- Alternatif olarak, başka bir kablosuz kurulum yöntemi kullanarak bağlanmak için yazıcı ekranındaki kurulum sihirbazını izleyebilirsiniz.

### HP Photosmart'ınızı kaydetştirme

Ürününüzü [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) adresinde kaydettirerek daha hızlı hizmet ve destek uyarıları alın.

Türkçe

# Kurulum sorunlarını giderme

## HP Photosmart açılmiyorsa...

1. Güç kablosunu kontrol edin.
  - Güç kablosunun hem yazıcıya hem de güç adaptörüne sıkıca bağlı olduğundan emin olun. Güç kablosu çalışıyorsa, güç kaynağı üzerinde bir LED yanar.
  - Anahtarlı bir uzatma kablosu kullanıyorsanız açık olduğundan emin olun. Veya yazıcıyı doğrudan elektrik prizine takın.
  - Elektrik prizini deneyip çalıştığını emin olun. Çalıştığını bildiğiniz başka bir elektrikli aleti takarak prizin güç sağladığından emin olun. Sağlamıyorsa, elektrik prizinde bir sorun olabilir.
  - Yazıcıyı anahtarlı bir prize taktıysanız, prizin açık olup olmadığını kontrol edin.
2. Yazıcıyı kapatın ve güç kablosunu prizden çekin. Güç kablosunu tekrar takip  düğmesine basarak yazıcıyı açın.
3.  düğmesine fazla hızlı basmamaya dikkat edin. Sadece bir kez basın. Yazıcının açılması birkaç dakika alabilir, bu nedenle  düğmesine birden fazla basarsanız, yazıcıyı kapatıyor olabilirsiniz.
4. Yukarıdaki adımların tümünü tamamlamanıza karşın halen sorun yaşıyorsanız, servis için HP desteğe başvurun. [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresine gidin.

## Yazdırımiyorsanız...

### Windows

**HP Photosmart'ınızın varsayılan yazıcı olarak ayarlandırdığınızdan emin olun.** Bunu yapmak için:

- Windows görev çubuğunda **Başlat**'ı tıklatin.
- Ardından **Denetim Masası**'nı tıklatin.
- Ardından açın:
  - **Aygıtlar ve Yazıcılar** (Windows 7)
  - **Yazıcılar** (Vista)
  - **Yazıcı ve Fakslar** (XP)

Yazıcınızın yanında bir daire içinde onay işaretli olup olmadığına bakın. Yoksa, yazıcı simgesini sağ tıklatin ve menüden **Varsayılan yazıcı olarak ayarla**'yı seçin.

Yazıcınızın çevrimdışı olup olmadığını kontrol etmek için, yazıcı simgesini sağ tıklatin ve **Yazıcıyı Çevrimdışı Kullan ve Yazdırmayı Duraklat**'ın seçili olmadığından emin olun.

**Yine de yazdırımiyorsanız veya Windows yazılım yüklemesi yapılamıyor:**

1. CD'yi bilgisayarınızın CD sürücüsünden çıkarın, sonra da yazıcının bilgisayarla bağlantısını ayırın.
2. Bilgisayarı yeniden başlatın.
3. Varsa, yazılım güvenlik duvarını geçici olarak devre dışı bırakın ve virüsten koruma yazılımını kapatın.
4. Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD sürücüsüne yerleştirin, sonra da ekranındaki yönereleri izleyerek yazıcı yazılımını yükleyin. Sizden istenmedikçe USB kablosunu takmayın.
5. Yükleme bittikten sonra, bilgisayarı ve devre dışı bıraktığınız veya kaptığınız güvenlik yazılımlarını yeniden başlatın.

### Mac

**Yazdırımiyorsanız, yazılımı kaldırıp yeniden yükleyin.**

Kaldırıcı, bu HP Photosmart'a özgü HP yazılım bileşenlerinin tümünü kaldırır. Diğer yazıcılarla veya programlarla paylaşılan bileşenleri kaldırırmaz.

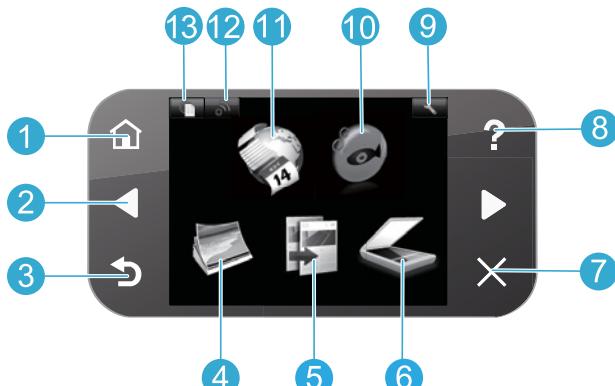
**Yazılımı kaldırmak için:**

1. Yazıcının bilgisayarınıza olan bağlantısını kesin.
2. Applications: Hewlett-Packard (Uygulamalar: Hewlett-Packard) klasörünü açın.
3. **HP Kaldırıcı**'yı çift tıklatin. Ekrandaki yönereleri izleyin.

**Yazılımı yüklemek için:**

1. CD'yi bilgisayarınızın CD sürücüsüne takın.
2. Masaüstünde, CD'yi açın, sonra da **HP Yükleyici**'yı çift tıklatin.
3. Ekrandaki yönereleri izleyin.

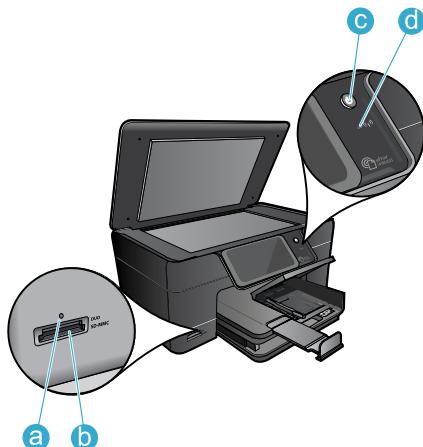
# HP Photosmart'ınızı tanıma



- 1 **Giriş** Giriş ekranına (ürünü açtığinizdaki varsayılan ekran) geri döndürür.
- 2 **Yön tuşları** Menü seçenekleri ve fotoğraflar arasında gezinirler. Sol tuş, sola ve yukarı hareket eder. Sağ tuş, sağa ve aşağıya hareket eder.
- 3 **Geri** Önceki ekrana döndürür.
- 4 **Fotoğraf** Fotoğraf düzenlemeniz, yazdırmanız ve kaydetmeniz için Fotoğraf menüsünü açar.
- 5 **Kopyala** Kopyaların rengini ve sayısını seçmeniz için Kopyala menüsünü açar.
- 6 **Tara** Bağlı bir bilgisayara veya fotoğraf bellek kartına tarama yapmanız için Tara menüsünü açar.
- 7 **İptal** Geçerli işlemi durdurur, varsayılan ayarları geri yükler ve geçerli fotoğraf seçimini temizler.

- 8 **Yardım** Ekranda, hakkında daha fazla bilgi edinmek üzere bir konu seçebileceğiniz Yardım menüsünü açar.
- 9 **Ayarlar** Ürün ayarlarını değiştirebilceğiniz ve bakım işlemleri yapabileceğiniz Ayarlar menüsünü açar.
- 10 **Snapfish** Fotoğraflarınızı yükleyebileceğiniz, düzenleyebileceğiniz ve paylaşabileceğiniz Snapfish'i açar. Snapfish, ülkenizde/bölgenizde sunulmuyor olabilir.
- 11 **Apps** Bilgisayar kullanmadan Web'den bilgilere erişip bunları yazdırmanız için Apps menüsünü açar.
- 12 **Kablosuz** Kablosuz ayarlarını değiştirebilceğiniz kablosuz menüsünü açar.
- 13 **HP ePrint** Hizmeti açıp kapatabileceğiniz, yazıcı e-posta adresini görüntüleyebileceğiniz ve bir bilgi sayfası yazdırabileceğiniz HP ePrint menüsünü açar.

Türkçe



- a **Bellek Kartı Yuvaları LED'i**
- b **Bellek Kartı Yuvaları**
- c **Açma/Kapama düğmesi**
- d **Kablosuz LED'i** Kablosuz etkinleştirildiğinde, Kablosuz LED'i yanar. Kablosuz etkin ancak bir ağa bağlı değilse, Kablosuz LED'i yanıp söner.

# Özellikler ve ipuçları



## Yazdır

- Çeşitli boyutlarda ve çeşitli kağıtlara doğrudan bellek kartından fotoğraflar yazdırın. Fotoğraflara göz atmak, otomatik düzeltmeleri uygulamak ve seçim yapmak için yazıcı ekranındaki **Fotoğraf** menüsünü kullanın.
- Bağlı bir bilgisayardaki yazılım uygulamalarından belgeler ve fotoğraflar yazdırın.
- HP Photosmart'ı ilk kez kurduğunuzda veya kullandığınızda, aygitinizla birlikte gelen mürekkep kartuşlarını yüklediğinizden emin olun. Bu kartuşlar, yazıcılarınızın ilk kullanımı için özel olarak formüle edilmiştir.
- Yeterli mürekkebiniz olduğundan emin olun. Tahmini mürekkep düzeylerini denetlemek için, yazıcı ekranından **Ayarlar**'ı seçin, **Araçlar**'ı seçin, sonra da **Tahmini Mürekkep Düzeylerini Görüntüle**'yi seçin.
- Fotoğraf veya Siyah Fotoğraf kartuşları bu yazıcı ile uyumlu değildir.



## Kopyala

- Renkli veya siyah beyaz kopyalar yapın. Rengi, orijinalin gerçek boyutunu veya sıgacık şekilde yeniden boyutlandırılmasını, kalite ayarlarını (hızlı ekonomik dahil), kağıt boyutunu ve kopya sayısını seçmek için yazıcı ekranından **Kopyala** menüsünü kullanın.
- Tek yaprak veya ince orijinalleri, yazdırılacak taraf aşağı bakacak şekilde camın sağ ön köşesine yükleyin.
- Fotoğraflar veya belgeler tarayın. Aşağıdaki işlemler için yazıcı ekranındaki **Tara** menüsünü kullanın:
  1. **PC'ye Tara'yı, Karta Tara'yı** veya **Yeniden Yazdır'**ı seçin.
  2. Orijinal belgeyi, yazdırılacak yüzü aşağı bakacak şekilde, camın sağ ön köşesine yerleştirin.
  3. Bir tarama kısayolu seçin: **Dosyaya Fotoğraf, E-postaya Fotoğraf** veya **PDF Belgesi**.
- Bağlı bir bilgisayara tariyorsanız, tarama dosyasının konumu dahil olmak üzere, çeşitli ayarlamalar ve başka seçenekler yapmanız için tarama yazılımı açılır.
- En iyi tarama için, camı ve kapağın arkasını temiz tutun. Tarayıçı, saptadığı her noktayı veya işaretti, tarama görüntüsünün parçası olarak algılar.



## Daha fazla bilgi alın

### Daha fazla bilgi alın

HP Photosmart yazılımı ile birlikte yüklenen ekran Yardımı ve Benioku dosyasından daha fazla ürün bilgisine ulaşabilirsiniz.

- Ekran Yardımı, ürün özelliklerini ve sorun giderme önerilerini kapsar. Ayrıca, Web'de daha fazla çevrimiçi bilgiye erişim için bağlantıların yanı sıra, ürün özelliklerini, yasal bildirimleri, çevresel, yasal düzenleme ve destek bilgilerini sağlar.
- Benioku dosyasında HP destek başvuru bilgileri, işletim sistemi gereksinimleri ve ürün bilgilerinizde yapılan en son güncellemeler bulunur. Masaüstünde, yazılım CD'sini açın, sonra da yazılım CD'sinin üst seviyesinde yer alan ReadMe.chm (BeniOku) dosyasını çift tıklatın.

Bilgisayarınızdan ekran Yardımı'na erişmek için:

- Windows XP, Vista, Win 7: **Başlat > Tüm Programlar > HP > Photosmart Plus B210 series > Yardım**'ı tıklatın.
- Mac OS X v10.5 ve v10.6: **Yardım > Mac Yardımı** tıklatın. **Yardım Görüntüleyici**'da **Mac Yardımı** açılan menüsünden **HP Ürün Yardımı**'ı seçin.

Avrupa Birliği Yasal Düzenleme Bildirimi'ni ve uygunluk bilgilerini bulmak için, ekran Yardım'ına gidin, **Ek > Teknik bilgiler > Düzenleyici kablosuz bildirimleri > Avrupa Birliği Yasal Düzenleme Bildirimi**'yı tıklatın. Bu ürünün Uygunluk Beyanı'na aşağıdaki web adresinden ulaşılabilir:

[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)



# Yeni ne var? Web Hizmetleri



ePrint

## Her yerden yazdırın

HP'nin ücretsiz ePrint hizmeti, e-postadan her an her yerden yazdırmanızın kolay bir yolunu sunar. Bir e-postayı yazıcınızın e-posta adresine iletmeniz yeterlidir, hem e-posta mesajı hem de alılanan eklentiler yazdırılır.

**Not:** Yazıcınızın kablosuz bağlantı üzerinden Internet'e bağlı olması gereklidir. Bilgisayar ile USB bağlantısı üzerinden ePrint'i kullanamazsınız.

- Eklentiler, kullanılan özgün fontlara ve sayfa düzeni seçeneklerine bağlı olarak, oluşturuldukları yazılım programından daha farklı görünebilirler.
- Bu hizmetle, ücretsiz güncelleştirmeler sağlanmaktadır. Bazı güncelleştirmeler belirli işlevlerin etkinleştirilmesini gerektirebilir.

## Yazıcınız korunmaktadır

HP, yetkisiz e-postayı önlemeye yardımcı olmak amacıyla, yazıcınıza rastgele bir e-posta adresi atar, bu adresi asla duymaz ve varsayılan olarak hiçbir göndericiye yanıt vermez. ePrint ayrıca, endüstri standartı istenmeyen posta filtrelemesi sağlar ve e-posta ve eklentileri salt-yazdırılır formata dönüştürerek virüs veya diğer zararlı içerik tehdidini azaltır.

- ePrint, e-postaları içerik bazında filtremez, bu nedenle saldırgan veya telif hakkı içeren materyallerin yazdırılmasını engelleyemeyebilir.

## ePrint'i kullanmaya başlarken

ePrint'i kullanmak için, yazıcınızı Internet'e bağlı olması gereklidir.

- HP Photosmart kontrol panelindeki **Kablosuz** düğmesine basın.
- Yazıcı ekranından **Web Hizmetleri** menüsünü seçin. Buradan, hizmeti açıp kapatabilir, yazıcı e-posta adresini görüntüleyebilir ve bir bilgi sayfası yazdırabilirsiniz.



Apps

## Web'den, bilgisayar olmadan yazdırın

Tüm aileye yönelik sayfalar yazdırmak için yazıcı ekranından **Apps** simgesini seçin.

- Hızlı Formlar uygulamasını yerel olarak kullanın. Takvimler, defter, öncelikli kağıt ve hatta bulmacalar yazdırın.
- Yazıcınızı kablosuz bağlantı üzerinden Internet'e bağlı olması gereklidir. Bilgisayar ile USB bağlantısı üzerinden App'ları kullanamazsınız.
- Web'den daha fazla uygulama ekleyin. Sudoku, kartlar, el işleri ve daha fazlasını yazdırın!
- Bu hizmetle, ücretsiz güncelleştirmeler sağlanmaktadır. Bazı güncelleştirmeler belirli işlevlerin etkinleştirilmesini gerektirebilir.



ePrintCenter

## HP ePrintCenter web sitesini kullanın

HP'nin ePrintCenter web sitesini kullanarak ePrint için artırılmış güvenlik ayarlayın, yazıcınıza e-posta gönderebilen e-posta adreslerini belirleyin, daha fazla App edinin ve diğer ücretsiz hizmetlere erişin.

- Daha fazla bilgi ve spesifik şart ve koşullar için ePrintCenter web sitesine gidin:  
[www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Özellikler

## Güç özellikleri

**Not:** Bu yazıcıyı yalnızca HP tarafından sağlanan güç adaptörüyle kullanın.

- Güç adaptörü: 0957-2280
- Giriş voltagı: 100 - 240, Vac (+/- %10)
- Giriş frekansı: 50-60 Hz (+/- 3Hz)
- Güç tüketimi: Ortalama 24W

## Mürekkep kullanımı

Kartuslardaki mürekkep, yazdırma işlemi sırasında aşağıdakiler de dahil birçok şekilde kullanılır:

- Yazıcı ve kartusları yazdırılmaya hazırlayan başlatma.
  - Baskı püsürme uçlarını temiz tutan ve mürekkebin sorunsuzca akmasını sağlayan yazıcı kafası servisi.
- Ayrıca, kartuşta kullanım sonrasında bir miktar mürekkep kalıntı kalır. Daha fazla bilgi için şu adrese gidin: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

Türkçe

# Ağa bağlı yazıcı kurma ve kullanma



## USB'den Kablosuza



Türkçe

Yazıcınız yazılım  
yüklemesi  
sırاسında  
bulunamazsa...

### USB bağlantısını kablosuz ağa bağlantısına değiştirme

Yazıcınızı ilk başta bilgisayarınıza bir USB bağlantısı kullanarak kurarsanız, aşağıdaki adımları izleyerek bağlantıyı kablosuz ağa bağlantısına değiştirebilirsiniz.

#### Windows

USB'den kablosuz bağlantıya değiştirmek için:

1. HP Photosmart kontrol panelinde **Kablosuz** düğmesine basarak yazıcı ekranında **Kablosuz** menüsünü görüntüleyin.
2. Ekranda **Kablosuz Kurulum Sihirbazı**'nı seçin.
3. Kablosuz Kurulum Sihirbazı'ndaki adımları izleyerek yazıcıyı bağlayın.
4. Yazıcıyı eklemek için, **Başlat > Tüm Programlar > HP > Photosmart Plus B210 series > Yeni bir Yazıcı Bağla**'yı tıklatın.
5. **Ağ** bağlantısı seçeneğini seçin.
6. Listeden HP Photosmart'ı seçin ve görüntülenen ekranlardaki yönergeleri izleyin.
7. Bittiğinde, yazıcınızın klasöründe hem USB hem de ağa yazıcısı SİMGEleri olacaktır. USB yazıcı SİMGEsini bırakabilir veya silebilirisiniz.

#### Mac

USB'den kablosuz bağlantıya değiştirmek için:

1. Yazıcı ekranında **Kablosuz** menüsünü görüntülemek için, HP Photosmart kontrol panelinde **Kablosuz** düğmesine basın.
2. Ekranda **Kablosuz Kurulum Sihirbazı**'nı seçin.
3. Kablosuz Kurulum Sihirbazı'ndaki adımları izleyerek yazıcıyı bağlayın.
4. Yazıcıyı eklemek için, **Sistem Tercihleri**'ne gidin, **Yazdırma ve Faks**'ı seçin, sonra da soldaki Yazıcılar liste alanının altında yer alan + düğmesini tıklatın. Listeden yazıcınızı seçin.

### Kablosuz yazıcı kurulumu sorununu giderme

Yazıcınızın ağına bağlı olduğunu emin olun

Yazıcınızın ağıda olduğunu doğrulamak için bir **Kablosuz Ağ Sınaması** yapın. Bunu yapmak için:

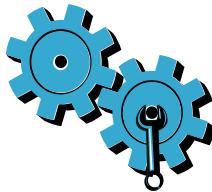
1. HP Photosmart kontrol panelinde **Kablosuz** düğmesine basarak yazıcı ekranında **Kablosuz** menüsünü görüntüleyin.
2. Ekranda **Kablosuz Ağ Sınaması Yap**'ı seçin.
3. **Kablosuz Ağ Sınaması** Raporu otomatik olarak yazdırılır. Raporu inceleyin:
  - Sınamalar sırasında başarısız bir şey olup olmadığını görmek için raporun üst kısmına bakın.
  - Gerçekleştirilen tüm sınamaları ve yazıcınızın geçip geçmediğini görmek için Tanılama Özeti'ne bakın.
  - Yazıcınızın bağlantı için yapılandırıldığı Ağ Adı'ni (SSID), Donanım Adresi'ni (MAC) ve IP Adresi'ni bulmak için, Yapılandırma Özeti'ne bakın.

Yazıcınız ağa bağlı değilse:

1. **Kablosuz** düğmesine basarak yazıcı ekranında **Kablosuz** menüsünü açın. Ekranda **Kablosuz Kurulum Sihirbazı**'nı seçin.
2. Ekranda görüntülenen yönergeleri izleyin.

Kablosuz bir bağlantı kurma konusunda daha fazla yardım almak için, Wireless Printing Center (Kablosuz Kolay) sitesine gidin: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Bağlantı sorunlarını giderme



Tanılama ve yapılandırma bilgilerini kontrol etmek için bir **Kablosuz Ağ Sınaması** yapın. Bunu yapmak için:

1. HP Photosmart kontrol panelinde **Kablosuz** düğmesine basarak yazıcı ekranında **Kablosuz** menüsünü görüntüleyin.
2. Ekranda **Kablosuz Ağ Sınaması Yap'**ı seçin.
3. **Kablosuz Ağ Sınaması** Raporu otomatik olarak yazdırılır.

## Yanlış ağı seçmiş veya ağınızın adını (SSID) yanlış girmiş olabilirsiniz.

- Doğru olduklarından emin olmak için bu ayarları kontrol edin.

## Kablosuz parolanızı (WPA parolası veya WEP anahtarları) yanlış girmiş olabilirsiniz.

- Ağınızda şifreleme kullanıyorsanız, bir anahtar girmeniz gerekecektir. Bunlar büyük küçük harf duyarlı olduğundan doğru girdiğinizden emin olun. Bu ayarlar yazılım yüklemesi sırasında sizin için otomatik olarak bulunabilir.
- Yüklemeye sırasında ağa adı (SSID) veya WPA parolası/WEP anahtarları otomatik olarak bulunmazsa ve bunları zaten bilmiyorsanız, bulmanıza yardımcı olacak Ağ Tanılama Yardımcı Programı'nı indirebilirsiniz.
- Ağ Tanılama Yardımcı Programı, Windows XP SP3, Vista veya Windows 7 işletim sistemleri üzerinde çalışan bilgisayarlarda çalışır. Ayrıca, bilgisayarın ağınıza kablosuz olarak bağlı olması gereklidir. Ağ Tanılama Yardımcı Programı'nı indirmek için şu adrese gidin: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Yönlendirici sorununuz olabilir.

- Her birine giden gücü keserek hem yazıcıyı hem de yönlendiriciyi yeniden başlatmayı deneyin. Ardından, tekrar açın.

## Bilgisayarınız ağına bağlı olmayıyor.

- Bilgisayarınızın, HP Photosmart ile aynı ağa bağlı olduğundan emin olun.

## Bilgisayarınız bir Sanal Ağ'a (VPN) bağlı olabilir.

- Yüklemeye devam etmeden önce VPN ile bağlantıya geçici olarak kesin. Bir VPN'ye bağlı olmak farklı bir ağda olmaya benzer. Yazıcıya ev ağından erişmek için VPN bağlantısını kesmeniz gereklidir.

## Güvenlik yazılımı iletişimi engelliyor olabilir.

- Bilgisayarınıza yüklü güvenlik yazılımı (güvenlik duvarı, virüsten koruma yazılımı, casus yazılım önleme yazılımı), yazıcı ile bilgisayar arasındaki iletişimi engelliyor olabilir. HP tanılama yardımcı programı, yüklemeye sırasında otomatik olarak çalışır ve güvenlik duvarı tarafından neyin engelleniyor olabileceği dair mesajlar gösterebilir. Yüklemeyi başarıyla tamamlayıp tamamlamadığınızı görmek için güvenlik duvarı, virüsten koruma yazılımı veya casus yazılım önleme uygulamalarını geçici olarak devre dışı bırakmayı deneyin. Daha fazla destek için, Ağ Tanılama Yardımcı Programı'ını [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) adresinden indirip çalıştırın. Yüklemeye tamamlandıktan sonra güvenlik uygulamalarını yeniden etkinleştirmeniz gereklidir.
- Güvenlik duvarı yazılımınızı UDP bağlantı noktası 427 (Windows) üzerinden iletişime izin verecek şekilde ayarlayın.

## Yazılım yüklemesinden sonra

Yazıcınız başarıyla yüklandı ancak yazdırma sorunları yaşıyorsanız:

- Yönlendiriciyi, yazıcıyı ve bilgisayarı kapatın. Ardından aynı sırayla yönlendiriciyi, yazıcıyı ve bilgisayarı açın.
- Gücü kapatıp açmak sorunu çözmezse, Ağ Tanılama Yardımcı Programı'nı (Windows) çalıştırın:
  - Ağ Tanılama Yardımcı Programı'ını [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) adresinden indirip çalıştırın.

# HP yazıcı sınırlı garanti bildirimi

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	1 yıl
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Yazıcı kafaları (yalnızca müşteri tarafından değiştirilebilen yazıcı kafalarının kullandığı ürünler için geçerlidir)	1 yıl
Aksesuarlar	Aksi belirtilmekçe 1 yıl

## A. Sınırlı garanti kapsamı

- Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağına garanti eder.
- Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisini yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintili ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
- HP'nin sınırlı garantisini yalnızca ürünün normal kullanımın sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
  - Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
  - HP tarafından sağlanamayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
  - Ürünün şartnamelerinin dışında kullanılması;
  - Yetkisiz değişiklik veya yanlış kullanımı.
- HP yazıcılarında, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşterileyi yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki arıza veya hasar HP ürün olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanım süresi dolmuş bir mürekkep kartuşun kullanımına bağlanırsa HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
- İlgili garanti süresi içinde HP garantisini kapsamındaki bir ürune ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile değiştirir.
- HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisini kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
- Kusurlu ürün müsteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
- En azından değiştirenin ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirenin ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
- HP ürünlerinde performansı yenileriyle eşit değiştirelerken yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
- HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtılmının yapıldığı tüm ülkelerde geçerlidir. Yerde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

## B. Garanti sınırlamaları

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇUNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRİLİK, YETERLİ KALİTE VE BEYLİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.

## C. Sorumluluk sınırlamaları

- Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimi ile sağlanan tazminatlar müsterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
- YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇUNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIGINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHİ HİÇBİR ŞEKLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARıZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNÉ GÖRE OLUSAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

## D. Yerel yasalar

- İşbu Garanti Bildirimi ile müsteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müsterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelerde göre değişen başka hakları da olabilir.
- Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müsteriler için geçerli olmayıpabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler sunuları yapabiliyor:

  - Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamalarının tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
  - Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
  - Müsteriye ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.

- BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARİC TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞİTRMEZ.



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

**Стартирайте инсталацирането тук...**

## Вътрешно

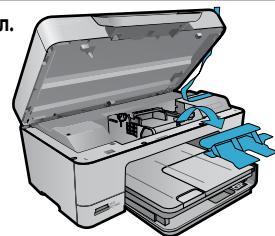
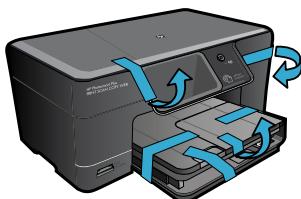
Отстраняване на неизправности при инсталациране	18
Запознайте се с вашия HP Photosmart	19
Функции и указания за печат, копиране и сканиране	20
Какво е новото? Уеб услуги	21
Настройка и използване на свързан към мрежата принтер	22

### 1 Проверете съдържанието на кутията



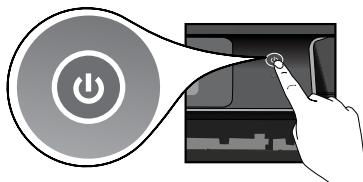
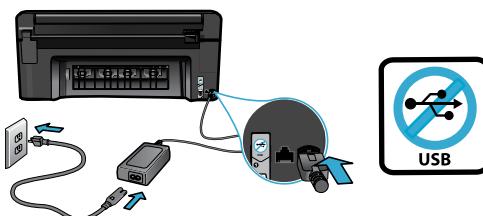
\* Не е включен в всички модели

### 2 Разопаковайте принтера. Свалете всичко - лента, защитно фолио и опакован материал.



### 3 Свържете и включете захранването

**! Не** свързвайте USB кабела, докато не се покаже подкана от софтуера! (само за Windows®)



Свържете захранващия кабел и адаптера.

Натиснете за да включите HP Photosmart.

### 4 Следвайте Съветника за настройка



Задължително следвайте инструкциите на дисплея, който ще ви ръководи по време на инсталацирането и свързването на HP Photosmart, включително вкаране на касети и инсталациране на безжична връзка.

За компютри без CD/DVD устройство, отидете на [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), за да изтеглите и инсталирате софтуера.

#### Заштитена инсталация на WiFi (WPS) по желание

HP Photosmart поддържа защитена инсталация на WiFi (WPS) за лесна безжична настройка с един бутон.

- По време на инсталациране, ако бъдете подканени на дисплея за защитена инсталация на WiFi (WPS) и ако вашият маршрутизатор поддържа този метод, натиснете WPS бутона на маршрутизатора. Ако връзката е успешна, светодиодът за безжична връзка на принтера ще светне.
- Можете също да следвате съветника за настройка на дисплея на принтера, за да се свържете чрез друг метод за безжична настройка.

#### Регистрирайте вашия HP Photosmart

Получете по-бързо обслужване и поддръжка чрез регистрация на [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

# Отстраняване на неизправности при инсталиране

## Ако HP

Photosmart не се включва...

- Проверете захранващия кабел.
  - Уверете се, че захранващият кабел е стабилно свързан както към продукта, така и към адаптера на захранването. Ако захранващият кабел работи, но захранването ще свети светодиод.
  - Ако използвате разклонител с ключ, се уверете, че той е включен. Включете захранващия кабел директно в електрически контакт.
  - Проверете електрическия контакт, за да се уверите, че работи. Включете уред, за който сте сигурни, че работи и вижте дали уредът се захранва. Ако не се захранва, може да има проблем в контакта.
  - Ако сте включили продукта в контакт с ключ, се уверете, че контактът е включен.
- Изключете принтера, след което извадете захранващия кабел. Включете отново захранващия кабел, а след това натиснете бутона  , за да включите продукта.
- Не натискайте бутона  много бързо. Натиснете го само веднъж. Включването на принтера може да отнеме няколко минути, така че ако натиснете бутона  повече от един път, вие може да изключите принтера.
- Ако сте изпълнили всички описани по-горе стъпки и все още имате някакъв проблем, се свържете с поддръжката на HP за сервиз. Отидете на [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Ако не можете да печатате...

### Windows

Уверете се, че вашият HP Photosmart е зададен като принтер по подразбиране и не е **офлайн**. За да направите това:

- В лентата на задачите на Windows щракнете върху бутона **Start** (Старт).
- След това щракнете върху **Control Panel** (Контролен панел).
- След това отворете:
  - Devices and Printers** (Устройства и принтери) (Windows 7)
  - Printers** (Принтери) (Vista)
  - Printers and Faxes** (Принтери и факсове) (XP)

Погледнете дали в кръгчето за отмятане до вашия принтер има отметка. Ако няма такава, щракнете с десен бутон върху иконата на принтера и изберете от менюто **Set as default printer** (Задаване като принтер по подразбиране).

За да разберете дали вашият принтер не е **офлайн**, щракнете с десен бутон върху иконата на принтера и проверете дали **not** (не) са избрани **Use Printer Offline** (Използване на принтера офлайн) и **Pause Printing** (Временно преустановяване на печата).

**Ако все още не можете да печатате или ако инсталиранието на софтуера на Windows е неуспешно:**

- Извадете компакт диска от CD устройството на компютъра и след това откачете принтера от компютъра.
- Рестартирайте компютъра.
- Временно изключете всички софтуерни защитни стени и антивирусни програми.
- Поставете компактдиска със софтуера на принтера в CD устройството на компютъра, след което следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера на принтера. Не свързвайте USB кабела, докато не получите указание за това.
- След като завърши инсталиранието, рестартирайте компютъра и всички програми за безопасност, които сте забранили или затворили.

### Mac

**Ако не можете да печатате, деинсталарирайте и инсталрайте повторно софтуера.**

Програмата за деинсталiranе премахва всички компоненти от софтуера на HP, които са специфични за това HP Photosmart устройство. Програмата за деинсталiranе не премахва компонентите, които са споделени с други принтери или програми.

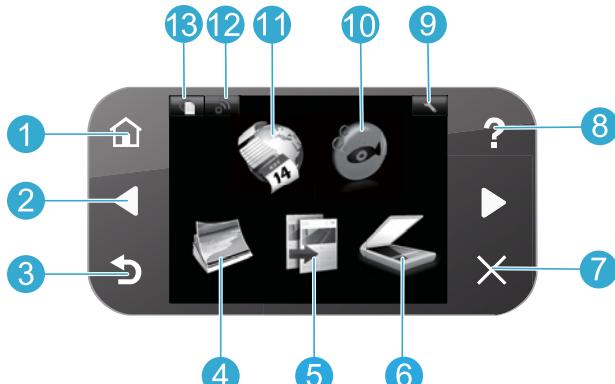
**За да деинсталирате софтуера:**

- Откачете принтера от вашия компютър.
- Отворете "Applications" (Приложения): Папка "Hewlett-Packard".
- Щракнете двукратно върху **HP Uninstaller** (Програма за деинсталiranе на HP). Следвайте инструкциите на екрана.

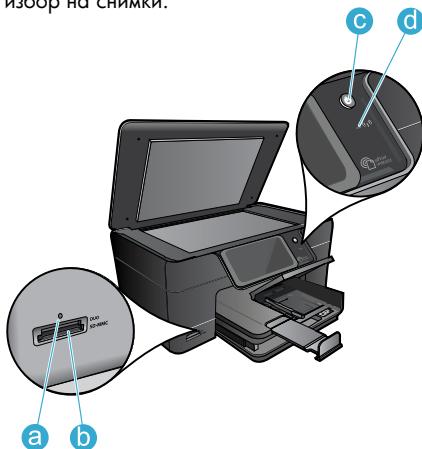
**За да инсталирате софтуера:**

- Поставете компактдиска в CD устройството на компютъра.
- От работния плот отворете компактдиска, след което щракнете двукратно върху **HP Installer** (Програма за инсталiranе на HP).
- Следвайте инструкциите на екрана.

# Запознайте се с вашия HP Photosmart



- 1** **Дом** връща към началния екран (екранът по подразбиране при включване на продукта).
- 2** **Клавиши за навигация** обхождат опции от менюта и снимки. Левият клавиш премества наляво и нагоре. Десният клавиш премества надясно и надолу.
- 3** **Назад** връща към предишния екран.
- 4** **Снимка** отваря менюто Photo (Снимка), където можете да разглеждате, редактирате, отпечатвате и записвате снимки.
- 5** **Копиране** от началния екран отваря менюто Copy (Копиране), за да изберете цвет и брой на копията.
- 6** **Сканиране** отваря менюто Scan (Сканиране), за да сканирате в свързан компютър или карта памет за снимки.
- 7** **Отмяна** спира текущата операция, възстановява настройките по подразбиране и изчиства текущия избор на снимки.
- 8** **Help** отваря менюто Help (Помощ) на дисплея, където можете да изберете тема, за да научите повече за нея.
- 9** **Настройки** отваря менюто Setup (Настройка), където можете да промените настройките на продукта, както и да изпълнявате функции по поддръжката.
- 10** **Snapfish** отваря Snapfish, където можете да качвате, редактирате и споделяте снимки. Snapfish може да не се предлага за вашата страна/регион.
- 11** **Apps** отваря менюто Apps (Приложения), където можете да получите достъп до и да отпечатвате информация от мрежата, без да използвате компютър.
- 12** **Безжична мрежа** отваря менюто за безжична мрежа, където можете да промените настройките на безжичната мрежа.
- 13** **HP ePrint** отваря менюто HP ePrint, където можете да включвате или изключвате услугата, да извеждате на дисплея Имейл адреса на принтера и да отпечатвате информационна страница.



- a** Светодиод за слотове за карти с памет
- b** Слотове за карти с памет
- c** Бутон за Вкл/Изкл на захранването
- d** Светодиод за безжична връзка Светодиодът за безжична връзка свети, когато безжичната връзка е разрешена. Ако безжичната връзка е разрешена, но няма връзка с мрежата светодиодът за безжична връзка ще мига.

# Функции и указания



## Печат

- Отпечатване на снимки директно от карта с памет с различни размери и хартии. Използвайте менюто **Photo** (Снимка) на дисплея на принтера за разглеждане на снимки, прилагане на автоматични корекции и избор.
- Отпечатва документи и снимки от софтуерни приложения на свързан компютър.
- При първоначалното инсталлиране и използване на HP Photosmart се уверете, че сте поставили касетите с мастило, които са доставени заедно с вашето устройство. Тези касети са специално изработени за първоначалната употреба на вашия принтер.
- Уверете се, че има достатъчно мастило. За да проверите приблизителните нива на мастилото, изберете **Settings** (Настройки) на дисплея на принтера, изберете **Tools** (Инструменти) и след това изберете **Display Estimated Ink Levels** (Покажи приблизителните нива на мастилото).
- Касетите Photo или Photo Black не са съвместими с този принтер.



## Копиране



## Сканиране



## Получете още помощ

### Откриване на допълнителна информация

Допълнителна информация за продукта може да се намери в **Help** (Помощ) на екрана и файла "Readme", който е инсталриран със софтуера на HP Photosmart.

- **Help** (Помощ) на екрана включва инструкции за функциите на продукта и отстраняването на неизправности. Тя осигурява също спецификации на продукта, правови положения, информация за опазване на околната среда, нормативна информация и информация за поддръжката, плюс линкове за повече информация онлайн в мрежата.
- Файльтът "Readme" съдържа информация за връзка с отдела за поддръжка на HP, изисквания към операционната система и информация за най-новите актуализации за продукта. Отворете компактдиска със софтуера на вашия работен плот, след това щракнете двукратно върху папката Read Me, която се намира на най-горното ниво на компактдиска със софтуера.

За достъп до **Help** (Помощ) на екрана на вашия компютър:

- Windows XP, Vista, Win 7: Щракнете върху **Start** (Старт) > **All Programs** (Всички програми) > **HP** > **Photosmart Plus B210 series** > **Help** (Помощ).
- Mac OS X v10.5 и v10.6: Щракнете върху **Help** > **Mac Help** (Помощ > Помощ за Mac). В **Help Viewer** (Система за преглед на помощни файлове) изберете **HP Product Help** (Помощ за продукт на HP) от изскачащото меню **Mac Help** (Помощ на Mac).

За да намерите Декларацията за нормативни положения на Европейския съюз и информация за съответствие, отидете на **Help** (Помощ) на екрана, щракнете върху **Appendix** (Приложение) > **Technical information** (Техническа информация) > **Regulatory wireless statements** (Нормативни положения за безжична връзка) > **European Union Regulatory Notice** (Декларацията за нормативни положения на Европейския съюз). Декларацията за съответствие за този продукт се намира на следния уеб адрес: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Какво е новото? Уеб услуги



ePrint

## Печат от всяко място

Бесплатната услуга ePrint на HP осигурява лесен начин за печат от И-мейл, навсякъде и по всяко време. Просто препратете И-мейла на адреса на вашия принтер от вашия компютър или мобилно устройство, след което ще се отпечатват И-мейл съобщението и разпознатите прикачени файлове.

**Забележка:** Вашият принтер трябва да има връзка с Интернет чрез безжична мрежа. Вие няма да можете да използвате ePrint през USB връзка с компютъра.

- Прикачените файлове могат да се отпечатват по различен начин от този, по който те се виждат в софтуерната програма, чрез която са създадени и това зависи от използваните оригинални шрифтове и опции за оформление.
- С тази услуга се предлагат бесплатни актуализации на продукта. Някои актуализации може да са необходими, за да могат да работят някои функции.

## Вашият принтер е защитен

За да се помогне за недопускане на нежелана поща, HP присвоява произволен И-мейл адрес на вашия принтер, никога не публикува този адрес и по подразбиране не отговаря на който и да било изпращач. ePrint осигурява също филтриране на спама с промишлено качество и преобразува съобщенията и прикачените файлове във формат, подходящ само за печат, за да намали заплахите от вируси и друго вредно съдържание.

- Услугата ePrint обаче, не филтрира И-мейли на базата на съдържание, така че той не може да предотврати отпечатването на неприемливи или защитени с авторско право материали.

## Как да започнем с ePrint

За да използвате ePrint, вашият принтер трябва да бъде свързан към Интернет.

- Натиснете бутона **Wireless** (Безжична връзка) на контролния панел на HP Photosmart.
- Изберете менюто **Web Services** (Уеб услуги) от дисплея на принтера. Оттук можете да включвате или изключвате услугата, да извеждате на дисплея Имейл адреса на принтера и да отпечатвате информационна страница.



Apps

## Печат от мрежата, без използване на компютър

Изберете иконата **Apps** (Приложения) на дисплея на принтера, за да отпечатвате страници за цялото семейство.

- Използвайте локално приложението Quick Forms (Бързи формуляри). Печатайте календари, хартия за бележници и милиметрова хартия, дори пъзели.
- Вашият принтер трябва да има връзка с Интернет чрез безжична мрежа. Вие няма да можете да използвате ePrint през USB връзка с компютъра.
- Добавете повече приложения от мрежата. Печатайте Судоку, карти, хартиени фигури и още!
- С тази услуга се предлагат бесплатни актуализации на продукта. Някои актуализации може да са необходими, за да могат да работят някои функции.



ePrintCenter

## Използвайте уеб сайта ePrintCenter на HP

Регистрирайте се на безплатния уеб сайт ePrintCenter на HP, за да осигурите повишена безопасност за ePrint, определете И-мейл адресите, на които е разрешено да изпращат И-мейл на вашия принтер и получете достъп до други безплатни услуги.

- Отидете на уеб сайта ePrintCenter за повече информация и за специфичните правила и условия: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Спецификации

## Енергийни спецификации

**Забележка:** Използвайте този принтер само с доставения от HP адаптер за захранване.

- Адаптер за захранване: 0957-2280
- Входно напрежение: 100 to 240V променливо (+/- 10%)
- Честота на захранването: 50/60Hz (+/- 3 Hz)
- Консумация на енергия: 24W средно

## Употреба на мастилото

Мастилото от касетите се използва в процеса на печат по няколко начина, включително:

- Инициализация, която подготвя принтера и касетите за печат.
- Обслужване на печатащата глава, което поддържа чисти печатащите дюзи и равномерното подаване на мастило.

Също така след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило.

За допълнителна информация посетете: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Настройка и използване на свързан към мрежата принтер



## USB към безжична връзка



### За да преминете от USB връзка към безжична връзка с мрежата

Ако първоначално сте инсталирали вашия принтер чрез USB връзка с вашия компютър, вие можете да преминете към връзка с безжична мрежа чрез следващите стъпки.

#### Windows

##### За да преминете от USB към безжична връзка:

1. На контролния панел на HP Photosmart натиснете бутона **Wireless** (Безжична връзка), за да се покаже менюто **Wireless** (Безжична връзка) на дисплея на принтера.
2. На дисплея изберете **Wireless Setup Wizard** (Съветник за безжична настройка).
3. Следвайте стъпките на Съветника за безжична настройка, за да свържете принтера.
4. За да добавите принтера, щракнете върху **Start** (Старт) > **All Programs** (Всички програми) > **HP** > **Photosmart Plus B210 series** > **Connect a New Printer** (Съвржи нов принтер).
5. Изберете опция за **Network** (Мрежова) връзка.
6. Изберете HP Photosmart от списъка и следвайте инструкциите на показваните екрани.
7. Когато завършите, вие ще имате в папката на вашия принтер ИКОНИ на USB и мрежов принтер. Можете да изберете да запазите или да изтриете ИКОНАТА USB-принтер.

#### Mac

##### За да преминете от USB към безжична връзка:

1. На контролния панел на HP Photosmart натиснете бутона **Wireless** (Безжична връзка), за да се покаже менюто **Wireless** (Безжична връзка) на дисплея на принтера.
2. На дисплея изберете **Wireless Setup Wizard** (Съветник за безжична настройка).
3. Следвайте стъпките на Съветника за безжична настройка, за да свържете принтера.
4. За да добавите принтер, отидете на **System Preferences** (Системни предпочитания), изберете **Print & Fax** (Печат и Факс), след това щракнете върху бутона + в долната лява част на зоната със Списъка с принтери. Изберете вашия принтер от списъка.

Български  
Ако вашият  
принтер не  
е открит по  
време на  
инсталациите  
на софтуера...

### Откриване на неизправности за безжична настройка на принтера

#### Уверете се, че принтерът е свързан към вашата мрежа

Стартирайте **Wireless Network Test** (Тест на безжичната мрежа), за да проверите дали вашия принтер е в мрежата. За да направите това:

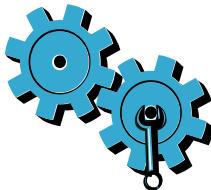
1. На контролния панел на HP Photosmart натиснете бутона **Wireless** (Безжична връзка), за да се покаже менюто **Wireless** (Безжична връзка) на дисплея на принтера.
2. На дисплея изберете **Run Wireless Network Test** (Стартиране на Тест на безжичната мрежа).
3. Автоматично се отпечатва отчет от **Wireless Network Test** (Теста на безжичната мрежа). Прегледайте отчета:
  - Проверете горната част на отчета, за да видите дали има нещо нередно по време на теста.
  - Вижте **Diagnostics Summary** (Резюме на диагностиката) за всички извършени тестове и за информация относно успешното им преминаване от вашия принтер.
  - Вижте **Configuration Summary** (Резюме на конфигурацията), за да научите името на мрежата (SSID), към която е конфигуриран за връзка в момента вашият принтер, плюс Хардуерния адрес (MAC) и IP адреса.

#### Ако вашият принтер не е свързан към мрежата:

1. Натиснете бутона **Wireless** (Безжична връзка), за да отворите менюто **Wireless** (Безжична връзка) на дисплея на принтера. Изберете **Wireless Setup Wizard** (Съветник за безжична настройка) на дисплея.
2. Следвайте указанията на екрана.

За допълнителна помощ за инсталациите на безжична връзка, отидете на сайта [Wireless Printing Center](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) (Лесна безжична връзка): [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Коригиране на проблеми с връзката



Стартирайте **Wireless Network Test** (Тест на безжичната мрежа), за да видите диагностична информация и информация за конфигурацията. За да направите това:

1. На контролния панел на HP Photosmart натиснете бутона **Wireless** (Безжична връзка), за да се покаже менюто **Wireless** (Безжична връзка) на дисплея на принтера.
2. На дисплея изберете **Run Wireless Network Test** (Стартиране на Тест на безжичната мрежа).
3. Автоматично се отпечатва отчет от **Wireless Network Test** (Теста на безжичната мрежа).

**Може да сте избрали неправилната мрежа или да сте въвели неправилно името на мрежата (SSID).**

- Проверете тези настройки, за да гарантирате, че са правилни.

**Може да сте въвели неправилно паролата за безжичната мрежа (WPA парола или WEP ключ).**

- Ако използвате кодиране във вашата мрежа, вие трябва да въведете ключ. Горепосочените са чувствителни към главни и малки букви и затова внимавайте за правилното им въвеждане. Тези настройки могат да бъдат намерени автоматично по време на инсталациите на софтуера.
- Ако името на мрежата (SSID) или WPA паролата/WEP ключът не бъдат намерени по време на инсталациите и вие вече не ги знаете, можете да изтеглите Network Diagnostic Utility (Програма за мрежова диагностика), която може да ви помогне да ги откриете.
- Network Diagnostic Utility (Програмата за мрежова диагностика) работи на компютри с Windows XP SP3, Vista или Windows 7. Компютърът трябва също да бъде свързан безжично към вашата мрежа. За да изтеглите Network Diagnostic Utility (Програмата за мрежова диагностика), отидете на: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

**Може да имате проблем с маршрутизатора.**

- Опитайте се да рестартирате принтера и маршрутизатора чрез изключване на захранването им. След това ги включете отново.

**Компютърът може да не е свързан към мрежата.**

- Уверете се, че компютърът е свързан към същата мрежа, към която е свързан и HP Photosmart.

**Компютърът може да е свързан към виртуална частна мрежа (VPN).**

- Временно се изключете от VPN, преди да продължите с инсталациите. Свързването с VPN прилича на свързване с друга мрежа. За достъп до принтера чрез домашната мрежа, вие трябва да се изключите от VPN.

**Комуникацията може да се блокира от софтуер за защита.**

- Комуникацията между продукта и компютъра може да се блокира от инсталирани в компютъра програми за безопасност (защитна стена, антивирусна програма или антишпионски софтуер). По време на инсталациите автоматично се изпълнява диагностика на HP, която може да даде информация за това, което е блокирано от защитната стена. Опитайте временно да забраните приложенията защитна стена, антивирусна програма или шпионски софтуер, за да видите дали можете да завършите инсталациите успешно. За допълнителна поддръжка, отидете на: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) за изтегляне на Network Diagnostic Utility (Програмата за мрежова диагностика), след това я стартирайте. След завършване на инсталациите можете отново да разрешите защитните приложения.
- Конфигурирайте софтуера на защитната стена да разрешава комуникация през UDP порт 427 (Windows).

**След инсталiranе на софтуера**

Ако вашият принтер е инсталiran успешно, но имате проблеми с печата:

- Изключете маршрутизатора, принтера и компютъра. След това включете приборите в посочената последователност: маршрутизатор, принтер, компютър.
- Ако изключването и включването на захранването не решат проблема, стартирайте **Network Diagnostic Utility** (Програмата за мрежова диагностика) (**Windows**):
  - Отидете на: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) за изтегляне на Network Diagnostic Utility (Програмата за мрежова диагностика), след това я стартирайте.

# Условия на ограничената гаранция за принтер на HP

Продукт HP	Период на ограничената гаранция
Софтуерни носители	90 дни
Принтер	1 година
Печатащи касети или касети с мастило	Докато съврши мастилото на HP или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - която от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползвани мастило HP продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатащи глави ( важи само за продукти със сменяеми от клиента печатащи глави)	1 година
Аксесоари	1 година, освен ако е указан друг период

## A. Обхват на ограничената гаранция

1. Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента - краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описанния по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
2. По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
3. Ограничната гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват вследствие на:
  - а. неправилна поддръжка или модификации;
  - б. софтуер, носители, частични или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
  - в. експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
  - г. неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
4. За принтерите на HP използвани на касета, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета не засяга нито гаранцията за клиента, нито евентуален договор за поддръжка между HP и клиента. Ако обаче отказът или повредата на принтера се дължат на използването на касета с мастило, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена кадета, HP ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
5. Ако по време на гаранционния срок HP бъде уведомен за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
6. Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
7. HP няма задължение да ремонтира, замени или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
8. Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
9. Продуктите на HP могат да съдържат регенериирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
10. Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гарантционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервис на HP в страни/регионы, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

## B. Ограничения на гаранцията

В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО HP, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКВОТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

## C. Ограничения по отношение на отговорността

1. Доколко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гарантционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
2. В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕННИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, НИ РОД НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

## Г. Местно законодателство

1. Гарантционните условия дават на потребителите определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
2. Доколкото тези Гарантционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гарантционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определени откази от отговорност и ограничения в тези Гарантционни условия може да не важат за потребителя. Например някои щати на САЩ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
  - а. да не позволяват отказ от отговорност и ограничения в Гарантционните условия да ограничат законните права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
  - б. да ограничат по друг начин възможността производителят да приложи подобни откази от отговорност или ограничения;
  - в. да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на подразбиращите се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на подразбиращите се гаранции.
3. УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО НА ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ, А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОНКИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ HP НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

## Гаранция на HP

Уважаеми Клиенти,

Допу ще намерите името и адреса на дружеството във вашата страна, отговорно за предоставянето на Гарантционната поддръжка в рамките на Ограничната Гаранция предоставяна от HP.

Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора ви за покупко-продажба.

Тези права по-ннакъв начин не се ограничават от Ограничната Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

ХЮЛЕТ-ПАКАРД БЪЛГАРИЯ ЕООД: бул."Никола Вапцаров", Бизнес център ЕКСПО 2000, София -1407



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

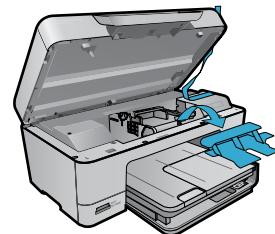
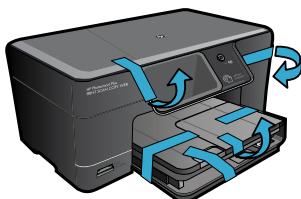
## Postavljanje započnite ovime...

### 1 Provjera sadržaja kutije



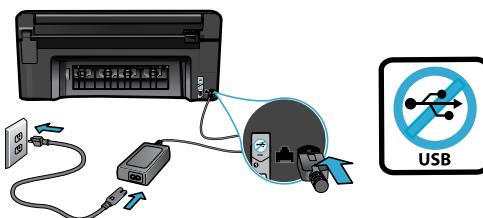
\* Nije priloženo uz sve modele

### 2 Raspakirajte pisač. Uklonite svu vrpcu, zaštitnu foliju i materijal za pakiranje.

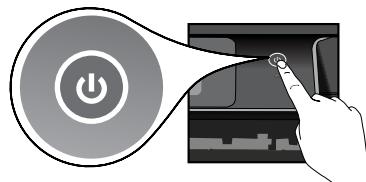


### 3 Povezivanje i uključivanje

**Ne** priključujte USB kabel osim ako softver to od vas ne zatraži! (samo za Windows®)



Priklučite kabel napajanja i prilagodnik.



Pritisnite da biste uključili pisač HP Photosmart.

### 4 Slijedite čarobnjak za postavljanje



Svakako slijedite upute na zaslonu jer će vas one voditi kroz postavljanje i povezivanje pisača HP Photosmart, uključujući umetanje spremnika s tintom i postavljanje bežične mrežne veze.

Ako vaše računalo nema CD/DVD pogon, posjetite web-mjesto [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) da biste preuzeли i instalirali softver.

### Dodatni WiFi Protected Setup (WPS)

Ovaj uređaj HP Photosmart podržava značajku WiFi Protected Setup (WPS) za jednostavno bežično postavljanje pomoću jednog gumba.

- Ako se tijekom postavljanja od vas zatraži aktiviranje značajke WiFi Protected Setup (WPS), a vaš je usmjerivač podržava, pritisnite gumb WPS na usmjerivaču. Ako je veza uspješno uspostavljena, na pisaču će se uključiti LED lampica bežične veze.
- Alternativno možete slijediti čarobnjak za postavljanje na zaslonu pisača da biste se povezali pomoću druge metode bežičnog postavljanja.

### Registracija pisača HP Photosmart

Ako se registrirate na web-mjestu [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com), bit će vam dostupni brža usluga i upozorenja o podršci.

### Sadrži...

Otklanjanje poteškoća s postavljanjem	26
Upoznavanje pisača HP Photosmart	27
Značajke ispisa, kopiranja i skeniranja te savjeti	28
Što je novo? Web-usluge	29
Postavljanje i korištenje umreženog pisača	30

# Otklanjanje poteškoća s postavljanjem

## Ako se HP

### Photosmart ne uključuje...

- Provjerite kabel napajanja.
  - provjerite je li kabel napajanja čvrsto priključen u uređaj i prilagodnik za napajanje LED žaruljica na izvoru napajanja svijetlit će ako je kabel napajanja ispravan
  - ako koristite produžni kabel s višestrukom utičnicom, provjerite je li ona uključena ili priključite kabel napajanja izravno u zidnu utičnicu.
  - provjerite je li zidna utičnica ispravna priključite na nju neki uređaj za koji znate da je ispravan i provjerite prima li napajanje ako ne prima, problem je možda u utičnici
  - ako ste pisac priključili na utičnicu s prekidačem, provjerite je li ona uključena
- Isključite pisač, a zatim odspojite kabel napajanja. Ponovno priključite kabel napajanja, a zatim pritisnite gumb  da biste uključili pisač.
- Nemojte prebrzo pritisnuti gumb . Pritisnite ga samo jedanput. Budući da uključivanje pisača traje nekoliko minuta, ako više puta pritisnete gumb , mogli biste isključiti pisač.
- Ako ste obavili sve navedene korake, ali niste riješili problem, obratite se HP-ovoj službi za podršku radi servisa. Idite na web-mjesto [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Ako ne možete ispisivati...

### Windows

Provjerite je li HP Photosmart postavljen kao zadani pisač i nije li isključen. Da biste to učinili:

- Na programskoj traci sustava Windows kliknite **Start**.
- Zatim kliknite **Upravljačka ploča**.
- Potom otvorite:
  - Uređaji i pisači** (Windows 7)
  - Pisači** (Vista)
  - Pisači i faksovi** (XP)

Potražite svoj pisač i provjerite nalazi li se pokraj njega kvačica u krugu. Ako se ne nalazi, desnom tipkom miša kliknite ikonu pisača i s izbornika odaberite **Postavi kao zadani pisač**.

Da biste provjerili nije li pisač isključen, desnom tipkom miša kliknite njegovu ikonu i provjerite nije li odabранo **Koristi pisač izvanmrežno** i **Zaustavi ispis**.

Ako još uvijek ne možete ispisivati ili ako instalacija softvera u sustavu Windows nije uspjela:

- Izvadite CD iz CD pogona računala, a zatim odspojite pisač s računala.
- Ponovno pokrenite računalo.
- Privremeno onemogućite softverske vratozide i zatvorite antivirusne programe.
- Umetnite CD sa softverom pisača u CD pogon računala, a zatim slijedite upute na zaslunu da biste instalirali softver pisača. Ne priključujte USB kabel dok se to ne zatraži.
- Nakon instalacije ponovno pokrenite računalo i sigurnosni softver koji ste onemogućili ili zatvorili.

### Mac

Ako i dalje ne možete ispisivati, deinstalirajte i ponovno instalirajte softver.

Deinstalacijski program uklanja sve komponente HP-ova softvera specifične za uređaj.

Deinstalacijski program ne uklanja komponente koje zajednički koriste drugi pisači ili programi.

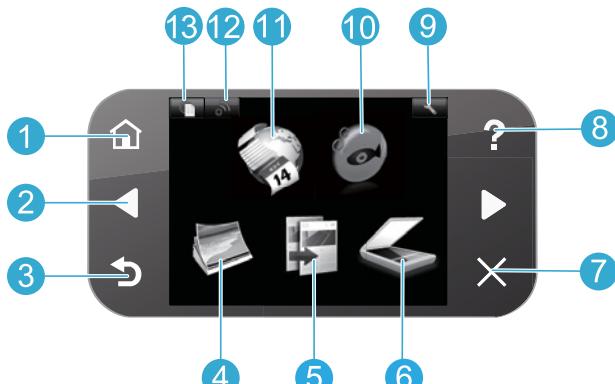
**Deinstalacija softvera:**

- Odskopjite pisač s računala.
- Otvorite mapu Applications: Hewlett-Packard.
- Dvakliknite **HP-ov deinstalacijski program**. Slijedite zaslonske upute.

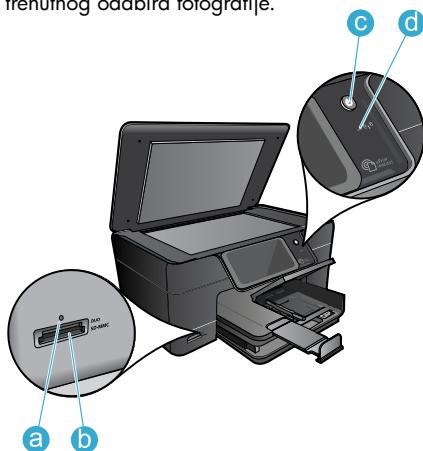
**Instalacija softvera:**

- Umetnite CD u CD pogon računala.
- Na radnoj površini otvorite CD, a zatim dvokliknite **HP-ov instalacijski program**.
- Slijedite zaslonske upute.

# Upoznavanje pisača HP Photosmart



- 1 **Polazno** Omogućuje povratak na početni zaslon (zadani zaslon koji se pojavljuje kada uključite proizvod).
- 2 **Tipke za usmjerivanje** Omogućuju navigaciju kroz mogućnosti izbornika i fotografije. Ljeva tipka omogućuje pomicanje uljevo i gore. Desna tipka omogućuje pomicanje udesno i dolje.
- 3 **Natrag** Omogućuje povratak na prethodni zaslon.
- 4 **Fotografija** Omogućuje otvaranje izbornika Fotografija putem kojega možete uređivati, ispisivati i spremiti fotografije.
- 5 **Kopiranje** Omogućuje otvaranje izbornika Kopiranje za odabir boje i broja kopija.
- 6 **Skeniranje** Otvara izbornik Skeniranje za skeniranje na povezano računalo ili fotografsku memorijsku karticu.
- 7 **Odustani** Omogućuje zaustavljanje trenutne operacije, povrat zadanih postavki i čišćenje trenutnog odabira fotografije.
- 8 **Pomoć** Omogućuje otvaranje izbornika pomoći na kojem možete odabrati temu i doznati više o njoj.
- 9 **Postavke** Omogućuje otvaranje izbornika Postavljanje na kojem možete promijeniti postavke proizvoda i izvršiti funkcije održavanja.
- 10 **Snapfish** Omogućuje otvaranje servisa Snapfish u kojemu možete prenositi, uređivati i razmjenjivati fotografije. Dostupnost usluge Snapfish ovisi o državi/regiji.
- 11 **Apps** Omogućuje otvaranje izbornika Apps za pristup informacijama s weba i njihov ispis bez korištenja računala.
- 12 **Bežično** Omogućuje otvaranje izbornika bežične veze na kojem možete promijeniti postavke bežične veze.
- 13 **HP ePrint** Omogućuje otvaranje izbornika HP ePrint na kojem možete isključiti i uključiti uslugu, prikazati adresu e-pošte pisača i ispisati stranicu s informacijama.
- 14 **Bežične veze** LED lampica bežične veze svijetli kada je bežična veze omogućena. Ako je bežična veze omogućena, no uređaj nije povezan s mrežom, LED lampica bežične veze treptat će.



- a **LED lampice utora za memorijsku karticu**
- b **Utori za memorijsku karticu**
- c **Gumb za uključivanje/isključivanje**
- d **LED lampica bežične veze** LED lampica bežične veze svijetli kada je bežična veze omogućena. Ako je bežična veze omogućena, no uređaj nije povezan s mrežom, LED lampica bežične veze treptat će.

# Značajke i savjeti



## Ispis

- Ispisujte fotografije izravno s memorije kartice u različitim veličinama i na različitim papirima. Koristite izbornik **Fotografije** na zaslонu pisača za pregledavanje fotografija, primjenu automatskih popravaka i za odabire.
- Ispisujte dokumente i fotografije iz softverskih aplikacija na povezanom računalu.
- Prilikom prvog postavljanja i korištenja pisača HP Photosmart obavezno instalirajte spremnike s tinta isporučene s uređajem. Ti su spremnici s tintom posebno dizajnirani za prvo korištenje pisača.
- Provjerite ima li dovoljno tinte. Da biste provjerili procijenjene razine tinte, odaberite **Postavke** na zaslonu pisača, zatim **Alati** te na kraju **Prikaz procijenjenih razina tinte**.
- Spremnići s fotografskom ili fotografskom crnom tintom nisu kompatibilni s ovim pisačem.



## Kopiranje

- Omogućuje Izradu kopija u boji ili crno-bijelih kopija. Pomoću izbornika **Kopiranje** na zaslонu pisača odaberite boju, stvarnu veličinu izbornika ili mu prilagodite veličinu, postavku kvalitete (uključujući brz ekonomičan ispis), veličinu papira te broj kopija.
- Izvornike koji imaju samo jedan list ili tanke izvornike postavljajte u desni prednji kut stakla sa stranom za ispis okrenutom prema dolje.



## Skeniranje

- Skenirajte fotografije ili dokumente. Koristite izbornik **Skeniranje** na zaslонu pisača i učinite sljedeće.
  1. Odaberite **Skeniranje na računalo**, **Skeniranje na karticu** ili **Ponovni ispis**.
  2. Postavite original uz prednji desni kut stakla tako da je ispisana strana okrenuta prema dolje.
  3. Odaberite prečac za skeniranje: **Fotografija u datoteku**, **Fotografija u e-poštu** ili **PDF dokument**.
- Ako skenirate na povezano računalo, otvorit će se softver za skeniranje da biste načinili prilagodbe i druge odabire, uključujući lokaciju skenirane datoteke.
- za najbolje rezultate skeniranja redovito čistite staklo i donju stranu poklopca sve što se nalazi na staklu skener prepoznaće kao dio slike



## Dodatno se informirajte

### Pronađite dodatne informacije

Dodatne informacije o proizvodu potražite u zaslonskoj pomoći i datoteci Readme (Pročitaj me), koje su instalirane sa softverom za HP Photosmart.

- Zaslonska pomoć sadrži upute za značajke proizvoda i otklanjanje poteškoća. Zaslonska pomoć nudi i specifikacije proizvoda, pravne napomene te informacije vezane uz zaštitu okoliša, regulatorne informacije i pomoćne informacije, baš kao i veza na dodatne informacije na webu.
- Datoteka Readme (Pročitaj me) sadrži podatke za kontakt s HP-ovom službom za podršku, predviđajte operacijskog sustava i najnovija ažuriranja informacija o proizvodu. Otvorite softverski CD na radnoj površini, a potom dvokliknite datoteku ReadMe.chm koja se nalazi na gornjoj razini softverskog CD-a.

Pristup zaslonskoj pomoći s računala:

- Windows XP, Vista, Win 7: kliknite **Start > Svi programi > HP > Photosmart Plus B210 series > Pomoć**.
- Mac OS X v10.5 i v10.6: kliknite **Pomoć > Pomoć za Mac**. U **Pregledniku pomoći** odaberite **Pomoć za HP-ov proizvod** sa skočnog izbornika **Pomoć za Mac**.

Da biste pronašli regulatornu obavijest Europske Unije i informacije o usklađenosti, idite na zaslonsku pomoć i kliknite **Dodatak > Tehnički podaci > Regulatorne izjave o bežičnim vezama > Regulatorna obavijest Europske Unije**. Deklaracija o usklađenost za ovaj proizvod dostupna je na sljedećoj web-adresi: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Novosti Web-usluge



## Ispis ma gdje se nalazili

HP-ova besplatna usluga ePrint omogućuje jednostavan način ispisa iz e-pošte bilo gdje i bilo kada. Samo prosljedite e-poštu na adresu e-pošte pisača s računalna ili mobilnog uređaja da biste ispisali poruku e-pošte i prepoznate privitke.

**Napomena:** Vaš pisač mora imati bežičnu mrežnu vezu s Internetom. Nećete moći koristiti ePrint putem USB veze s računalom.

- Privici nakon ispisa mogu izgledati drukčije no u programu pomoću kojeg su stvoreni, ovisno o izvornim fontovima i mogućnostima izgleda koje su upotrijebljene.
- Uz ovu uslugu dobivate besplatna ažuriranja proizvoda. Neka ažuriranja možda su obavezna radi omogućivanja određenih funkcionalnosti.

## Vaš je pisač zaštićen

Radi zaustavljanja neovlaštene e-pošte, HP dodjeljuje nasumičnu adresu e-pošte vašem pisaču i nikada je ne objavljuje. Također prema zadanim postavkama HP ne odgovara bilo kojem pošiljatelju. ePrint također pruža industrijsku razinu filtriranja neželjene pošte i pretvara e-poštu i privitke u format samo za ispis radi smanjenja prijetnji koje predstavljaju virusi ili drugi štetni sadržaj.

- Usluga ePrint ne filtrira e-poštu po sadržaju pa ne može spriječiti ispisivanje neprimjerenoog sadržaja ili materijala zaštićenog autorskim pravima.

## Uvod u korištenje usluge ePrint

Da biste koristili ePrint, pisač mora biti povezan s internetom.

- Pritisnite gumb **Bežično** na upravljačkoj ploči uređaja HP Photosmart.
- Odaberite izbornik **Web-usluge** sa zaslona pisača. Tu možete uključiti i isključiti uslugu, prikazati adresu e-pošte pisača i ispisati stranicu s informacijama.



Apps

## Ispis s weba bez računala

Odaberite ikonu **Apps** na zaslolu pisača da biste ispisali stranice za cijelu obitelj.

- Koristite aplikaciju Quick Forms (Brzi obrasci) lokalno. Ispisujte kalendar, papir za bilježnice i milimetarski papir, pa čak i slagalice.
- Vas pisač mora imati bežičnu mrežnu vezu s Internetom. Nećete moći koristiti program Apps putem USB veze s računalom.
- Dodajte više aplikacija s weba. Ispisujte Sudoku, kartice, hobije i još mnogo toga!
- Uz ovu uslugu dobivate besplatna ažuriranja proizvoda. Neka ažuriranja možda su obavezna radi omogućivanja određenih funkcionalnosti.



ePrintCenter

## Koristite HP-ovo web-mjesto HP ePrintCenter

Prijavite se na besplatno HP-ovo web-mjesto ePrintCenter da biste povećali sigurnost za ePrint, odredili adrese e-pošte s kojih je moguće slati e-poštu vašem pisaču, pribavite dodatne aplikacije i pristupite drugim besplatnim servisima.

- Na web-mjestu centra ePrintCenter potražite dodatne informacije i specifične uvjete i odredbe: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Specifikacije

## Specifikacije napajanja

**Napomena:** ovaj pisač koristite samo uz prilagodnik napajanja koji isporučuje HP.

- Prilagodnik napajanja: 0957-2280
- Ulazni napon: 100 do 240V izmjeničnog napona (+/-10%)
- Ulazna frekvencija: 50-60Hz (+/- 3Hz)
- Potrošnja energije: prosječno 24W

## Korištenje tinte

Tinta iz spremnika koristi se u procesu ispisa na nekoliko načina, uključujući sljedeće:

- Inicijalizacija, kojom se pisač i spremnici s tintom pripremaju za ispis.
- Servisiranje ispisne glave, čime se jamči čistoća mlatznica i neometan protok tinte.

Uz to, određena količina tinte ostaje u potrošenom spremniku. Dodatne informacije potražite na web-mjestu: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Postavljanje i korištenje umreženog pisača



## USB na bežičnu vezu



### Prebacivanje s USB veze na bežičnu mrežnu vezu

Ako isprva postavite pisač pomoću USB veze s računalom, možete se prebaciti na bežičnu mrežnu vezu slijedeći ove korake.

#### Windows

Da biste se prebacili s USB veze na bežičnu vezu, slijedite dolje navedene korake.

1. Na upravljačkoj ploči uređaja HP Photosmart pritisnite gumb **Bežično** da biste prikazali izbornik **Bežično** na zaslonu pisača.
2. Odaberite **čarobnjak za bežično postavljanje** na zaslonu.
3. Slijedite korake u čarobnjaku za bežično postavljanje da biste povezali pisač.
4. Da biste dodali pisač, kliknite **Start > Svi programi > HP > Photosmart Plus B210 series > Povežite novi pisač**.
5. Odaberite mogućnost **Mrežna veza**.
6. Odaberite HP Photosmart na popisu i slijedite upute na prikazanim zaslonima.
7. Kada završite, u mapi pisača nalazit će se ikone USB pisača i mrežnog pisača. Možete zadržati ili izbrisati ikonu USB pisača.

#### Mac

Da biste se prebacili s USB veze na bežičnu vezu, slijedite dolje navedene korake.

1. Na upravljačkoj ploči uređaja HP Photosmart pritisnite gumb **Bežično** da biste prikazali izbornik **Bežično** na zaslonu pisača.
2. Odaberite **čarobnjak za bežično postavljanje** na zaslonu.
3. Slijedite korake u čarobnjaku za bežičnu vezu da biste povezali pisač.
4. Da biste dodali pisač, idite na **Preference sustava**, odaberite **Ispis i faksiranje**, a potom kliknite gumb + na dnu područja s popisom pisača na lijevoj strani. Odaberite svoj pisač s popisa.

Ako pisač nije pronađen tijekom instalacije softvera...

### Otklanjanje poteškoća pri postavljanju bežičnog pisača

#### Provjerite je li pisač povezan s mrežom

Pokrenite **test bežične veze** da biste provjerili je li vaš pisač na mreži. Da biste to učinili:

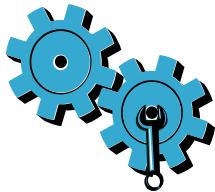
1. Na upravljačkoj ploči uređaja HP Photosmart pritisnite gumb **Bežično** da biste prikazali izbornik **Bežično** na zaslonu pisača.
2. Odaberite **Pokreni test bežične mreže** na zaslonu.
3. Automatski se ispisuje izvješće **testiranja bežične mreže**. Pregledajte izvješće.
  - Pogledajte vrh izvješća da biste vidjeli je li bilo negativnih dijelova testa.
  - Pogledajte dijagnostički sažetak za sve testove koji su izvršeni te je li vaš pisač prošao ili nije.
  - Pogledajte konfiguracijski sažetak da biste doznali mrežni naziv (SSID) prema kojem je vaš pisač trenutno konfiguriran za povezivanje, kao i hardversku adresu (MAC) i IP adresu.

#### Ako vaš pisač nije povezan s mrežom:

1. Pritisnite gumb **Bežično** da biste otvorili izbornik **Bežično** na zaslonu pisača. Odaberite **čarobnjak za bežično postavljanje** na zaslonu.
2. Pratite upute na zaslonu.

Dodatnu pomoć vezanu uz postavljanje bežične veze potražite na web-mjestu Wireless Printing Center: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Otklanjanje problema s povezivanjem



Pokrenite **test bežične mreže** da biste provjerili dijagnostičke i konfiguracijske podatke. Da biste to učinili:

1. Na upravljačkoj ploči uređaja pritisnite gumb **Bežično** da biste prikazali izbornik **Bežično** na zaslonu pisača.
2. Odaberite **Pokreni test bežične mreže** na zaslonu.
3. Izvješće o **testiranju bežične mreže** ispisuje se automatski.

## Možda ste odabrali pogrešnu mrežu ili nepravilno upisali naziv mreže (SSID).

- Provjerite jesu li te postavke ispravne.

## Možda ste nepravilno upisali bežičnu lozinku (WPA pristupni izraz ili WEP ključ).

- Ako koristite enkripciju u mreži morat ćete unijeti ključ. Pripazite na mala i velika slova jer se ona razlikuju u ključevima. Možda će program automatski pronaći te postavke umjesto vas tijekom instalacije.
- Ako program ne pronađe mrežni naziv (SSID) ili WPA pristupni izraz/WEP ključ automatski tijekom instalacije, a vi ih ne znate, možete preuzeti uslužni program za mrežnu dijagnostiku koji vam može olakšati njihov pronalazak.
- Uslužni program za mrežnu dijagnostiku pokreće se na računalima sa sustavima Windows XP SP3, Vista ili Windows 7. Računalo bi također trebalo biti bežično povezano s vašom mrežom. Da biste preuzeli uslužni program za mrežnu dijagnostiku, idite na web-mjesto [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Možda imate problem s usmjerivačem.

- Pokušajte ponovno pokrenuti pisač i usmjerivač tako da isključite napajanje na svakom od tih uređaja. Potom ih ponovno uključite.

## Vaše računalo možda nije povezano s vašom mrežom.

- Provjerite je li računalo povezano s istom mrežom s kojom je povezan uređaj HP Photosmart.

## Vaše je računalo možda povezano s virtualnom privatnom mrežom (VPN).

- Prije nastavka instalacije privremeno prekinite vezu s VPN mrežom. Ako ste povezani s VPN-om, to je kao da ste na drugoj mreži. Morat ćete prekinuti vezu s VPN-om da biste pristupili pisaču putem kućne mreže.

## Sigurnosni softver možda blokira komunikaciju.

- Sigurnosni softver (vatrozid, protuvirusni program, protušpijunki program) instaliran na računalu možda blokira komunikaciju između pisača i računala. HP-ov dijagnostički program automatski se pokreće tijekom instalacije te može pružiti poruke o tome što je vatrozid blokirao. Pokušajte privremeno onemogućiti vatrozid, protuvirusni ili protušpijunki program da biste vidjeli možete li uspješno završiti instalaciju. Daljnju podršku potražite na web-mjestu [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting). Preuzmite uslužni program za mrežnu dijagnostiku, a potom ga pokrenite. Morate ponovno omogućiti sigurnosne aplikacije nakon završetka instalacije.
- Postavite softver vatrozida tako da dopušta komunikaciju putem UDP priključka 427 (sustav Windows).

## Poslije instalacije softvera

Ako ste uspješno instalirali pisač, no imate poteškoća s ispisom, učinite sljedeće.

- Isključite usmjerivač, pisač i računalo. Potom uključite usmjerivač, pisač i računalo – tim redoslijedom.
- Ako gašenjem i paljenjem računala ne riješite problem, pokrenite **uslužni program za mrežnu dijagnostiku (Windows)**:
  - Posjetite web-mjesto [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting). Preuzmite uslužni program za mrežnu dijagnostiku, a potom ga pokrenite.

# Izjava o ograničenom jamstvu za HP-ov pisač

HP proizvod	Trajanje ograničenog jamstva
Medij softvera	90 dana
Pisač	1 godina
Spremniči ili uložci s tintom	Dok se ne potroši HP tinta ili do kraja jamstvenog datuma utisnutog na uložku - što već dođe prvo. Ovo jamstvo ne pokriva proizvode s HP tintom koji su bili ponovno punjeni, prerađeni pogrešno rabljeni ili na bilo koji način mijenjani.
Glave pisača (odnosi se samo na proizvode sa zamjenjivim glavama pisača od strane korisnika)	1 godina
Dodatajni pribor	1 godina, ako drugačije nije rečeno

## A. Pokrivanja ograničenog jamstva

1. Hewlett-Packard (HP) krajnjem korisniku jamči da će gore navedeni HP proizvodi biti bez grešaka u materijalu i izvedbi za vrijeme gore navedenog razdoblja, koje započinje datumom kupovine.
2. Za softverske proizvode, HP ograničeno jamstvo se primjenjuje samo na greške u izvršavanju programskih naredbi. HP ne jamči neprekidan rad ili rad bez pogrešaka za bilo koji od svojih proizvoda.
3. HP ograničeno jamstvo pokriva samo greške nastale kao rezultat uobičajene uporabe proizvoda i ne pokriva druge probleme, uključujući one nastale kao rezultat:
  - a. Neispravnog održavanja ili izmjena;
  - b. Softvera, medije, dijelova ili pribora koje nisu HP proizvodi, niti su podržani od strane HP;
  - c. Rada izvan navedenih uvjeta rada proizvoda;
  - d. Nedozvoljene izmjene ili zlouporebe.
4. Za HP pisače, uporaba spremnika koji nisu HP proizvodi ili ponovno punjenih spremnika, ne utječe na jamstvo ili bilo koji HP ugovor o podršci korisnika. No, ako je greška pisača ili oštećenje uzrokovano uporabom spremnika s tintom koji nisu HP proizvod ili su ponovno punjeni ili im je istekao rok valjanosti, HP će zaračunati uobičajenu cijenu vremena i materijala utrošenih u servisiranju pisača u otklanjanju iste greške ili oštećenja.
5. Ako HP zaprimi tijekom važećeg jamstvenog perioda obavijest o grešci u bilo kojem proizvodu pokrivenom HP jamstvom, HP će ili popraviti ili zamjeniti proizvod, prema nahođenju HP-a.
6. Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamjeniti, već prema slučaju, oštećeni proizvod koji je pokriven HP jamstvom, HP će u razumnom vremenu po prijemu prijave o grešci, vratiti novac po prodajnoj cijeni proizvoda.
7. HP neće imati obvezu popraviti, zamjeniti ili vratiti novac dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod u HP.
8. Svi zamjenjski proizvodi mogu biti novi ili kao-novi, uz uvjet da imaju funkcionalnost koja je barem jednaka onoj proizvoda koji se zamjenjuje.
9. HP proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove, komponente ili materijale koji su identični novim po učinku.
10. HP ograničeno jamstvo je važeće u bilo kojoj državi, gdje se proizvod pokriven jamstvom, distribuira od strane HP-a. Ugovori za dodatne jamstvene usluge, poput servisiranja na licu mesta, mogu biti dostupni kod bilo kog HP servisa u državi gdje HP ili ovlašteni uvoznik distribuiraju taj proizvod.

## B. Ograničenja jamstva

DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, HP I NJEGOVI NEZAVISNI ISPORUČITELJI NE DAJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE BILO KOJE VRSTE, IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE, JAMSTVA ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆUĆE KVALITETE, TE PRIKLADNOSTI ODREĐENOJ NAMJENI.

## C. Ograničenja odgovornosti

1. Do granice dozvoljene lokalnim zakonom, pravni liječnici iz ovog Jamstva jedini su i isključivi pravni liječnici za korisnika.
2. DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM OBAVEZA IZRIČITO NAVEDENIH U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI, HP I NJEGOVI ISPORUČITELJI NEĆE NITI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNII ZA DIREKTNA, INDIREKTNA, POSEBNA, SLUČAJNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENA, BILO TEMELJEM UGOVORA, KRIVNJE ILI BILO KOJE DRUGE PRAVNE TEORIJE, ODNOŠNO BILO SAVJETOVANI O MOGUĆNOSTI POSTOJANJA OVAKVIH GREŠAKA.

## D. Lokalni zakoni

1. Ovo Jamstvo daje korisniku određena zakonska prava. Korisnik može imati i druga prava koja se razlikuju ovisno od države u Sjedinjenim Američkim Državama, od provincije u Kanadi, te od države na drugim mjestima u svijetu.
2. Do granice do koje je ovo Jamstvo u neskladu s lokalnim zakonima, ovo Jamstvo smatraće se izmijenjenim glede postizanja dosljednosti s lokalnim zakonima. Pod takvimi lokalnim zakonima, neka odricanja i ograničenja odgovornosti iz ovog Jamstva se možda neće odnositi na korisnika. Primjerice, neke države u Sjedinjenim Američkim Državama, kao i neke vlade izvan SAD-a (uključujući provincije u Kanadi), mogu:
  - a. Spriječiti da odricanja i odgovornosti iz ovog Jamstva ograničite statusna prava korisnika (npr. u Velikoj Britaniji);
  - b. Na neki drugi način ograničiti odgovornost proizvođača da nameće takva odricanja ili ograničenja; ili
  - c. Dodijeliti korisniku dodatna jamstvena prava, odrediti trajanje podrazumijevanih jamstava kojih se proizvođač ne može odreći ili omogućiti ograničenja u trajanju podrazumijevanih jamstava.
3. UVJETI U OVOM JAMSTVU, OSIM DO ZAKONSKI DOZVOLJENE GRANICE, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU, I DODATAK SU OBVEZNIM STATUSNIM PRAVIMA PRIMJENJIVANIM NA PRODAJU HP PROIZVODA TIM KORISNICIMA.



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

Začněte s instalací zde...

## Uvnitř...

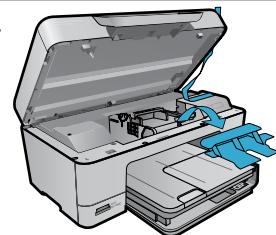
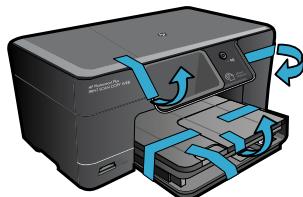
Řešení potíží s instalací	34
Poznejte HP Photosmart	35
Funkce tisku, kopirování, skenování a tipy	36
Co je nového? Webové služby	37
Instalace a použití tiskárny v síti	38

## 1 Zkontrolujte obsah balení



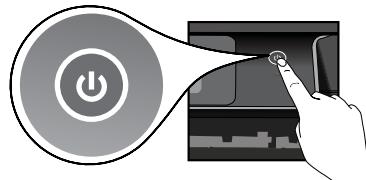
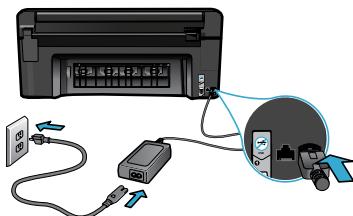
\* Není součástí balení u všech modelů

## 2 Rozbalte tiskárnu. Odstraňte všechny pásky, ochrannou fólii a obalový materiál.



## 3 Připojte tiskárnu a zapněte ji

**! Nepřipojujte kabel USB dříve, než vás k tomu vyzve instaláční software!** (pouze systém Windows®)



Připojte napájecí kabel a adaptér.

Zapněte tiskárnu HP Photosmart stisknutím tlačítka .

## 4 Postupujte podle Průvodce nastavením



Ujistěte se, že postupujete dle pokynů na displeji, které vás provedou nastavením a připojením tiskárny HP Photosmart, včetně vložení kazet a postupu nastavení bezdrátového připojení.

U počítačů bez CD/DVD jednotky přejděte na [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), odkud stáhněte a nainstalujete software tiskárny.

### Nastavení volitelné funkce WiFi Protected Setup (WPS)

Pro jednoduché nastavení bezdrátového připojení jedním tlačítkem podporuje tiskárna HP Photosmart funkci WiFi Protected Setup (WPS).

- V průběhu instalace, pokud je vám na obrazovce nabídnuto připojení WPS (WiFi Protected Setup), a vás směrovač podporuje tuto metodu, stiskněte tlačítko WPS na směrovači. Pokud je připojení úspěšné, rozsvítí se na tiskárně LED kontrolka bezdrátového připojení.
- Můžete také postupovat podle průvodce instalací na displeji tiskárny a připojit se pomocí jiné metody nastavení bezdrátového připojení.

### Zaregistrujte své zařízení HP Photosmart

Registrací na [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) získáte rychlejší služby a upozornění na podporu.

Česky

# Řešení potíží s instalací

## Pokud se tiskárna HP Photosmart nezapne...

Česky

## Pokud není možné tisknout...

### Windows

**Ujistěte se, že tiskárna HP Photosmart je nastavena jako výchozí tiskárna, a že není odpojena.** Postup:

- Na hlavním panelu systému Windows klepněte na **Start**.
- Poté klepněte na **Ovládací panely**.
- Potom otevřete:
  - **Zarizení a tiskárny** (Windows 7)
  - **Tiskárny** (Vista)
  - **Tiskárny a faxy** (XP)

Vyhledejte svou tiskárnu a zjistěte, zda je vedle ní znaménko zaškrtnutí v kroužku. Pokud tam není, klepněte pravým tlačítkem na ikonu tiskárny a z nabídky vyberte **Nastavit jako výchozí tiskárnu**.

Klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny zkontrolujte, že vaše tiskárna není odpojena, ujistěte se, že **nejsou** vybrány možnosti **Používat tiskárnu offline** a **Pozastavit tisk**.

**Pokud stále ještě nemůžete tisknout nebo se instalace softwaru Windows nezdářila:**

1. Vjměte CD z CD jednotky počítače a poté odpojte tiskárnu od počítače.
2. Restartujte počítač.
3. Dočasně výřaďte jakýkoliv software brány firewall a ukončete všechny antivirové programy.
4. Vložte CD se softwarem tiskárny do CD jednotky počítače a nainstalujte software tiskárny podle pokynů na obrazovce.  
Kabel USB připojte až ve chvíli, kdy k tomu budete vyzváni.
5. Po dokončení instalace restartujte počítač a jakýkoliv bezpečnostní software, který jste vypnuli nebo ukončili.

### Mac

**Pokud nemůžete tisknout, odinstalujte a znova nainstalujte software.**

Software pro odinstalaci odstraní všechny softwarové komponenty HP, které jsou specifické pro tuto tiskárnu HP Photosmart. Software pro odinstalaci neodstraní komponenty, které jsou sdíleny jinými zařízeními nebo programy.

**Odinstalace softwaru:**

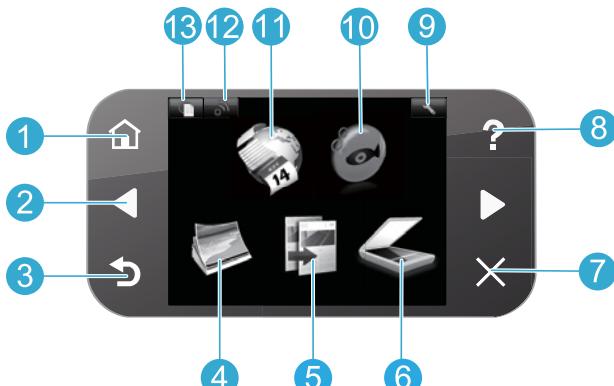
1. Odpojte tiskárnu od počítače.
2. Otevřete Aplikace: složku Hewlett-Packard.
3. Poklepejte na položku **HP Uninstaller**.  
Postupujte podle pokynů na obrazovce.

**Pokyny pro instalaci softwaru:**

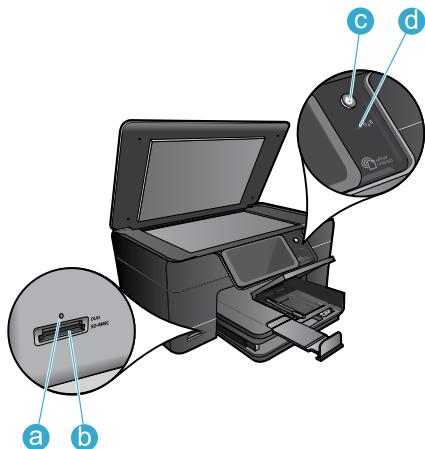
1. Vložte disk CD do jednotky CD v počítači.
2. Z pracovní plochy spusťte disk CD a poté poklepejte na položku **HP Installer**.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

# Poznejte HP Photosmart

Česky



- 1** **Úvodní obrazovka** Návrat na úvodní obrazovku (výchozí zobrazení, které se zobrazí při zapnutí produktu).
- 2** **Směrové klávesy** Používají se pro navigaci mezi možnostmi nabídky a fotografiemi. Levou klávesou se posouváte doleva a nahoru. Pravou klávesou se posouváte doprava a dolů.
- 3** **Zpět** Vráťte se na předchozí obrazovku.
- 4** **Fotografie** Otevře nabídku, kde můžete zobrazit, upravit, tisknout a ukládat své fotografie.
- 5** **Kopírovat** Otevře nabídku Kopírovat, kde lze vybrat barvu a počet kopií.
- 6** **Skenovat** Otevře nabídku Skenování, odkud lze skenovat do připojeného počítače nebo fotografické paměťové karty.
- 7** **Storno** Přeruší se aktuální činnost, obnoví se výchozí nastavení a vymaze se aktuální výběr fotografie.
- 8** **Nápověda** Otevře nabídku Nápověda, kde se dozvíte více o vybraném tématu.
- 9** **Nastavení** Otevře nabídku Nastavení, kde můžete měnit nastavení produktu a provádět údržbu.
- 10** **Snapfish** Otevře Snapfish, kde můžete nahrát, upravit a sdílet své fotografie. Snapfish nemusí být ve vaší zemi/oblasti k dispozici.
- 11** **Aplikace** Otevře nabídku Aplikace, abyste mohli získávat a tisknout informace z webu bez použití počítače.
- 12** **Bezdrátové připojení** Otevře nabídku bezdrátového připojení, kde můžete měnit nastavení bezdrátového připojení.
- 13** **HP ePrint** Otevře nabídku HP ePrint, kde můžete tuto službu zapnout nebo vypnout, zobrazit e-mailovou adresu tiskárny a vytisknout informační stránku.



- a** **Kontrolka pro sloty paměťových karet**
- b** **Sloty paměťových karet**
- c** **Tlačítko napájení**
- d** **Kontrolka bezdrátového připojení** Kontrolka bezdrátového připojení svítí, pokud je bezdrátové připojení povoleno. Pokud je bezdrátové připojení povoleno, ale nepřipojeno k síti, kontrolka bezdrátového připojení bude blikat.

# Funkce a tipy

## Tisk



- Tiskněte fotografie přímo z paměťové karty v různých formátech a na různé papíry. Pro procházení fotografiemi, automatické zavedení oprav a výběry použijte nabídku **Fotografie** na displeji tiskárny.
- Tiskněte dokumenty a fotografie ze softwarových aplikací na připojeném počítači.
- Při prvním nastavení a použití zařízení HP Photosmart se ujistěte, že instalujete inkoustové kazety dodané se zařízením. Tyto kazety jsou zvlášť určeny pro první použití vaší tiskárny.
- Ujistěte se, že máte dostatek inkoustu. Odhadované hladiny inkoustu zjistíte tak, že vyberete na displeji tiskárny **Nastavení**, vyberete položku **Nástroje**, a poté vyberete **Zobrazit odhadované hladiny inkoustu**.
- Fotografická nebo fotografická černá kazeta nejsou kompatibilní s touto tiskárnou.

## Kopírovat



- Kopírujte barevné nebo černobílé. Nabídku **Kopirovat** na displeji tiskárny použijte pro výběr barvy, aktuálního formátu předlohy nebo přizpůsobení na stránku, nastavení kvality tisku (včetně rychlého úsporného tisku), formátu papíru a počtu kopí.
- Vložte jeden list nebo tenkou předlohu do pravého předního rohu skleněné podložky potištěnou stranou dolů.

## Skenovat



- Skenujte fotografie nebo dokumenty. Na displeji tiskárny použijte nabídku **Skenovat** pro:
  1. Vyberte **Skenování do PC**, **Skenování na kartu** nebo **Dotisk**.
  2. Vložte předlohu do pravého předního rohu skleněné podložky potištěnou stranou dolů.
  3. Zvolte zkratku pro skenování: **Fotografie do souboru**, **Fotografie do el. pošty** nebo **Dokument PDF**.
- Pokud skenujete do připojeného PC, skenovací software se spustí a vy můžete provést úpravy a vybrat další možnosti, např. umístění skenovaného souboru.
- Pro nejlepší výsledky skenování udržujte skleněnou plochu a zadní stranu víka v čistotě. Skener interpretuje každou skvrnu nebo značku jako součást obrazu.



## Zjistit další informace

### Vyhledání dalších informací

Další produktové informace lze nalézt v elektronické Nápuvědě a souboru Readme, které jsou instalovány spolu se softwarem HP Photosmart.

- V Nápuvědě na obrazovce jsou popsány funkce zařízení a pokyny pro řešení potíží. Také obsahuje technické údaje produktu, zákonné poznámky, informace o vlivu na životní prostředí, směrnicích a podpoře, navíc odkazy na další online informace na webu.
- Soubor Readme obsahuje kontakty na podporu zákazníků HP, požadavky na operační systém a poslední aktualizace informací o zařízení. Otevřete CD se softwarem a poté poklepejte na položku ReadMe.chm umístěnou na nejvyšší úrovni struktury CD se softwarem.

Nápuvědu na obrazovce zpřístupněte z počítače takto:

- Windows XP, Vista, Win 7: Klepněte na **Start > Všechny programy > HP > Photosmart Plus B210 series > Nápuvěda**.
- Mac OS X v10.5 a v10.6: Klepněte na **Nápuvěda > Nápuvěda Mac**. V **Prohlížeč nápuvědy** vyberte **Nápuvěda produktu HP** z místní nabídky **Nápuvěda Mac**.

Informace o shodě a Zákonná upozornění Evropské unie najeznete v Nápuvědě na obrazovce. Klepněte na **Dodatek > Technické informace > Prohlášení o předpisech pro bezdrátové sítě > Zákonná upozornění Evropské unie**. Prohlášení o shodě pro tento produkt je k dispozici na následující internetové adrese: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Co je nového? Webové služby



## Tisk odkudkoliv

Bezplatná služba HP ePrint nabízí jednoduchý způsob tisku z el. pošty kdekoliv a kdykoliv. Stačí přeposlat zprávu el. pošty z počítače nebo mobilního zařízení na adresu el. pošty tiskárny a vytiskne se jak text zprávy el. pošty, tak i rozpoznané přílohy.

**Poznámka:** Vaše tiskárna musí mít bezdrátové síťové připojení k Internetu. Pokud používáte USB připojení k počítači, nebudete moci používat služby ePrint.

- Přílohy se mohou vytisknout jinak, než jak vypadají v softwarovém programu, který je vytvořil. Závisí to na původních písmech a použitých možnostech rozvržení.
- S touto službou jsou dodávány bezplatné aktualizace. Pro povolení některých funkcí mohou být vyžadovány některé aktualizace.

## Vaše tiskárna je chráněna

Jako pomoc proti nevyžádaným zprávám el. pošty společnost HP přiřazuje vaši tiskárně náhodnou adresu el. pošty, nikdy tuto adresu nezveřejňuje, a výchozí nastavení je takové, že nikdy neodpovídá žádnému odesílateli. ePrint také nabízí standardní filtrování spamu a převádí přílohy do formátu pouze pro tisk. Tím snižuje nebezpečí virů a jiného škodlivého obsahu.

- Služba ePrint nefiltruje zprávy el. pošty na základě obsahu, takže nemůže zabránit tisku dokumentů s nevhodným obsahem nebo s obsahem chráněným autorskými právy.

## Jak začít používat ePrint

Abyste mohli používat ePrint, musí být tiskárna připojena k Internetu.

- Stiskněte tlačítko **Bezdrátové připojení** na ovládacím panelu zařízení HP Photosmart.
- Na displeji tiskárny vyberte nabídku **Webové služby**. Z tohoto místa můžete službu zapnout nebo vypnout, zobrazit adresu el. pošty tiskárny a vytisknout informační stránku.



## Aplikace

## Tiskněte obsah webu bez počítače

Na displeji tiskárny vyberte ikonu **Aplikace** pro tisk stránek pro celou rodinu.

- Lokálně používejte aplikaci Quick Forms. Tiskněte kalendáře, poznámkové a grafické dokumenty, nebo dokonce hlavolamy.
- Vaše tiskárna musí mít bezdrátové síťové připojení k Internetu. Pokud používáte USB připojení k počítači, nebudete moci používat služby Aplikace.
- Přidejte více Aplikací z webu. Tiskněte Sudoku, pohlednice, výtvory a více!
- S touto službou jsou dodávány bezplatné aktualizace. Pro povolení některých funkcí mohou být vyžadovány některé aktualizace



## ePrintCenter

## Použití webové stránky HP ePrintCenter

Použijte bezplatné webové stránky HP ePrintCenter pro nastavení zvýšeného zabezpečení pro ePrint. Určete, které adresy el. pošty mohou posílat zprávy vaší tiskárně, získejte více Aplikací a přístup k bezplatným službám.

- Více informací a podmínky použití naleznete na webových stránkách ePrintCenter.  
[www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



## Parametry

## Technické údaje napájení

**Poznámka:** Tiskárnu používejte pouze s napájecím adaptérem od společnosti HP.

- Adaptér napájení: 0957-2280
- Vstupní napětí: Střídavé 100 až 240 V (+/- 10 %)
- Vstupní kmitočet: 50-60 Hz (+/- 3 Hz)
- Spotřeba energie: průměrně 24 W

## Použití inkoustu

V procesu tisku jsou tiskové kazety používány různými způsoby, včetně:

- Inicializace, která připraví tiskárnu a kazety k tisku.
- Servis tiskové hlavy, který udrží tiskové trysky čisté, aby mohl inkoust protékat.

V tiskové kazetě také po jejím použití zůstává zbytnový inkoust. Další informace získáte na:  
[www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Instalace a použití tiskárny v síti

Česky



## USB na bezdrátové



### Změna z připojení USB na bezdrátové připojení k síti

Pokud jste původně nastavili tiskárnou pomocí USB připojení k tiskárně, můžete přepnout připojení na bezdrátovou síť následujícími kroky.

#### Windows

- Postup změny z připojení USB na bezdrátové:**
1. Na ovládacím panelu tiskárny HP Photosmart stiskněte tlačítko **Bezdrátové připojení** a zobrazte na displeji tiskárny nabídku **Bezdrátového připojení**.
  2. Na displeji vyberte **Průvodce nastavením bezdrátového připojení**.
  3. Připojte tiskárnu podle pokynů Průvodce nastavením bezdrátového připojení.
  4. Chcete-li přidat tiskárnu, klepněte na **Start > Všechny programy > HP > Photosmart Plus B210 series > Připojit novou tiskárnu**.
  5. Vyberte možnost připojení **Síť**.
  6. Ze seznamu vyberte HP Photosmart a postupujte podle pokynů zobrazených na obrazovce.
  7. Po dokončení budete mít ve složce ikony USB a síťového připojení tiskárny. Můžete se rozhodnout ponechat nebo vymazat ikonu USB připojení tiskárny.

Pokud není vaše tiskárna rozpoznána v průběhu instalace softwaru...

#### Mac

### Postup změny z připojení USB na bezdrátové:

1. Na ovládacím panelu tiskárny HP Photosmart stiskněte tlačítko **Bezdrátové připojení** a zobrazte na displeji tiskárny nabídku **Bezdrátového připojení**.
2. Na displeji vyberte **Průvodce nastavením bezdrátového připojení**.
3. Připojte tiskárnu podle pokynů Průvodce nastavením bezdrátového připojení.
4. Chcete-li přidat tiskárnu, přejděte na **Předvolby systému**, vyberte **Tisk a Fax** a poté klepněte na tlačítko + na levé straně seznamu tiskáren. V seznamu vyberte název tiskárny.

### Řešení potíží při nastavení bezdrátového připojení tiskárny

#### Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k síti

Spusťte **Test bezdrátové sítě**, abyste zkontrolovali, že je tiskárna připojena k síti. Postup:

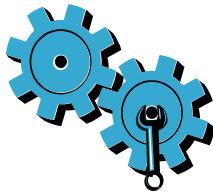
1. Na ovládacím panelu tiskárny HP Photosmart stiskněte tlačítko **Bezdrátové připojení** a zobrazte na displeji tiskárny nabídku **Bezdrátového připojení**.
2. Na displeji vyberte **Spustit test bezdrátové sítě**.
3. Automaticky se vytiskne protokol **Testu bezdrátové sítě**. Přečtěte si protokol:
  - Zkontrolujte horní část protokolu, zda v průběhu testu nedošlo k nějakému selhání.
  - Prohlédněte si **Diagnostics Summary** (Souhrn diagnostiky) pro všechny provedené testy, zda proběhly v pořádku.
  - V **Configuration Summary** (Přehled konfigurace) vyhledejte název sítě (SSID), pro kterou je právě vaše tiskárna konfigurována, plus adresy MAC a IP.

#### Pokud tiskárna není připojena k síti:

1. Stisknutím tlačítka **Bezdrátové připojení** otevřete nabídku **Bezdrátové připojení** na displeji tiskárny. Vyberte **Průvodce nastavením bezdrátového připojení** na displeji.
2. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Další pomoc při nastavení bezdrátového připojení najeznete na webových stránkách Wireless Printing Center: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Řešení potíží s připojením



Abyste zkontrolovali diagnostické informace a informace o konfiguraci, spusťte **Test bezdrátové sítě**. Postup:

1. Na ovládacím panelu tiskárny HP Photosmart stiskněte tlačítko **Bezdrátové připojení** a zobrazte na displeji tiskárny nabídku **Bezdrátového připojení**.
2. Na displeji vyberte **Spustit test bezdrátové sítě**.
3. Automaticky se vytiskne protokol **Testu bezdrátové sítě**.

## Možná jste vybrali nesprávnou síť nebo nesprávně zadali název sítě (SSID).

- Zkontrolujte tato nastavení a ujistěte se, že jsou správná.

## Možná jste zadali chybně heslo bezdrátového připojení (heslo WPA nebo klíč WEP).

- Pokud na síti používáte šifrování, musíte zadat klíč. Tyto klíče rozlišují malá a velké písmena a musíte je zadat přesně. Tato nastavení mohou být automaticky vyhledána v průběhu instalace softwaru.
- Pokud při instalaci není automaticky nalezeno jméno sítě (SSID) nebo WEP/WPA klíč, a ještě je neznáte, stáhněte si nástroj Network Diagnostic Utility, který vám může pomocí je nalézt.
- Nástroj Network Diagnostic Utility funguje na počítačích s operačními systémy Windows XP SP3, Vista, nebo Windows 7. Počítač také musí být bezdrátově připojen k síti. Nástroj Network Diagnostic Utility stáhněte z adresy: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Možná dochází k potížím se směrovačem.

- Zkuste restartovat počítač i směrovač vypnutím a zapnutím napájení. Poté je znova zapněte.

## Váš počítač možná není připojen k síti.

- Ujistěte se, že je počítač připojen ke stejné síti jako zařízení HP Photosmart.

## Váš počítač může být připojen k síti VPN (Virtual Private Network).

- Dočasně deaktivujte síť VPN a teprve poté pokračujte v instalaci. Připojení k síti VPN je něco podobného jako připojení k jiné síti. Pro přístup k tiskárně v domácí síti se budete muset odpojit od VPN.

## Komunikaci může blokovat bezpečnostní software.

- Bezpečnostní software (brána firewall, antivirové programy, antispyware), který je nainstalován na vašem počítači, může blokovat komunikaci mezi tiskárnou a počítačem. Nástroj pro diagnostiku HP se automaticky spustí během instalace a může poskytnout zprávy o tom, co může být blokováno bránou firewall. Zkuste dočasně vypnout bránu firewall, antivirové a antispywarové programy, abyste viděli, zda lze úspěšně dokončit instalaci. Další podporu získáte na: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), odkud můžete stáhnout nástroj Network Diagnostic Utility a spustit jej. Po dokončení instalace znovu aktivujte bezpečnostní software.
- Nastavte váš software brány firewall tak, aby umožnil komunikaci na portu UDP 427 (Windows).

## Po instalaci softwaru

Tiskárna byla úspěšně nainstalována, ale máte potíže s tiskem:

- Vypněte směrovač, tiskárnu a počítač. Poté zapněte směrovač, tiskárnu a počítač – v tomto pořadí.
- Pokud vypnutí a zapnutí nevyřeší potíže, spusťte nástroj **Nástroj pro diagnostiku sítě (Windows)**:
  - Přejděte na adresu: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), odkud můžete stáhnout nástroj Network Diagnostic Utility a spustit jej.

# Prohlášení o omezené záruce na tiskárnu HP

Česky

Produkt HP	Trvání omezené záruky
Média se softwarem	90 dní
Tiskárna	1 rok
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřebování inkoustu HP nebo data „ukončení záruční lhůty“, vytíštěného na kazetě, přičemž platí událost, která nastane dřív. Tato záruka sa nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znovu naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně otevřeny.
Tiskové hlavy (týká se pouze výrobků s tiskovými hlavami, které mohou měnit sami zákazníci)	1 rok
Příslušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

## A. Rozsah omezené záruky

- Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na závadu materiálu nebo provedení po výše uvedenou dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
- U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušenou ani bezchybnou činnost žádného z produktu.
- Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
  - nesprávnou údržbou nebo úpravou,
  - softwarem, medií, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
  - provozem mimo rámec specifikaci produktu,
  - neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
- Použití doplněných kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskáren HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dohodnutý servis. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplněné či prošlé kazety, bude společnost HP za čas a materiál nutný k opravě příslušného selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky.
- Bude-li společnost HP v záruční době vyrozuměna o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
- V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejní ceny.
- Společnost HP není povinna opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
- Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
- Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
- Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává.
- Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce.

## B. Omezení záruky

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEPOSKYTUJÍ ŽADNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ UŽ VÝSLOVNÉ NEBO IMPLIKOVANÉ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚCEL.

## C. Omezení odpovědnosti

- V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a výlučnými nároky zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POUVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEZODPOVÍDÁJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŤ JDE O SOUČÁST SMLOUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NOREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.
- Místní zákony**
  - Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonné práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
  - Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se zákazníka nemusejí tykat některá prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a vlády v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
    - předem vyloučit prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonné práva zákazníka (například v Velké Británii),
    - jinak omezit možnost výrobce uplatnit takováto prohlášení nebo omezení,
    - udělit zákazníkovi další záruční práva, určovat trvání předpokládaných záruk, které výrobce nemůže odmítout, nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
  - ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO USTANOVENÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONNÉ POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ, ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONEM STANOVENÁ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ PRODUKTŮ ZÁKAZNÍKOVI.

## Informace o omezené záruce HP

Vážený zákazníku,

v příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaši zemi.

**Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.**

Česká republika: HEWLETT-PACKARD s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

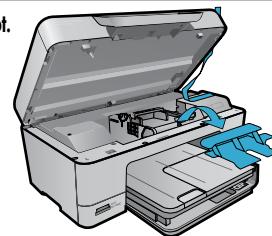
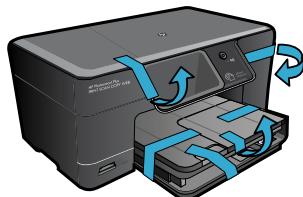
## A beállítás első lépései

### 1 Ellenőrizze a doboz tartalmát



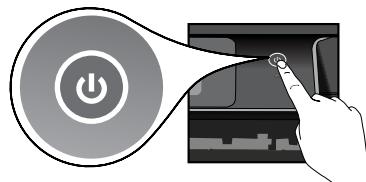
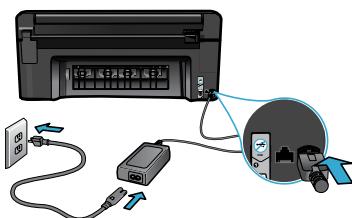
\* Nem minden modell esetén tartozék

### 2 Csomagolja ki a nyomtatót. Távolítsa el minden ragasztószalagot, védőfóliát és csomagolóanyagot.



### 3 Csatlakoztassa a kábeleket, és kapcsolja be a készüléket

**Ne** csatlakoztassa az USB-kábelt, ameddig erre a szoftver utasítást nem ad. (Csak Windows®)



Csatlakoztassa a tápkábelt és a tápegységet.

gomb megnyomásával kapcsolja be a HP Photosmart készüléket.

### 4 Kövesse a telepítő varázslót



Mindenképpen kövesse a készülék kijelzőjének utasításait, amely végigvezeti a HP Photosmart üzembe helyezésén és csatlakoztatásán, többek között a patronok behelyezésén és a vezeték nélküli kapcsolat beállításán.

CD- vagy DVD-meghajtóval nem rendelkező számítógép esetén a szoftver letöltéséhez és telepítéséhez keresse fel a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyet.

#### Opcionális védett hozzáférésű WiFi (WPS)

Ez a HP Photosmart készülék támogatja a védett hozzáférésű WiFi- (WPS)- technológiát, amellyel egyszerűen, egyetlen gombnyomással állítható be a vezeték nélküli kapcsolat.

- Ha a telepítés során a kijelzőn a védett hozzáférésű WiFi- (WPS)- eljárásra vonatkozó üzenet jelenik meg, és az útválasztó támogatja ezt a technológiát, nyomja meg az útválasztó WPS gombját. A nyomtató vezeték nélküli jelzőfénye világítani kezd, ha a kapcsolódás sikeres.
- Egyéb esetben kövesse a nyomtató kijelzőjén megjelenő telepítő varázsló lépéseit egy eltérő vezeték nélküli beállítási módszerrel való csatlakozáshoz.

#### Regisztrálja HP Photosmart készülékét

Gyorsabban kaphat szolgáltatási és támogatási értesítéseket, ha regisztrálja készülékét a [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) webhelyen.

#### Tartalom

Beállítás – hibaellátás	42
Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel	43
Nyomtatási, másolási, beolvásási jellemzők és tippek	44
Újdonságok? Webszolgáltatások	45
Hálózati nyomtató beállítása és használata	46

# Beállítás – hibaelhárítás

**Ha a  
HP Photosmart  
készülék nem  
kapcsol be...**

1. Ellenőrizze a tápkábelt.
  - Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik-e a nyomtatóhoz és a hálózati adapterhez. Ha a tápkábel működik, a tápegységen világít a jelzőfény.
  - Ha hosszabbítót használ, ellenőrizze, hogy a hosszabbító be van-e kapcsolva. A nyomtatót közvetlenül a fali csatlakozóhoz csatlakoztatja.
  - Győződjön meg arról, hogy a fali csatlakozó működik-e. Csatlakoztasson egy olyan készüléket, amelyről tudja, hogy működik, és ellenőrizze, hogy kap-e tápellátást. Ha nem, elkerülhető, hogy a fali csatlakozóval van probléma.
  - Ha kapcsolható fali csatlakozóhoz csatlakoztatta a nyomtatót, ellenőrizze, hogy a fali csatlakozó be van-e kapcsolva.
2. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki a tápkábelt. Dugja vissza a tápkábelt, majd a nyomtató bekapcsolásához nyomja meg a gombot.
3. Ügyeljen arra, hogy ne nyomja meg túl gyorsan a gombot. A gombot csak egyszer nyomja meg. Eltarthat néhány percig, amíg a nyomtató bekapcsol, ezért a gomb többszöri megnyomása esetén előfordulhat, hogy kikapcsolja a nyomtatót.
4. Ha a fenti lépések elvégzését követően a probléma továbbra is fennáll, annak megoldásához lépjön kapcsolatba a HP ügyfélszolgálatával. Látogasson el ide: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

**Ha nem tud  
nyomtatni...**

## Windows

**Győződjön meg arról, hogy a HP Photosmart készülék van-e alapértelmezett nyomtatóként beállítva, és nincs kapcsolat nélküli módban.** Ennek lépései:

- A Windows tálcán kattintson a **Start** gombra.
- Ezután kattintson a **Vezérlőpult** elemre.
- Ezután nyissa meg a következőt:
  - **Eszkööz és nyomtatók** (Windows 7)
  - **Nyomtatók** (Vista)
  - **Nyomtatók és faxok** (XP)

Keresse meg a nyomtatót, és ellenőrizze, hogy a mellé található kör be van-e jelölve. Ha nincs, a jobb gombbal kattintson a nyomtató ikonjára, és válassza a **Beállítás alapértelmezett nyomtatóként** menüpontot.

Annak ellenőrzéséhez, hogy a nyomtató nincs-e kapcsolat nélküli módban, kattintson a jobb gombbal a nyomtató ikonjára, és győződjön meg arról, hogy az **Offline nyomtatás** és a **Nyomtatás felfüggesszéte** jelölőnélgyezetek **nincsenek** bejelölve.

**Ha még így sem tud nyomtatni, vagy ha a Windows szoftver telepítése meghiúsult:**

1. Távolítsa el a CD-lemezt a számítógép meghajtójából, majd válassza le a nyomtatót a számítógépről.
2. Indítsa újra a számítógépet.
3. Ideiglenesen tiltson le valamennyi működő tűzfal- és víruskereső szoftvert.
4. Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a számítógép CD-meghajtójába, majd a nyomtató szoftverének telepítéséhez kövesse a képernyón megjelenő utasításokat. Ne csatlakoztassa az USB-kábel, amíg fel nem kérik rá.
5. A telepítése befejeztével indítsa újra a számítógépet és minden letiltott vagy bezárt biztonsági szoftvert.

## Mac

**Ha továbbra sem tud nyomtatni, távolítsa el, majd telepítse újra a szoftvert.**

Az eltávolító alkalmazás minden olyan HP szoftverösszetevőt eltávolít, amely kimondottan ezen HP Photosmart készülékhez tartozik. Nem távolít el olyan összetevőket, amelyeket más nyomtatók vagy programok is használnak.

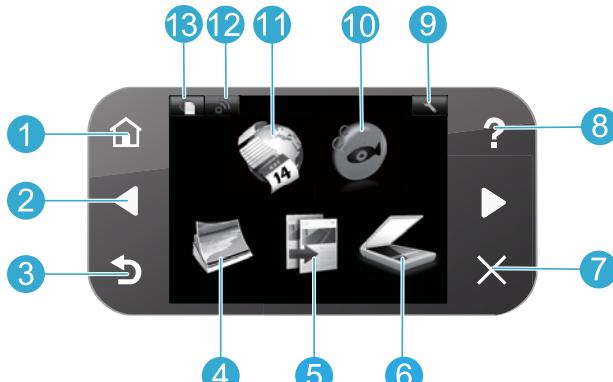
**A szoftver eltávolítása:**

1. Válassza le a nyomtatót a számítógépről.
2. Nyissa meg az Applications: Hewlett-Packard (Alkalmazások: Hewlett-Packard).
3. Kattintson duplán a **HP Uninstaller** lehetőségre. Kövesse a képernyón megjelenő utasításokat.

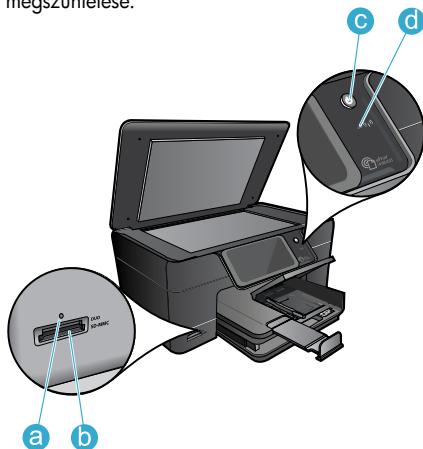
**A szoftver telepítése:**

1. Helyezze a CD-t a számítógép CD-meghajtójába.
2. Az asztalon nyissa meg a CD mappáját, és kattintson duplán a **HP Installer** lehetőségre.
3. Kövesse a képernyón megjelenő utasításokat.

# Ismertetés a HP Photosmart készülékkel



- 1** **Kezdőlap** Visszatérés a kezdőképernyőre (a készülék bekapcsolásakor alapértelmezettben megjelenő képernyőre).
- 2** **Iránygombok** Navigáció a menüelemek és a fényképek között. A balra gomb balra és felfelé mozog. A jobbra gomb jobbra és lefelé mozog.
- 3** **Vissza** Visszatérés az előző képernyőre.
- 4** **Fotó** A Fotó menü megnyitása, ahol szerkesztheti, nyomtathatja és mentheti a fényképeket.
- 5** **Másolás** A kezdőképernyőn használva a Másolás menü megnyitása a szín és a másolási példányszám megadásához.
- 6** **Beolvasás** A Beolvasás menü megnyitása, ahol egy csatlakoztatott számítógépre vagy egy fotókat tartalmazó memoriakártyára végezhet beolvasást.
- 7** **Mégse** Az aktuális művelet leállítása, az alapértelmezett beállítások visszaállítása és a fényképek kijelölésének megszüntetése.
- 8** **Súgó** A Súgó menü megnyitása a kijelzőn, ahol kiválaszthat egy témát, amelyről többet szeretne megtudni.
- 9** **Beállítások** A Beállítások menü megnyitása, ahol módosíthatja a készülék beállításait, valamint karbantartási műveleteket végezhet.
- 10** **Snapfish** A Snapfish megnyitása, ahol feltöltheti, szerkesztheti és megoszthatja fényképeit. A Snapfish elérhetősége országonként/térségenként változik.
- 11** **Apps** Az Apps menü megnyitása, ahol számkészítőpénz használata nélkül érhet el és nyomtathat a webről származó információkat.
- 12** **Vezeték nélküli** A vezeték nélküli menü megnyitása, amelyben módosíthatja a vezeték nélküli beállításokat.
- 13** **HP ePrint** A HP ePrint menü megnyitása, amelyben be- és kikapcsolható a szolgáltatás, megjeleníthető a nyomtató e-mail címe, valamint információs oldal nyomtatható.



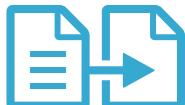
- a** **A memoriakártya-nyílások jelzőfénye**
- b** **Memoriakártya-nyílások**
- c** **A be- és kikapcsoló gomb jelzőfénye**
- d** **Vezeték nélküli jelzőfény** Amikor a vezeték nélküli kapcsolat engedélyezett, a vezeték nélküli jelzőfény világít. Ha a vezeték nélküli kapcsolat engedélyezett, de nincs kapcsolat, a vezeték nélküli jelzőfény villog.

# Szolgáltatások és tippek



## Nyomtatás

- Fotók közvetlen nyomtatása memóriakártyáról különböző méretekben és papírokra.  
A nyomtató kijelzőjének **Fotó** menüpont fotók bongészésére, automatikus javítások alkalmazására, valamint fotók kijelölésére használhatja.
- Nyomtasson dokumentumokat vagy fényképeket a csatlakoztatott számítógép szoftverkalmazásából.
- A HP Photosmart első üzembe helyezésekor feltétlenül a készülékhez mellékelt tintapatronokat helyezze be. Ezek a patronok kimondottan a nyomtató első használatához készültek.
- Ellenőrizze, hogy elegendő tinta áll-e rendelkezésre. A becsült tintaszintek ellenőrzéséhez válassza a nyomtató kijelzőjének **Beállítások** pontját, majd válassza az **Eszközök** elemet, végül pedig a **Becsült tintaszintek megjelenítése** lehetőséget.
- A Fotó és Fotófekete patronok nem kompatibilisek ezzel a nyomtatóval.



## Másolás

- Színes és fekete-fehér másolatokat is készíthet. A nyomtató **Másolás** menüpontjának használatával meghatározható színes másolás, az eredeti méretben vagy mérethez illesztett módon történő másolás, a papírméret és a példányszám.
- Helyezze az egyoldalas vagy vékony eredetket a nyomtatott oldalukkal lefelé az üveg jobb elülső sarkához.



## Lapolvasás

- Fényképeket vagy dokumentumokat olvashat be. A nyomtató kijelzőjének **Lapolvasás** menüpontjának a következőre használhatja:
  1. Válassza a **Beolvasás PC-re**, **Beolvas: kártya** vagy az **Újranyomás** lehetőséget.
  2. Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre a jobb első sarokhoz igazítva.
  3. Válasszon egy beolvasási parancsot: **Fénykép fájlba**, **Fénykép e-mailbe** vagy **PDF-dokumentum**.
- Ha egy csatlakoztatott számítógépre olvas be, megjelenik a beolvasó szoftver, amelyben módosításokat végezhet, és megadhat egyéb beállításokat, például a beolvasás célfájljának helyét.
- Az igazán jó minőségű beolvasás érdekében tartsa tiszán az üveget és a dokumentumfedél hátulját. A lapolvasás minden észlelt piszkot és foltot a kép részeként értelmez.



## További információk

### További információk

A készülékre vonatkozó további információk a HP Photosmart szoftverrel együtt telepített, a képernyón megjelenő súgóból és az Olvass el! fájlból találhatók.

- A képernyón megjelenő súgó a készülék szolgáltatásainak használatára és a hibaelhárításra vonatkozó utasításokat tartalmaz. Tartalmazza emellett a készülék műszaki adatait, a jogi nyilatkozatokat, a környezetvédelmi, hatósági és támogatási információkat, valamint a weben elérhető további információkra mutató hivatkozásokat.
- Az Olvass el! fájl tartalmazza a HP ügyfélszolgálatának elérhetőségeit, az operációs rendszerrel kapcsolatos követelményeket és a termékinformációk legutóbbi változatait. Nyissa meg a szoftver CD-lemezének mappáját az asztalon, majd kattintson duplán a szoftver CD legfelső szintjén található ReadMe.chm fájlra.

A súgó elérése a számítógépen:

- Windows XP, Vista, Win 7: Kattintson a **Start > Programok > HP > Photosmart Plus B210 series > Súgó** elemekre.
- Mac OS X v10.5 és v10.6: Kattintson a **Súgó > Mac súgó** elemekre. A **Súgó megnyitása** területén válassza a **HP terméksúgó** lehetőséget a **Mac súgó** előugró menüből.

Az Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat és a megfelelőségi információk eléréséhez nyissa meg a képernyön megjelenő súgót, és kattintson a **Függelék > Műszaki információk > Vezeték nélküli készülékek vonatkozó hatósági nyilatkozatok > Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat** lehetőségre. A készülékre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat a következő webhelyen érhető el: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Újdonságok? Webszolgáltatások



ePrint

## Nyomtatás bárhonnan

A HP ingyenes ePrint szolgáltatásával egyszerűen nyomthatat e-maileket – bárhol és bármikor. Csak továbbítson egy e-mailt a nyomtató e-mail címére számítógépérol vagy mobil eszközéröl, és a készülék minden az e-mail üzenetet, minden felismert mellékleteket kinyomtatja.

**Megjegyzés:** A nyomtatónak vezeték nélküli kapcsolattal kell az internethez csatlakoznia. Az ePrint szolgáltatást USB-kapcsolattal csatlakozó nyomtató esetében nem használhatja.

- A mellékletek nyomtatási képe elérhet attól, ahogyan a létrehozáshoz használt szoftverben megjelentek – ez az eredeti betütípusok és elrendezési beállítások függvénye.
- A szolgáltatáshoz ingyenes termékfrissítések járnak. Egyes frissítésekre szükség lehet bizonyos szolgáltatások használatához.

## A nyomtató véde

A kéréstelen e-mailek megelőzése érdekében a HP véletlenszerű e-mail címet rendel a nyomtatóhoz, sosem teszi közzé ezt a címet, és alapértelmezésben egyetlen küldőnek sem válaszol. Az ePrint emellett az iparágban szabványos levélszemétszűrést alkalmaz, és az e-maileket, valamint azok mellékleteit csak nyomtható formátumúra konvertálja a vírusok vagy más káros tartalmak fenyegésének csökkentéséhez.

- Ugyanakkor az ePrint szolgáltatás nem szűri az e-maileket azok tartalma alapján, így nem akadályozhatja meg a kifogásolható tartalmú vagy a szerzői jogvédelem alá eső anyagok nyomtatását.

## Az ePrint használatának első lépései

Az ePrint használatához a nyomtatót egy hálózathoz és az internethez kell csatlakoztatnia.

- Nyomja meg a **Vezeték nélküli** gombot a HP Photosmart vezérlőpaneljén.
- Válassza a **Webszolgáltatások** menüt a nyomtató kijelzőjén. Itt be- és kikapcsolhatja a szolgáltatást, megjelenítheti a nyomtató e-mail címét, és információs oldalt is nyomtathat.



Apps

## Nyomtatás a webről – számítógép nélkül

Válassza az **Apps** ikont a nyomtató kijelzőjén a család minden tagja számára érdekes oldalak nyomtatásához.

- Használja helyben a Gyors űrlapok alkalmazást. Naptárakat, jegyzetfüzeteket és vonalas papírokat – vagy akár rejtvényeket is nyomtathat.
- A nyomtatónak vezeték nélküli kapcsolattal kell az internethez csatlakoznia. Az alkalmazásokat USB-kapcsolattal csatlakozó nyomtató esetében nem használhatja.
- A webről további alkalmazásokat adhat hozzá. Sudoku rejtvényeket, kártyákat, hajtogatók játékokat – és sok más! is nyomtathat!
- A szolgáltatáshoz ingyenes termékfrissítések járnak. Egyes frissítésekre szükség lehet bizonyos szolgáltatások használatához.



ePrintCenter

## A HP ePrintCenter webhely használata

A HP ingyenes ePrintCenter webhelyén megadhatja az ePrint szolgáltatás emelt szintű biztonsági beállításait, meghatározhatja, hogy mely e-mail címekről érkezhet e-mail a nyomtatóra, további alkalmazásokat szerezhet be, valamint egyéb ingyenes szolgáltatásokhoz férhet hozzá.

- Az ePrintCenter webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Műszaki adatok

## Tápellátási adatok

**Megjegyzés:** A nyomtatót csak a HP által mellékelt váltóáramú tápegységgel használja.

- Váltóáramú tápegység: 0957-2280
- Bemenő feszültség: 100–240 V-os váltóáram (+/- 10 %)
- Bemeneti frekvencia: 50–60 Hz (+/- 3 Hz)
- Áramfogyasztás: 24 W átlagosan

## Tintahasználat

A patronokban található tintát a nyomtató többféle módon is használja a nyomtatási folyamatban, többek között a következő esetekben:

- Az inicializálási eljárás során, amely előkészíti a nyomtatót és a patronokat a nyomtatásra.
- A nyomtatófej karbantartása során, amely tisztán tartja a fúvókákat, valamint biztosítja a tinta egyenletes áramlását.

Használatot követően a patronban minden marad némi tinta. További tudnivalók: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

Magyar

# Hálózati nyomtató beállítása és használata



## USB-ről vezeték nélkülire



Magyar

### Váltás USB-csatlakozásról vezeték nélküli hálózati csatlakozásra

Ha kezdetben a nyomtatót USB-kapcsolattal csatlakoztatta a számítógéphez, a következő lépésekkel követve vezeték nélküli kapcsolatra válthat.

#### Windows

##### USB-ről vezeték nélküli kapcsolatra váltáshoz:

1. A HP Photosmart vezérlőpaneljén nyomja meg a **Vezeték nélküli** gombot a **Vezeték nélküli** menünek a nyomtató kijelzőjén való megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Vezeték nélküli beállítás varázsló** lehetőséget a kijelzőn.
3. Kövesse a Vezeték nélküli beállítás varázsló lépéseit a nyomtató csatlakoztatásához.
4. Nyomtató hozzáadásához kattintson a **Start > minden program > HP > Photosmart Plus B210 series > Új nyomtató csatlakoztatása** lehetőségre.
5. Válassza a **Hálózat** csatlakozási lehetőséget.
6. Válassza ki a HP Photosmart eszközt a listából, és kövesse a képernyón megjelenő utasításokat.
7. Amikor elkészült, mind az USB-s, mind a hálózati nyomtatóhoz tartozó ikonok láthatók lesznek a nyomtató mappájában. Az USB-nyomtató ikonját törölheti vagy meg is tarthatja.

**Ha a nyomtató nem található a szoftver telepítése során...**

#### Mac

##### USB-ről vezeték nélküli kapcsolatra váltáshoz:

1. A HP Photosmart vezérlőpaneljén nyomja meg a **Vezeték nélküli** gombot a **Vezeték nélküli** menü a nyomtató kijelzőjén való megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Vezeték nélküli beállítás varázsló** lehetőséget a kijelzőn.
3. Kövesse a Vezeték nélküli beállítás varázsló lépéseit a nyomtató csatlakoztatásához.
4. A nyomtató hozzáadásához nyissa meg a **Rendszerbeállítások** területet, válassza a **Nyomtatás és fax** lehetőséget, majd kattintson a nyomtatók listájának alján, a bal oldalon található + gombra. Válassza ki a nyomtatót a listából.

### Vezeték nélküli nyomtatóbeállítások – hibaelhárítás

#### Ellenőrizze, hogy a számítógép csatlakozik-e a hálózathoz

Futtassa le a **Vezeték nélküli hálózati teszt** eszközt annak ellenőrzéséhez, hogy a nyomtató csatlakozik-e a hálózathoz. Ennek lépései:

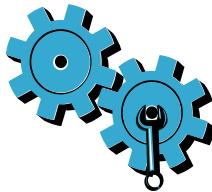
1. A HP Photosmart vezérlőpaneljén nyomja meg a **Vezeték nélküli** gombot a **Vezeték nélküli** menü a nyomtató kijelzőjén való megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Vezeték nélküli hálózati teszt futtatása** lehetőséget a kijelzőn.
3. Az eszköz automatikusan kinyomtatja a **Vezeték nélküli hálózati teszt** jelentést. Tekintse át a jelentést:
  - Tekintse meg a jelentés elején, hogy voltak-e sikertelen műveletek a teszt során.
  - Tekintse meg a Diagnosztikai összesítőt az összes elvégzett tesztre vonatkozó információkért. Itt láthatja azt is, hogy a nyomtató sikeresen teljesített-e a teszteken.
  - Tekintse át a Konfigurációs összesítőt a nyomtató jelenlegi kapcsolata esetében konfigurált hálózati név (SSID), hardvercím (MAC) és IP-cím kiderítéséhez.

#### Ha a nyomtató nem csatlakozik a hálózathoz:

1. Nyomja meg a **Vezeték nélküli** gombot a **Vezeték nélküli** menü a nyomtató kijelzőjén való megjelenítéséhez. Válassza a **Vezeték nélküli beállítás varázsló** lehetőséget a kijelzőn.
2. Kövesse a képernyón megjelenő utasításokat.

A vezeték nélküli kapcsolat beállítására vonatkozó további segítségért látogasson el a Wireless Printing Center webhelyre: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Kapcsolatproblémák javítása



Futtassa le a **Vezeték nélküli hálózati teszt** eszközt a diagnosztikai és konfigurációs információk ellenőrzéséhez. Ennek lépései:

1. A HP Photosmart vezérlőpaneljén nyomja meg a **Vezeték nélküli** gombot a **Vezeték nélküli** menü a nyomtató kijelzőn való megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Vezeték nélküli hálózati teszt futtatása** lehetőséget a kijelzőn.
3. Az eszköz automatikusan kinyomtatja a **Vezeték nélküli hálózati teszt** jelentést.

**Lehetséges, hogy nem megfelelő hálózatot választott, vagy hibásan írta be a hálózat nevét (SSID).**

- Ellenőrizze ezen beállítások helyességét.

**Előfordulhat, hogy nem megfelelően adta meg a vezeték nélküli jelszót (WPA-jelszót vagy WEP-kulcsot).**

- Ha tiltkörön használ a hálózaton, meg kell adnia egy kulcsot. A kulcsok megkülönböztetik a kis- és nagybetűket, így a beírásuk során figyeljen oda. Előfordulhat, hogy a rendszer automatikusan észleli ezeket a beállításokat a szoftver telepítése során.
- Ha a hálózat neve (SSID) vagy a WPA-jelszó/WEP-kulcs nem található meg automatikusan a telepítés során, és ha még nem ismeri ezeket az adatokat, letöltheti a hálózati diagnosztikai segédeszközt, amely segíthet azok kiderítésében.
- A hálózati diagnosztikai segédeszköz a Windows XP SP3, Vista vagy Windows 7 rendszereket futtató számítógépeken használható. A használt számítógépnek emellett vezeték nélküli kell a hálózathoz csatlakoznia. A hálózati diagnosztikai segédeszköz letöltéséhez látogassa meg a következő címet: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

**Lehetséges, hogy probléma van az útválasztóval.**

- Próbálja meg újraindítani a nyomtatót és az útválasztót. Ehhez kapcsolja ki minden készüléket, majd ismét kapcsolja be őket.

**Előfordulhat, hogy a számítógép nincs a hálózathoz csatlakoztatva.**

- Győződjön meg arról, hogy a számítógép ugyanahhoz a hálózathoz csatlakozik-e, mint a HP Photosmart készülék.

**Lehetséges, hogy a számítógép egy virtuális hálózathoz (VPN-hez) csatlakozik.**

- A telepítés folytatása előtt átmenetileg bontsa a VPN-kapcsolatot. Amikor VPN-hez csatlakozik, az olyan, mintha egy másik hálózatra csatlakozna. A nyomtató az otthoni hálózaton való eléréséhez bontania kell a VPN-kapcsolatot.

**Lehetséges, hogy egy biztonsági szoftver blokkolja a kommunikációt.**

- A számítógépre telepített biztonsági szoftverek (túzfal-víruskereső vagy kíemprogram-elhárító alkalmazások) blokkolhatják a kommunikációt a készülék és a számítógép között. Egy HP diagnosztikai segédeszköz automatikusan fut a telepítés közben, és üzeneteket biztosít a túzfal által esetleg blokkolt alkalmazásokról. Próbálja meg ideiglenesen kikapcsolni a túzfal-, víruskereső és kíemprogram-elhárító alkalmazásokat a telepítés sikeres befejezéséhez. További támogatásért látogassa meg a következő címet: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting). Itt töltse le a hálózati diagnosztikai segédeszközt, majd futtassa le. A telepítés után ajánlott ismét engedélyeznie a biztonsági alkalmazásokat.
- Konfigurálja a túzfalat, hogy az engedélyezze a 427-es UDP-porton keresztül folytatott kommunikációt.

**A szoftver telepítése után**

Ha a nyomtató telepítése sikerült, de problémái akadnak a nyomtatás során:

- Kapcsolja ki az útválasztót, a nyomtatót és a számítógépet. Ezután kapcsolja be az útválasztót, a nyomtatót és a számítógépet – ebben a sorrendben.
- Ha a ki- és bekapcsolás nem oldja meg a problémát, futtassa le a **hálózati diagnosztikai segédeszközt (Windows)**:
  - Látogasson el a következő címre: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting). Itt töltse le a hálózati diagnosztikai segédeszközt, majd futtassa le.

# A HP nyomtatókra vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat

HP termék	Korlátozott jótállás időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	1 év
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása illetve a patronra nyomtatott „jótállás vége” dátum bekövetkezése közül a korábbi időpontig terjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újrakészített, felfrissített, hibásan használt és hamisított HP-tintatermékekre.
Nyomtatófejek (csak a felhasználó által cserélhető nyomtatófejű termékekre vonatkozik)	1 év
Tartozerék	1 év, ha nincs másképp szabályozva

## A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

1. A Hewlett-Packard cégt (HP) garancálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
2. Szoftverek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programutasítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garancálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
3. AHP korlátozott jótállása csak a termék rendeltekesszerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak következményeként lépnek fel:
  - a. Helytelen karbantartás vagy módosítás;
  - b. A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
  - c. A termékkeljellemzőkben megadott paramétereiklől eltérően történő üzemeltetés;
  - d. Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
4. A HP nyomtatói esetében a nem a HP-tól származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt jótállást, sem az ügyféllel megkötött HP-támogatási szerződést. Ha azonban a nyomtató meghibásodása a nem a HP-tól származó, illetve az újratöltött patron vagy lejárt szavatosságú tintapatron használatainak tulajdonítható, a HP az adott hiba vagy sérülés javításáért a mindenkor munkaidját és anyagköltséget felszámítja.
5. Ha a HP a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a terméket saját belátása szerint megjavítja vagy kicséri. Ha a javítást vagy a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően ésszerű időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszafizeti a vásárlónak.
6. A HP nincs javításra, cserére vagy visszafizetésre kötelezte minden daddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
7. Bárminyi cseretermét lehet új vagy újszerű is, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
8. A HP-termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos teljesítményt nyújtanak.
9. A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatályba alá tartozó HP-terméket maga a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciás szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szerviz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP-termékek forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

## B. A jótállás korlátozásai

A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELIT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉLEKELET.

## C. A felelősség korlátozásai

1. A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló kizárolagos jogorvoslati lehetőségei.
2. A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL – A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELÉVEL – A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELNEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLNÖLLEGES VAGY VÉLETLENSZÜRŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKKOR SEM, HA A VÁSÁRLÓT ELŐZETESEN NEM TAJÉKOZTATTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGRŐL.

## D. Helyi jogszabályok

1. E nyilatkozat alapján az ügyfél az öt megillető jogokkal élhet. Az ügyfél ettől eltérő jogokkal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államokként, Kanadában tartományokként, a világban pedig országokként változhatnak.
2. Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondanak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozatot úgy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjen. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos kizárásaival és korlátozásai nem alkalmazhatók az ügyfélre. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívül egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat is)
  - a. eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárásaival és korlátozásai korlátozzák a vásárló törvénys jogait (például az Egyesült Királyságban);
  - b. más módon korlátozzák a gyártó kizáráskora és korlátozásokra vonatkozó lehetőségeit; vagy
  - c. az ügyfélnek további jótállási jogokat biztosíthatnak, meghatározzák a beleértektől jótállás időtartamát, amelyet a gyártó nem utasíthat el, vagy elzárkóthatnak a beleértektől jótállás időtartam-korlátozásának engedélyezésétől.
3. A JELEN NYILATKOZATBAN BENNFOGLALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK, A TORVÉNY ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉK KIVÉTELÉVEL, NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK, ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK A HP TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ, TÖRVÉNY ÁLTAL SZABALYOZOTT JOGOKAT, HANEM AZOK KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTELMEZENDŐK.

## HP korlátozott jótállási tájékoztatója

Kedves Vásárló!

Ön csatolva megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást.

A HP korlátozott jótállásán túlmenően, Önt a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Ön kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP korlátozott jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

Hungary: Hewlett-Packard Magyarország Kft., 1117 Budapest, Neumann J. u. 1.



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

**Începeți instalarea aici...**

## În interior...

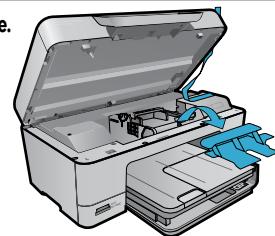
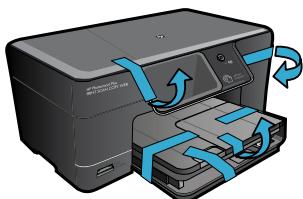
Depanarea instalării	50
Descoperiți HP Photosmart	51
Caracteristici și sugestii de imprimare, copiere și scanare	52
Ce este nou? Servicii Web	53
Configurarea și utilizarea imprimantei în rețea	54

### 1 Verificați conținutul cutiei



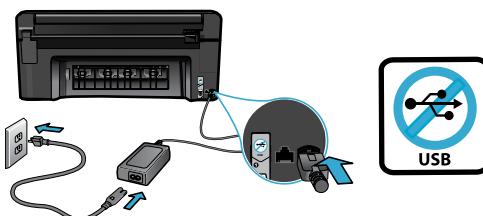
\* Nu este inclus la toate modelele

### 2 Despachetați imprimanta. Îndepărtați toate benzile, foliile protectoare și materialul de ambalare.

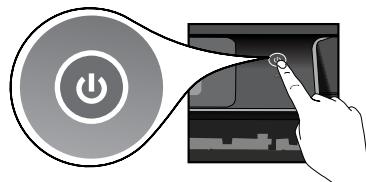


### 3 Conectați și porniți imprimanta

**! Nu** conectați cablul USB decât dacă vi se solicită de către software! (numai pentru Windows®)



Conectați cablul de alimentare și adaptorul.



Apăsați pentru a porni imprimanta HP Photosmart.

### 4 Utilizați Expertul pentru configurare



Asigurați-vă că urmați instrucțiunile de pe afișajul produsului care vă ghidează prin procesul de configurație și conectare a echipamentului HP Photosmart, inclusiv introducerea cartușelor și configurația unei conexiuni la rețea fără fir. Pentru computerele fără unitate de CD/DVD, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru a descărca și instala software-ul.

### Instalare protejată WiFi (WPS) optională

Acest echipament HP Photosmart acceptă instalarea protejată WiFi (WPS) pentru configurația simplă fără fir cu ajutorul unui singur buton.

- În timpul configurației, dacă pe afișaj vi se solicită instalarea protejată WiFi (WPS) și routerul dvs. acceptă această metodă, apăsați pe butonul WPS de pe router. LED-ul rețelei fără fir de pe imprimantă se va aprinde în cazul în care conectarea s-a efectuat cu succes.
- Alternativ, utilizați Expertul de configurație de pe afișajul imprimantei pentru conectare printr-o altă metodă de configurație a rețelei fără fir.

### Înregistrați-vă imprimanta HP Photosmart

Obțineți alerte de service și asistență mai rapidă prin înregistrare la [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

# Depanarea instalării

## Dacă HP Photosmart nu pornește...

1. Verificați cablul de alimentare.
  - Verificați cablul de alimentare dacă este conectat ferm, atât la imprimantă, cât și la adaptorul de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este funcțional, se aprinde un LED de pe sursa de alimentare.
  - Dacă utilizați un prelungitor, asigurați-vă că acesta este alimentat. Sau cuplați imprimanta direct la o priză electrică.
  - Verificați priza electrică pentru a vă asigura că funcționează. Pentru a vedea dacă priza funcționează, conectați un dispozitiv despre care știți sigur că funcționează. Dacă nici acesta nu funcționează, înseamnă că priza are probleme.
  - Dacă ați conectat imprimanta la o priză cu comutator, asigurați-vă că priza este pornită.
2. Opriți imprimanta și apoi deconectați cablul de alimentare. Conectați la loc cablul de alimentare, apoi apăsați butonul  pentru a porni imprimanta.
3. Nu apăsați butonul  prea repede. Apăsați-l o singură dată. Pot trece câteva minute până la pornirea imprimantei, astfel încât o nouă apăsare pe butonul  poate opri imprimanta.
4. Dacă ați efectuat toți pașii de mai sus și problema persistă, contactați asistența HP pentru service. Accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Dacă nu puteți imprima...

### Windows

Asigurați-vă că imprimanta dvs. HP Photosmart este setată ca imprimantă implicită și nu este off-line. Pentru aceasta:

- În bara de activități din Windows, faceți clic pe **Start** (Pornire).
- Apoi faceți clic pe **Control Panel** (Panou de control).
- Apoi deschideți:
  - **Devices and Printers** (Dispozitive și imprimante) (Windows 7)
  - **Printers** (Imprimante) (Vista)
  - **Printers and Faxes** (Imprimante și faxuri) (XP)

Verificați dacă imprimanta dvs. are alăturat un marcaj de bifare într-un cerc. Dacă nu are marcajul, faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei dvs. și alegeți **Set as default printer** (Setare ca imprimantă implicită) din meniu.

Pentru a vă asigura că imprimanta dvs. nu este off-line, faceți clic dreapta pe pictograma ei și asigurați-vă că **Use Printer Offline** (Utilizare imprimantă off-line) și **Pause Printing** (Întrerupere imprimare) **not** (nu) sunt selectate.

**Dacă tot nu puteți imprima sau dacă instalarea software-ului Windows eșuează:**

1. Scoateți CD-ul din unitatea de CD a computerului și apoi deconectați imprimanta de la computer.
2. Reporniți computerul.
3. Dezactivați temporar software-ul paravan de protecție și închideți toate aplicațiile software antivirus.
4. Introduceți CD-ul cu software-ul imprimantei în unitatea de CD a computerului, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala software-ul imprimantei. Nu conectați cablul USB până nu vi se solicite acest lucru.
5. După terminarea instalării, reporniți computerul și toate programele de securitate pe care le-ați dezactivat sau le-ați închis.

### Mac

**Dacă nu puteți imprima, dezinstalați și reinstalați software-ul.**

Utilitarul de dezinstalare șterge toate componentele software-ului HP specifice pentru această imprimantă HP Photosmart. Utilitarul de dezinstalare nu șterge componente care sunt partajate cu alte produse sau programe.

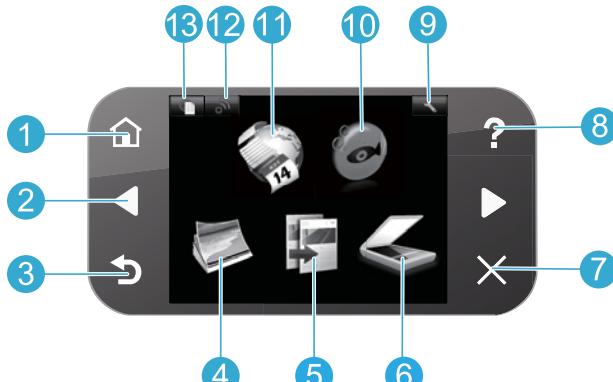
**Pentru a dezinstala software-ul:**

1. Deconectați imprimanta de la computer.
2. Deschideți folderul Applications (Aplicații): Hewlett-Packard.
3. Faceți clic dublu pe **HP Uninstaller** (Utilitar de dezinstalare HP). Urmați instrucțiunile de pe ecran.

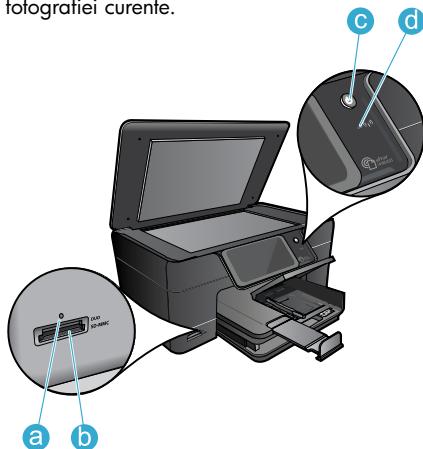
**Pentru a instala software-ul:**

1. Introduceți CD-ul în unitatea de CD a computerului.
2. Pe desktop, deschideți CD-ul și apoi faceți clic dublu pe **HP Installer** (Utilitar de instalare HP).
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

# Descoperiți HP Photosmart



- 1** **Home** (Început) Revine la ecranul de început (écranul implicit când porniți produsul).
- 2** **Directional Keys** (Taste direcționale) Navigare prin fotografii și opțiuni de meniu. Tasta stângă efectuează deplasarea spre stânga sau în sus. Tasta stângă efectuează deplasarea spre dreapta sau în jos.
- 3** **Back** (Înapoi) Revine la ecranul anterior.
- 4** **Photo** (Foto) Deschide meniu Foto unde puteți, edita, imprima și salva fotografii.
- 5** **Copy** (Copiere) Deschide meniu Copy (Copiere) pentru a vă permite să alegeți culoarea și numărul de copii.
- 6** **Scan** (Scanare) Deschide meniu Scan (Scanare) pentru a vă permite să scanați pe un computer conectat sau pe un card de memorie cu fotografii.
- 7** **Cancel** (Revocare) Oprește operațiunea curentă, restabilește setările implicate și elimină selecția fotografiei curente.
- 8** **Help** (Ajutor) Deschide meniu Ajutor pe afișaj, unde puteți selecta un subiect pentru a afla mai multe informații despre acesta.
- 9** **Settings** (Setări) Deschide meniu Setup (Instalare), de unde puteți schimba setările produsului și efectua funcții de întreținere.
- 10** **Snapfish** Deschide Snapfish, unde puteți încărca, edita și partaja fotografii. În funcție de țara/regiunea dvs., este posibil ca Snapfish să nu fie disponibil.
- 11** **Apps** (Aplicații) Deschide meniu Apps (Aplicații) unde puteți accesa și imprima informații de pe Web, fără a utiliza un computer.
- 12** **Wireless** Deschide meniu conexiunii fără fir, unde puteți modifica setările acesteia.
- 13** **HP ePrint** Deschide meniu HP ePrint, unde puteți activa sau dezactiva serviciul, afișa adresa de e-mail a imprimantei și imprima o pagină de informații.



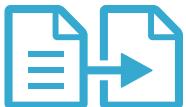
- a** **LED sloturi carduri de memorie**
- b** **Sloturi carduri de memorie**
- c** **Buton pornire/oprire alimentare**
- d** **LED conexiune fără fir** LED-ul conexiunii fără fir este aprins când s-a activat conexiunea fără fir. În cazul în care conexiunea fără fir este activată dar nu s-a realizat conectarea la o rețea, LED-ul conexiunii fără fir va clipi.

# Caracteristici și sugestii



## Imprimare

- Imprimați fotografii direct de pe un card de memorie în formate și pe hârtii diferite. Utilizați meniu **Photo** (Foto) de pe afișajul imprimantei pentru a răsfoi fotografiile, pentru a aplica retușuri automate și pentru a efectua selecții.
- Imprimați documente și fotografii din aplicațiile software de pe un computer conectat.
- Când instalați și utilizați imprimanta HP Photosmart pentru prima dată, aveți grijă să instalați cartușele de cerneală livrate împreună cu echipamentul. Aceste cartușe sunt concepute și fabricate special pentru prima utilizare a imprimantei dvs.
- Asigurați-vă că aveți suficientă cerneală. Pentru a verifica nivelurile de cerneală estimate, selectați **Settings** (Setări) pe afișajul imprimantei, selectați **Tools** (Instrumente) și apoi selectați **Display Estimated Ink Levels** (Afișare niveluri de cerneală estimate).
- Cartușele de tip Photo sau Photo Black nu sunt compatibile cu această imprimantă.



## Copiere

- Faceți copii alb-negru sau color. Utilizați meniu **Copy** (Copiere) de pe afișajul imprimantei pentru a alege culoarea, formatul real al originalului sau încadrarea în pagină, setarea calității (inclusiv rapid economic), formatul hârtiei și numărul de copii.
- Încărcați colile individuale sau originalele subjiri, cu fața imprimată în jos, în colțul frontal-dreapta al sticlei scannerului.



## Scanare

- Scanați fotografii sau documente. Utilizați meniu **Scan** (Scanare) de pe afișajul imprimantei:
  1. Selectați **Scan to PC** (Scanare pe PC) **Scan to Card** (Scanare pe card) **Reprint** (Reluare imprimare).
  2. Încărcați originalul cu fața imprimată în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
  3. Selectați comandă rapidă de scanare: **Photo to File** (Fotografie în fișier) **Photo to Email** (Fotografie în e-mail) sau **PDF Document** (Document PDF).
- Dacă scanați pe un computer conectat, software-ul de scanare se va deschide pentru a vă permite să efectuați reglaje și alte selecții, inclusiv locația fișierului scanat.
- Pentru o scanare optimă, mențineți sticla și spatele capacului curate. Scannerul interpretează toate semnele și marcajele pe care le detectează ca parte a imaginii de scanat.



## Obțineți informații suplimentare

### Unde se găsesc mai multe informații

Informații suplimentare despre produs pot fi găsite în meniu Help (Ajutor) de pe ecran și în fișierul Readme care sunt instalate împreună cu software-ul pentru HP Photosmart.

- Meniu Help (Ajutor) de pe ecran cuprinde instrucțiuni despre caracteristicile și depanarea produselor. Conține de asemenea specificațiile produsului, notificări cu caracter juridic, reglementări privind mediul și informații de asistență, precum și link-uri către mai multe informații în format electronic aflate pe web.
- Fișierul Readme conține informații de contact pentru asistență HP, cerințe privind sistemul de operare și cele mai recente actualizări la informațiile despre produsul dvs. Deschideți CD-ul cu software pe desktop, apoi faceți clic dublu pe ReadMe.chm aflat la nivelul superior al CD-ului cu software.

Pentru a accesa meniu Help (Ajutor) de pe ecran folosind computerul dvs.:

- Windows XP, Vista, Win 7: Faceți clic pe **Start** (Pornire) > **All Programs** (Toate programele) > **HP** > **Photosmart Plus B210 series** > **Help** (Ajutor).
- Mac OS X v10.5 și v10.6: Faceți clic pe **Help** (Ajutor) > **Mac Help** (Ajutor Mac). În **Help Viewer** (Vizualizator Ajutor), selectați **HP Product Help** (Ajutor produs HP) din meniu pop-up **Mac Help** (Ajutor Mac).

Pentru a găsi declarația de reglementare a Uniunii Europene și informațiile despre conformitate, accesați meniu Ajutor de pe ecran, faceți clic pe **Appendix** (Anexă) > **Technical information** (Informații tehnice) > **Regulatory wireless statements** (Declarații de reglementare privind conexiunile fără fir) > **European Union Regulatory Notice** (Declarația de reglementare a Uniunii Europene). Declarația de conformitate pentru acest produs este disponibilă la următoarea adresă Web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Ce este nou? Servicii Web



## Imprimare de oriunde

Serviciul gratuit ePrint de la HP oferă o modalitate simplă de a imprima dintr-un e-mail, oriunde și oricând. Redirecționați de pe computer sau de pe dispozitivul mobil un mesaj de e-mail către adresa de e-mail a imprimantei și se vor imprima atât mesajul de e-mail cât și atașările recunoscute.

**Notă:** Imprimanta trebuie să disponă de o conexiune la o rețea fără fir pentru Internet. Nu veți reuși să utilizați ePrint printr-o conexiune USB la computer.

- Atașările se pot imprima diferit față de modul în care apar în programul software care le-a creat, în funcție de fonturile originale și de opțiunile de aspect utilizate.
- Cu acest serviciu se furnizează actualizări gratuite pentru produse. Unele actualizări pot necesita activarea anumitor funcții.

## Imprimanta dvs. este protejată

Pentru a preveni mesajele de e-mail neautorizate, HP atribuie în mod aleatoriu o adresă de e-mail imprimantei dvs., adresă care nu se publică niciodată, și, în mod implicit, nu răspunde niciunui expeditor. De asemenea, ePrint oferă un filtru de spam standard și transformă mesajele de e-mail și atașările într-un format numai pentru imprimare, pentru a reduce amenințarea din partea virusilor sau a altor conținuturi dăunătoare.

- Serviciul ePrint nu filtrează mesajele de e-mail pe baza conținutului, deci nu poate preveni imprimarea de materiale ce pot fi contestate sau protejate de drepturi de autor.

## Modul de lucru cu ePrint

Pentru a utiliza ePrint, este necesar ca imprimanta dvs. să fie conectată la o rețea și la Internet.

- Apăsați pe butonul **Wireless** (Fără fir) de pe panoul de control al imprimantei HP Photosmart.
- Selectați meniul **Web Services** (Servicii Web) de pe afișajul imprimantei. Aici puteți activa sau dezactiva serviciul, afișa adresa de e-mail a imprimantei și imprima o pagină de informații.



Apps



ePrintCenter

Română

## Imprimarea de pe Web fără computer

Selectați pictograma **Apps** (Aplicații) de pe afișajul imprimantei pentru a imprima pagini pentru întreaga familie.

- Utilizați local aplicația Quick Forms (Formulare rapide). Imprimați pagini de calendar, de blocnotes și de tabele, chiar și jocuri de puzzle.
- Imprimanta trebuie să disponă de o conexiune la o rețea fără fir pentru Internet. Nu veți reuși să utilizați Apps (Aplicații) printr-o conexiune USB la computer.
- Adăugați aplicații de pe Web. Imprimați Sudoku, felicitări, creații și multe altele!
- Cu acest serviciu se furnizează actualizări gratuite pentru produse. Unele actualizări pot necesita activarea anumitor funcții.

## Utilizați site-ul Web HP ePrintCenter

Conectați-vă gratuit la site-ul Web ePrintCenter de la HP pentru a configura securitatea îmbunătățită pentru ePrint, pentru a specifica adresele de e-mail care sunt acceptate să trimită mesaje către imprimanta dvs., pentru a obține mai multe aplicații și pentru a accesa alte servicii gratuite.

- Accesați site-ul Web ePrintCenter pentru informații suplimentare și termeni și condiții specifice: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Specificații

## Specificații de alimentare

**Notă:** Această imprimantă nu se va utiliza decât cu adaptorul de alimentare furnizat de HP.

- Adaptor de alimentare: 0957-2280
- Tensiune de intrare: 100 - 240V c.a. (+/- 10%)
- Frecvență de intrare: 50/60Hz (+/- 3 Hz)
- Putere consumată: 24 W în medie

## Utilizarea cernelii

În procesul de imprimare, cerneala cartușelor se utilizează în mai multe modalități, inclusiv:

- Inițializarea, care pregătește imprimanta și cartușele pentru imprimare.
- Efectuarea de service pentru capul de imprimare, ceea ce face ca duzele de imprimare să rămână curate și fluxul de cerneală să parcurgă duzele fără obstacole.

În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru informații suplimentare, accesați: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Configurarea și utilizarea imprimantei în rețea



## USB la rețea fără fir



### Pentru a trece de la o conexiune USB la o conexiune de rețea fără fir

Dacă, inițial, ați configurat imprimanta prin conexiune USB la computer, puteți comuta la o conexiune de rețea fără fir urmând acești pași.

#### Windows

##### Pentru a trece de la conexiunea USB la conexiunea fără fir:

1. Pe panoul de control a imprimantei HP Photosmart, apăsați pe butonul **Wireless** (Fără fir) pentru a afișa meniu **Wireless** (Fără fir) pe afișajul imprimantei.
2. Selectați **Wireless Setup Wizard** (Expert pentru configurare fără fir) pe afișaj.
3. Urmați pașii din Expertul pentru configurare fără fir pentru a conecta imprimanta.
4. Pentru a adăuga imprimanta, faceți clic pe **Start** (Pornire) > **All Programs** (Toate programele) > **HP** > **Photosmart Plus B210 series** > **Connect a New Printer** (Conectare imprimantă nouă).
5. Selectați opțiunea de conectare **Network** (Rețea).
6. Selectați imprimanta HP Photosmart în listă și urmați instrucțiunile de pe ecranele afișate.
7. Când ați terminat, veți avea ambele pictograme, pentru imprimantă prin USB și imprimantă în rețea, în folderul imprimantei. Aveți posibilitatea să păstrați sau să ștergeți pictograma imprimantei prin USB.

#### Mac

##### Pentru a trece de la conexiunea USB la conexiunea fără fir:

1. Pe panoul de control a imprimantei HP Photosmart, apăsați pe butonul **Wireless** (Fără fir) pentru a afișa meniu **Wireless** (Fără fir) pe afișajul imprimantei.
2. Selectați **Wireless Setup Wizard** (Expert pentru configurare fără fir) pe afișaj.
3. Urmați pașii din Expertul pentru configurare fără fir pentru a conecta imprimanta.
4. Pentru a adăuga imprimanta, mergeți la **System Preferences** (Preferințe sistem) select **Print & Fax** (Imprimare și fax), apoi faceți clic pe butonul + din zona listei **Printers** (Imprimante), în partea stângă. Selectați imprimanta din listă.

Dacă imprimanta nu se găsește în timpul instalării de software...

### Depanare la configurarea unei imprimante în rețea fără fir

#### Asigurați-vă că imprimanta este conectată la rețea

Executeți **Wireless Network Test** (Test rețea fără fir) pentru a verifica dacă imprimanta se află în rețea. Pentru aceasta:

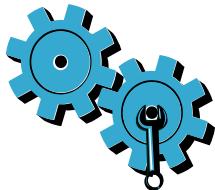
1. Pe panoul de control a imprimantei HP Photosmart, apăsați pe butonul **Wireless** (Fără fir) pentru a afișa meniu **Wireless** (Fără fir) pe afișajul imprimantei.
2. Selectați pe afișaj **Run Wireless Network Test** (Executare test rețea fără fir).
3. Se imprimă automat raportul **Wireless Network Test** (Test rețea fără fir). Analizați raportul:
  - Verificați în partea superioară a raportului dacă au apărut erori în timpul testului.
  - Consultați **Diagnostics Summary** (Sumar diagnosticare) pentru toate testele efectuate, pentru a vedea dacă imprimanta a trecut cu succes aceste teste.
  - Consultați **Configuration Summary** (Sumar configurare) pentru a afla numele rețelei (SSID) pentru care imprimanta este actualmente configurață pentru conectare, plus **Hardware Address** (Adresă hardware) (MAC) și adresă IP.

#### Imprimanta nu este conectată în rețea:

1. Apăsați pe butonul **Wireless** (Fără fir) pentru a deschide meniu **Wireless** (Fără fir) pe afișajul imprimantei. Selectați **Wireless Setup Wizard** (Expertul pentru configurare fără fir) pe afișaj.
2. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru ajutor suplimentar privind configurarea unei conexiuni fără fir, mergeți la site-ul Wireless Printing Center: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Rezolvarea problemelor de conectivitate



Execuția **Wireless Network Test** (Test rețea fără fir) pentru a verifica informațiile despre diagnosticare și configurare. Pentru aceasta:

1. Pe panoul de control al imprimantei HP Photosmart, apăsați pe butonul **Wireless** (Fără fir) pentru a afișa meniu **Wireless** (Fără fir) pe afișajul imprimantei.
2. Selectați pe afișaj **Run Wireless Network Test** (Executare test rețea fără fir).
3. Se imprimă automat raportul **Wireless Network Test** (Test rețea fără fir).

**Este posibil să fi ales rețeaua greșită sau să fi tastat incorrect numele rețelei (SSID).**

- Verificați aceste setări pentru a vă asigura că sunt corecte.

**Probabil ați introdus greșit parola pentru rețeaua fără fir (faza de acces WPA sau cheia WEP).**

- Dacă utilizați criptarea pentru rețea, va trebui să introduceți o cheie. Acestea fac diferențierea între litere mari și mici, deci asigurați-vă că le introduceți corect. Aceste setări se pot găsi în mod automat în timpul instalării de software.
- Dacă numele rețelei (SSID) sau fraza de acces WPA/cheia WEP nu se găsesc în mod automat în timpul instalării și încă nu le cunoașteți, puteți descărca Network Diagnostic Utility (Utilitar diagnosticare rețea), pentru a le localiza.
- Network Diagnostic Utility (Utilitar diagnosticare rețea) se execută pe computere cu Windows XP SP3, Vista sau Windows 7. De asemenea, computerul trebuie să fie conectat la rețea fără fir. Pentru a descărca Network Diagnostic Utility (Utilitar diagnosticare rețea), accesați: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

**Este posibil să aveți o problemă cu routerul.**

- Încercați să reporniți imprimanta și routerul oprind alimentarea ambelor. Apoi, porniți-le din nou.

**Este posibil să nu fie conectat computerul la rețea.**

- Asigurați-vă să-a conectat computerul la aceeași rețea la care este conectat echipamentul HP Photosmart.

**Computerul poate fi conectat la o Rețea Privată Virtuală (VPN).**

- Deconectați temporar rețeaua VPN înainte de a continua instalarea. Conectarea la VPN este similară cu conectarea la o altă rețea. Va trebui să deconectați VPN pentru a accesa imprimanta în rețeaua de acasă.

**Este posibil ca software-ul de securitate să blocheze comunicarea.**

- Software-ul de securitate (paravan de protecție, antivirus, antispyware) instalat pe computer poate bloca comunicarea dintre imprimantă și computer. Un utilitar de diagnosticare HP se execută automat în timpul instalării și poate oferi mesaje despre ceea ce poate fi blocat de un paravan de protecție. Încercați să dezactivați temporar aplicațiile paravan de protecție, antivirus sau antispyware pentru a vedea dacă puteți termina cu succes instalarea. Pentru asistență suplimentară, accesați: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) pentru a descărca și executa Network Diagnostic Utility (Utilitar diagnosticare rețea). Se recomandă reactivarea aplicațiilor de securitate după finalizarea instalării.
- Configurați software-ul paravan de protecție pentru a permite comunicarea prin portul UDP 427 (Windows).

**După instalarea software-ului**

Dacă imprimanta s-a instalat cu succes, dar aveți probleme cu imprimarea:

- Oprîți routerul, imprimanta și computerul. Apoi, porniți routerul, imprimanta și computerul - în această ordine.
- Dacă prin oprire și pornire nu se rezolvă problema, execuția **Network Diagnostic Utility** (Utilitar diagnosticare rețea) (**Windows**):
  - Vizitați: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) pentru a descărca și executa Network Diagnostic Utility (Utilitar diagnosticare rețea).

# Declarație de garanție limitată a imprimantei HP

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de imprimare sau cartușe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizator)	1 an
Accesorii	1 an, dacă nu se specifică altfel

## A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfașura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
  - Întreținere incorctă sau modificare;
  - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restituî prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituî prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale reconditionate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

## B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP SÌ NICI FURNIZORII SÀI TERTI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFACȚOARE SÌ DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

## C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediiile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SÀI TERTI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RASPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SÀI.

## D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplique clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
  - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanților implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanților implicite.
- TERMINII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICTIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, SÌ SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APPLICABILE VÂNZĂTORILOR DE PRODUSE HP CÂTRE CLIENTI.

## Garanția producătorului HP

Stimulate Client,

Mai jos am inclus numele și adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

**Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.**

Hewlett-Packard România SRL

Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53,

Europe House Business Center, Et 3,

Sector 1, București



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

Inštaláciu začnite tu...

## Vnútri...

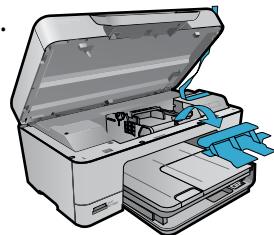
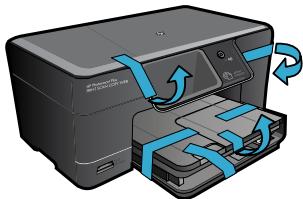
Riešenie problémov s inštaláciou	58
Informácie o tlačiarne HP Photosmart	59
Tlác, kopirovanie a skenovanie – funkcie a tipy	60
Čo je nové? Webové služby	61
Inštalácia a používanie sieťovej tlačiarne	62

## 1 Skontrolujte obsah škatule



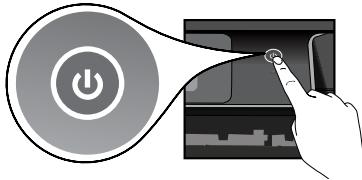
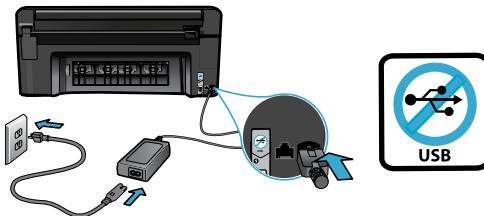
\* Nedodáva sa so všetkými modelmi

## 2 Vybalte tlačiareň. Odstráňte všetku pásku, ochrannú fóliu a balaci materiál.



## 3 Pripojte a zapnite napájanie

Kábel USB **nepripájajte**, kým vás na to nevyzve softvér! (iba Windows®)



Pripojte napájací kábel a adaptér.

Sťačením tlačidla zapnite tlačiareň HP Photosmart.

## 4 Postupujte podľa pokynov Sprievodcu inštaláciou



Postupujte podľa pokynov na displeji, ktoré vás sprevádzajú nastavením a pripojením tlačiarne HP Photosmart vrátane vkladania kaziet a nastavenia pripojenia na bezdrôtovú sieť.

V prípade počítačov bez jednotky CD/DVD prejdite na adresu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) a prevezmite a nainštalujte softvér.

### Voliteľná funkcia WiFi Protected Setup (WPS)

Táto tlačiareň HP Photosmart podporuje technológiu WiFi Protected Setup (WPS) na jednoduché nastavenie bezdrôtového pripojenia jedným tlačidlom.

- Ak sa počas inštalácie zobrazí na displeji výzva na pripojenie pomocou funkcie WiFi Protected Setup (WPS) a máte smerovač podporujúci túto metódu, stlačte tlačidlo WPS na smerovači. Ak bude toto pripojenie úspešné, na tlačiarne sa rozsvieti dióda LED bezdrôtového pripojenia.
- Prípadne môžete podľa pokynov sprievodcu inštaláciou na displeji tlačiarne vykonať pripojenie použitím inej metódy nastavenia bezdrôtového pripojenia.

### Registrácia tlačiarne HP Photosmart

Získejte rýchlejšie servisné a podporné upozornenia zaregistrovaním na adrese [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

# Riešenie problémov s inštaláciou

## Ak sa tlačiareň HP Photosmart nezapne...

- Skontrolujte napájací kábel.
  - Skontrolujte, či je napájací kábel pevne pripojený k tlačiarne a napájaciemu adaptéru. Ak napájací kábel funguje, bude svietiť dióda LED na napájacom zdroji.
  - Ak používate predĺžovací napájací kábel, skontrolujte, či je zapnutý. Prípadne pripojte tlačiareň priamo do elektrickej zásuvky.
  - Skontrolujte, či funguje elektrická zásuvka. Pripojte iný spotrebič, o ktorom viete, že funguje, a skontrolujte, či má napájanie. V opačnom prípade sa pravdepodobne vyskytol problém s elektrickou zásuvkou.
  - Ak ste pripojili tlačiareň do vypínaťnej zásuvky, skontrolujte, či je zapnutá.
- Vypnite tlačiareň a potom odpojte napájací kábel. Znova pripojte napájací kábel do zásuvky a potom stlačením tlačidla zapnite tlačiareň.
- Tlačidlo nestláčajte príliš rýchlo. Stlačte ho iba raz. Zapínanie tlačiarne môže trvať niekoľko minút, takže ak stlačíte tlačidlo viac než raz, môžete ju tým vypnúť.
- Ak ste dokončili všetky vyššie uvedené kroky a problém pretrváva, kontaktujte oddelenie technickej podpory spoločnosti HP a požiadajte ich o servis. Navštívte stránku [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Ak sa nedá tlačiť...

### Windows

**Skontrolujte, či je tlačiareň HP Photosmart nastavená ako predvolená tlačiareň a nie je offline.** Postup:

- Na paneli s nástrojmi systému Windows kliknite na tlačidlo **Start**.
- Potom kliknite na položku **Ovládaci panel**.
- Potom otvorte:
  - Zariadenia a tlačiarne** (Windows 7)
  - Tlačiarne** (Vista)
  - Tlačiarne a faxy** (XP)

Vyhľadajte vašu tlačiareň a skontrolujte, či je vedľa nej potvrzujúca značka v krúžku. Ak nie je, kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu tlačiarne a v ponuke vyberte položku **Nastaviť ako predvolenú tlačiareň**.

Ak chcete skontrolovať, či tlačiareň nie je v režime offline, kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu tlačiarne a skontrolujte, či **nie sú** vybraté možnosti **Používať tlačiareň v režime offline a Pozastaviť tlač**.

**Ak stále nemôžete tlačiť alebo ak inštalácia softvéru pre systém Windows zlyhá:**

- Vyberte disk CD z jednotky CD počítača a potom odpojte kábel tlačiarne od počítača.
- Reštartujte počítač.
- Dočasne vypnite softvérovú bránu firewall a ukončite antivírový softvér.
- Do jednotky CD počítača vložte disk CD so softvérom tlačiarne a potom podľa pokynov na obrazovke nainštalujte softvér tlačiarne. Nepripájajte kábel USB, kým sa nezobrazí príslušná výzva.
- Po dokončení inštalácie reštartujte počítač a všetok bezpečnostný softvér, ktorý ste zakázali alebo ukončili.

### Mac

**Ak sa nedá tlačiť, odinštalujte softvér a znova ho nainštalujte.**

Odinštalačný program odstráni všetky súčasti softvéru HP, ktoré sú špecifické pre túto tlačiareň HP Photosmart. Neodstráni žiadne súčasti, ktoré zdieľajú ostatné tlačiarne alebo programy.

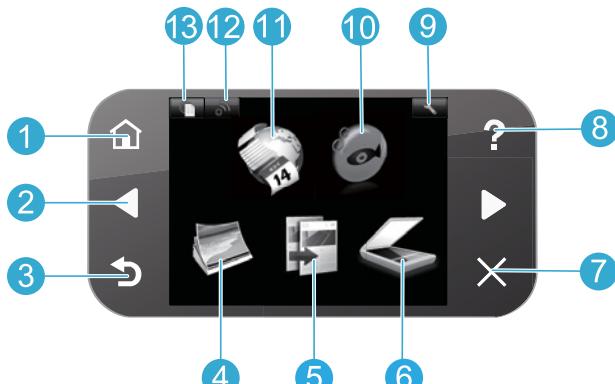
**Postup odinštalovania softvéru:**

- Odpojte tlačiareň od počítača.
- Otvorte priečinok „Applications (Aplikácie): Hewlett-Packard“.
- Dvakrát kliknite na položku **Odinštalátor HP**. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

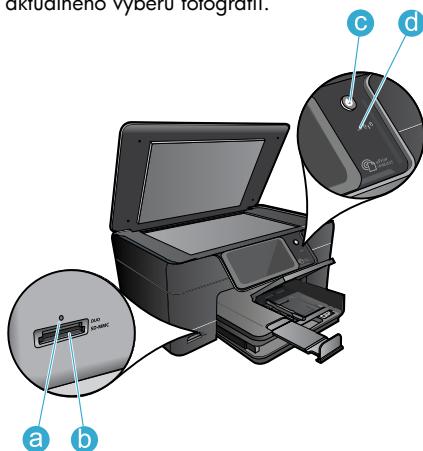
**Postup nainštalovania softvéru:**

- Vložte disk CD do jednotky CD počítača.
- Na pracovnej ploche otvorte disk CD a potom dvakrát kliknite na súbor **Inštalátor HP**.
- Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

# Informácie o tlačiarne HP Photosmart



- 1** **Úvod** Slúži na návrat na úvodnú obrazovku (predvolená obrazovka pri zapnutí zariadenia).
- 2** **Smerové tlačidlá** Slúžia na navigáciu v možnostiach ponuky a v zozname fotografií. Ľavé tlačidlo Slúži na pohyb doľava a nahor. Pravé tlačidlo Slúži na pohyb doprava a nadol.
- 3** **Späť** Slúži na návrat na predchádzajúcu obrazovku.
- 4** **Fotografia** Slúži na otvorenie ponuky fotografií, v ktorej môžete upraviť, tlačiť a ukladať fotografié.
- 5** **Kopírovať** Slúži na otvorenie ponuky kopírovania, v ktorej môžete vybrať farbu a počet kópií.
- 6** **Skenovať** Slúži na otvorenie ponuky skenovania, v ktorej môžete skenovať do pripojeného počítača alebo na pamäťovú kartu s fotografiami.
- 7** **Zrušiť** Slúži na zastavenie aktuálnej operácie, obnovenie predvolených nastavení a zrušenie aktuálneho výberu fotografií.
- 8** **Pomocník** Slúži na otvorenie ponuky Pomocník na displeji, v ktorej môžete vybrať tému s ďalšími informáciami.
- 9** **Nastavenia** Slúži na otvorenie ponuky nastavení, v ktorej môžete zmeniť nastavenia zariadenia a vykonať funkcie údržby.
- 10** **Snapfish** Slúži na otvorenie adresára Snapfish, v ktorom môžete odovzdať, upraviť a zdieľať fotografie. Snapfish nemusí byť k dispozícii v závislosti od vašej krajiny alebo oblasti.
- 11** **Apps** Slúži na otvorenie ponuky aplikácií, v ktorej môžete získať prístup k informáciám z webu a tlačiť ich bez použitia počítača.
- 12** **Bezdrôtové pripojenie** Slúži na otvorenie ponuky bezdrôtového pripojenia, v ktorej môžete zmeniť nastavenia bezdrôtového pripojenia.
- 13** **HP ePrint** Slúži na otvorenie ponuky HP ePrint, v ktorej môžete zapnúť alebo vypnúť túto službu, zobraziť e-mailovú adresu tlačiarne a vytlačiť informačnú stranu.



- a** **Dióda LED zásuviek pre pamäťové karty**
- b** **Zásuvky pre pamäťové karty**
- c** **Vypínač**
- d** **Dióda LED bezdrôtového rozhrania** Dióda LED bezdrôtového rozhrania svieti, keď je zapnuté bezdrôtové rozhranie. Ak je bezdrôtové rozhranie zapnuté, ale nie je pripojené na sieť, dióda LED bezdrôtového rozhrania bude blikať.

# Funkcie a tipy



Tlačiť

- Tlač fotografií priamo z pamäťovej karty v rozličných veľkostiach a na rozličné papiere. Pomocou ponuky **Fotografia** na displeji tlačiarne môžete prehľadávanie fotografie, používať automatické opravy a vykonávať výber.
- Tlač dokumentov a fotografií zo softvérových aplikácií v pripojenom počítači.
- Pri prvom nastavení a použíti tlačiarne HP Photosmart nainštalujte atramentové kazety, ktoré boli dodané s tlačiarňou. Tieto kazety obsahujú špeciálny atrament určený na prvé použitie tlačiarne.
- Skontrolujte, či máte dostatok atramentu. Ak chcete skontrolovať odhadované úroveň atramentu, na displeji tlačiarne vyberte položku **Nastavenia**, vyberte položku **Nástroje** a potom vyberte položku **Zobrazit odhadované úroveň atramentu**.
- Fotografické alebo čierne fotografické kazety nie sú kompatibilné s touto tlačiarňou.



Kopírovať

- Vytváranie farebných alebo čiernobielych kópií. Pomocou ponuky **Kopírovať** na displeji tlačiarne vyberte farbu, skutočnú veľkosť originálu alebo úpravu podľa veľkosti papiera, nastavenie kvality (vrátane rýchlej ekonomickej), veľkosť papiera a počet kópií.
- Jednohárkové alebo tenké originály vkladajte potlačenou stranou smerom nadol do pravého predného rohu sklenenej podložky.



Skenovať

- Skenovanie fotografií alebo dokumentov. Pomocou ponuky **Skenovať** na displeji tlačiarne môžete vykonávať nasledujúce funkcie:
  1. Vyberte položku **Skenovať do počítača, Skenovať na kartu alebo Opäťovná tlač**.
  2. Položte originál do pravého predného rohu sklenenej podložky potlačenou stranou nadol.
  3. Vyberte skenovaciu skratku: **Fotografia do súboru, Fotografia do e-mailu alebo Dokument PDF**.
- Ak skenujete do pripojeného počítača, otvorí sa skenovací softvér umožňujúci úpravu nastavení a ďalších možností vrátane umiestnenia súboru skenovania.
- Sklenenú podložku a zadnú časť veka udržiavajte v čistote, aby sa dosiahli najlepšie výsledky skenovania. Skener interpretuje všetky zistené nečistoty alebo značky ako súčasť skenovaného obrázka.



Ďalšie informácie

## Hľadanie ďalších informácií

Ďalšie informácie o tomto produkte môžete nájsť v elektronickom pomocníkovi a v súbore Readme (Prečítajte si), ktoror sa inštalujú so softvérom tlačiarne HP Photosmart.

- Elektronický pomocník obsahuje pokyny na používanie funkcií tlačiarne a riešenie problémov. Nájdete v ňom aj špecifikácie tlačiarne, právne upozornenia, informácie o ochrane životného prostredia, homologizačné informácie a informácie o technickej podpore plus prepojenia na ďalšie informácie online na webe.
- Súbor Readme (Prečítajte si) obsahuje kontaktné údaje oddelení technickej podpory spoločnosti HP, požiadavky na operačný systém a najaktuálnejšie informácie o vašej tlačiarne. Na pracovnej ploche otvorte disk CD so softvérom a potom dvakrát kliknite na súbor ReadMe.chm umiestnený v hornej úrovni disku CD so softvérom.

Otvorenie elektronického pomocníka v počítači:

- Windows XP, Vista, Win 7: Kliknite na položku **Štart > Všetky programy > HP > Photosmart Plus B210 series > Pomocník**.
- Mac OS X v10.5 a v10.6: Kliknite na položku **Pomocník > Pomocník pre Mac**. V okne **Zobrazovač pomocníka** vyberte položku **Pomocník zariadenia HP** v kontextovej ponuke **Pomocník pre Mac**.

Ak chcete vyhľadať homologizačné informácie pre Európsku úniu a informácie o súlade s normami, prejdite do elektronického pomocníka, kliknite na položku **Príloha > Technické informácie > Homologizačné informácie o bezdrôtových zariadeniach > Homologizačný oznam pre Európsku úniu**. Vyhľásenie o zhode pre túto tlačiareň je k dispozícii na nasledujúcej webovej adrese: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Čo je nové? Webové služby



ePrint

## Tlač odkiaľkoľvek

Bezplatná služba ePrint od spoločnosti HP poskytuje jednoduchý spôsob tlače z e-mailov, kedykoľvek a kdekoľvek. Stačí preposlať e-mail na e-mailovú adresu tlačiarne z počítača alebo mobilného zariadenia a e-mailová správa aj rozpoznané prílohy sa vytlačia.

**Poznámka:** Vaša tlačiareň musí mať bezdrôtové sieťové pripojenie na internet. Službu ePrint nebudeť môcť použiť cez pripojenie USB k počítaču.

- Prílohy sa môžu vytlačiť inak než vyzerajú v softvérovom programe, ktorý ich vytvoril, v závislosti od originálnych písem a použitých možností rozloženia.
- S touto službou sa poskytujú bezplatné aktualizácie produktu. Niektoré funkcie môžu vyžadovať nainštalovanie určitých aktualizácií.

## Vaša tlačiareň je chránená

Na pomoc pri blokovaní neoprávnených e-mailov spoločnosť HP priraduje vašej tlačiarne náhodnú e-mailovú adresu, nikdy ju nezverejňuje a v predvolenom nastavení neodpovedá žiadnemu odosielateľovi. Služba HP ePrint tiež poskytuje štandardné filtrovanie nevyžiadanej pošty a transformuje e-maily a prílohy do formátu určeného iba na tlač, aby sa znížila hrozba vírusov alebo iného škodlivého obsahu.

- Služba ePrint nefiltruje e-maily na základe obsahu, takže nemôže zabrániť tlači sporných materiálov alebo materiálov chránených autorskými právami.

## Úvodné informácie o používaní služby ePrint

Na používanie služby ePrint musí byť tlačiareň pripojená na internet.

- Slačte tlačidlo **Bezdrôtové pripojenie** na ovládacom paneli tlačiarne HP Photosmart.
- Vyberte ponuku **Webové služby** na displeji tlačiarne. Tu môžete zapnúť alebo vypnúť túto službu, zobraziť e-mailovú adresu tlačiarne a vytlačiť informačnú stranu.



Apps

## Tlač webových stránok bez počítača

Výberom ikony **Apps** na displeji tlačiarne môžete tlačiť stránky pre celú rodinu.

- Aplikáciu Rýchle formuláre používajte lokálne. Môžete tlačiť kalendáre, zápisníkový a milimetrový papier a dokonca aj skladačky.
- Vaša tlačiareň musí mať bezdrôtové sieťové pripojenie na internet. Službu Apps nebudeť môcť použiť cez pripojenie USB k počítaču.
- Ďalšie aplikácie môžete pridať z webu. Môžete tlačiť hry sudoko, karty, rôzne hlavolamy a ďalšie dokumenty.
- S touto službou sa poskytujú bezplatné aktualizácie produktu. Niektoré funkcie môžu vyžadovať nainštalovanie určitých aktualizácií.



ePrintCenter

## Používanie webovej lokality HP ePrintCenter

Pomocou bezplatnej webovej lokality ePrintCenter spoločnosti HP môžete nastaviť lepšie zabezpečenie pre službu ePrint, zadať e-mailové adresy, ktoré majú povolené odosielanie e-mail do vašej tlačiarne, získať ďalšie aplikácie a pristupovať k ďalším bezplatným službám.

- Ďalšie informácie a konkrétné ustanovenia a podmienky získate na webovej lokalite ePrintCenter: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Specifikácie

## Špecifikácie napájania

**Poznámka:** Túto tlačiareň používajte len s napájacím adaptérom dodaným spoločnosťou HP.

- Napájací adaptér: 0957-2280
- Vstupné napätie: 100 až 240 Vstr (+/- 10 %)
- Vstupná frekvencia: 50 až 60 Hz (+/- 3 Hz)
- Príkon: priemerne 24 W

## Používanie atramentu

Atrament z kazety sa používa v procese tlače viacerými spôsobmi vrátane nasledujúcich:

- Inicializácia, ktorá prípraví tlačiareň a kazetu na tlač.
  - Údržba tlačovej hlavy, ktorá uchováva tlačové dízy čisté a umožňuje plynulý prietok atramentu.
- V kazete zostane aj po jej použití určité zvyškové množstvo atramentu. Ďalšie informácie získate na nasledujúcej adrese: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Inštalácia a používanie sietovej tlačiarne



## USB na bezdrôtové



### Zmena z pripojenia USB na bezdrôtové sietové pripojenie

Ak spôsobom nastavite tlačiareň použitím pripojenia USB k počítaču, toto pripojenie môžete prepnúť na bezdrôtové sietové pripojenie vykonaním nasledujúcich krokov.

#### Windows

##### Postup zmeny z pripojenia USB na bezdrôtové pripojenie:

1. Na ovládacom paneli tlačiarne HP Photosmart stlačte tlačidlo **Bezdrôtové pripojenie** a na displeji tlačiarne sa zobrazí ponuka **Bezdrôtové pripojenie**.
2. Na displeji vyberte položku **Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete**.
3. Podľa krokov v Sprievodcovi nastavením bezdrôtovej siete pripojte tlačiareň.
4. Ak chcete pridať tlačiareň, kliknite na položku **Štart > Všetky programy > HP > Photosmart Plus B210 series > Pripojiť novú tlačiareň**.
5. Vyberte možnosť pripojenia **Sieť**.
6. Vyberte tlačiareň HP Photosmart v zozname a postupujte podľa pokynov na obrazovkách.
7. Po dokončení budete mať v priečinku tlačiarne IKONY tlačiarne USB aj sietovej tlačiarne. Môžete zvoliť ponechanie alebo odstránenie IKONY tlačiarne USB.

#### Mac

##### Postup zmeny z pripojenia USB na bezdrôtové pripojenie:

1. Na ovládacom paneli tlačiarne HP Photosmart stlačte tlačidlo **Bezdrôtové pripojenie** a na displeji tlačiarne sa zobrazí ponuka **Bezdrôtové pripojenie**.
2. Na displeji vyberte položku **Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete**.
3. Podľa krokov v Sprievodcovi nastavením bezdrôtovej siete pripojte tlačiareň.
4. Ak chcete pridať tlačiareň, prejdite do časti **Systémové predvolby**, vyberte položku **Tlač a fax** a potom kliknite na tlačidlo + v dolnej časti zoznamu Tlačiarne zobrazeného vľavo. Vyberte tlačiareň v zozname.

Ak sa tlačiareň nepodarí nájsť počas inštalácie softvéru...

### Riešenie problémov s nastavením bezdrôtového pripojenia tlačiarne

#### Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená na sieť

Spusťte **test bezdrôtovej siete** a skontrolujte, či je tlačiareň pripojená na sieť. Postup:

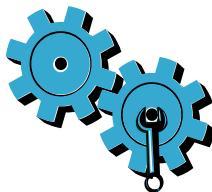
1. Na ovládacom paneli tlačiarne HP Photosmart stlačte tlačidlo **Bezdrôtové pripojenie** a na displeji tlačiarne sa zobrazí ponuka **Bezdrôtové pripojenie**.
2. Na displeji vyberte položku **Spustiť test bezdrôtovej siete**.
3. Automaticky sa vytlačí správa o **teste bezdrôtovej siete**. Skontrolujte túto správu:
  - Skontrolujte v hornej časti správy, či niečo nezlyhalo počas testu.
  - Súhrn diagnostiky obsahuje všetky vykonané testy a to, či nimi tlačiareň úspešne prešla.
  - Súhrn konfigurácie obsahuje názov siete (SSID), na ktorú sa pripája tlačiareň podľa aktuálnej konfigurácie, plus adresu hardvéru (MAC) a adresu IP.

#### Ak tlačiareň nie je pripojená na sieť:

1. Stlačením tlačidla **Bezdrôtové pripojenie** otvorte ponuku **Bezdrôtové pripojenie** na displeji tlačiarne. Vyberte položku **Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete** na displeji.
2. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Ak potrebujete ďalšiu pomoc s nastavením bezdrôtového pripojenia, prejdite na lokalitu Wireless Printing Center: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Riešenie problémov s pripojením



Spustite **test bezdrôtovej siete** a skontrolujte diagnostické a konfiguračné informácie. Postup:

1. Na ovládacom paneli tlačiarne HP Photosmart stlačte tlačidlo **Bezdrôtové pripojenie** a na displeji tlačiarne sa zobrazí ponuka **Bezdrôtové pripojenie**.
2. Na displeji vyberte položku **Spustiť test bezdrôtovej siete**.
3. Automaticky sa vytlačí správa o  **teste bezdrôtovej siete**.

**Možno ste vybrali nesprávnu sieť alebo nesprávne zadali názov siete (SSID).**

- Skontrolujte správnosť týchto nastavení.

**Možno ste nesprávne zadali heslo bezdrôtového pripojenia (prístupová fráza WPA alebo kľúč WEP).**

- Ak používate v sieti šifrovanie, budete musieť zadať kľúč. V nich sa rozlišujú malé a veľké písmená, preto dbajte na správne zadanie. Tieto nastavenia sa môžu vyhľadať automaticky počas inštalácie softvéru.
- Ak sa nepodarí nájsť názov siete (SSID) alebo prístupovú frázu WEP/kľúč WPA automaticky počas inštalácie a ak ich ešte nepoznáte, môžete prevziať pomôcku Network Diagnostic Utility, ktorá vám pomôže pri ich vyhľadaní.
- Pomôcka Network Diagnostic Utility je určená pre počítače s operačnými systémami Windows XP SP3, Vista alebo Windows 7. Počítač musí tiež byť bezdrôtovo pripojený na vašu sieť. Ak chcete prevziať pomôcku Network Diagnostic Utility, prejdite na adresu: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

**Možno sa vyskytol problém so smerovačom.**

- Skúste reštartovať tlačiareň aj smerovač vypnutím ich napájania. Potom ich znova zapnite.

**Počítač možno nie je pripojený na sieť.**

- Skontrolujte, či je počítač pripojený na rovnakú sieť ako tlačiareň HP Photosmart.

**Počítač je možno pripojený na virtuálnu súkromnú sieť (VPN).**

- Pred pokračovaním v inštalácii sa dočasne odpojte od siete VPN. Pripojenie na sieť VPN je ako pripojenie na inú sieť. Pred prístupom k tlačiarne cez domovskú sieť sa budete musieť odpojiť od siete VPN.

**Komunikáciu môže blokovať softvér zabezpečenia.**

- Komunikáciu medzi tlačiarňou a počítačom môže blokovať softvér zabezpečenia (brána firewall, antivírus, antispyware) nainštalovaný v počítači. Počas inštalácie sa automaticky spustí diagnostická pomôcka od spoločnosti HP a môže poskytnúť informácie o tom, čo môže blokovať brána firewall. Skúste dočasne vypnúť aplikáciu brány firewall, antivírus alebo antispyware, aby ste zistili, či môžete úspešne dokončiť inštaláciu. Ak potrebujete ďalšiu podporu, prejdite na nasledujúcu adresu: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), prevezmite pomôcku Network Diagnostic Utility a potom ju spusťte. Po dokončení inštalácie by ste mali bezpečnostné aplikácie znova zapnúť.
- Nakonfigurujte softvér brány firewall tak, aby sa umožnila komunikácia cez port UDP číslo 427 (Windows).

**Po inštalácii softvéru**

Ak bola tlačiareň úspešne nainštalovaná, ale máte problém s tlačou:

- Vypnite smerovač, tlačiareň a počítač. Potom zapnite smerovač, tlačiareň a počítač – v uvedenom poradí.
- Ak vypnutie a zapnutie nevyrieši váš problém, spusťte pomôcku **Pomôcka na diagnostiku siete (Windows)**:
  - Prejdite na nasledujúcu adresu: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), prevezmite pomôcku Network Diagnostic Utility a potom ju spusťte.

# Vyhľásenie o obmedzenej záruke na tlačiareň HP

Výrobok značky HP	Trvanie obmedzenej záruky
Médiá so softvérom	90 dní
Tlačiareň	1 rok
Tlačové alebo atramentové kazety	Do spotrebovania atramentu HP alebo dátumu „skončenia záručnej lehoty“ vyläčeného na kazete, príčom platí skoršia z týchto udalostí. Táto záruka sa nevzťahuje na atramentové produkty značky HP, ktoré boli opäťovne naplnené, prerobené, renovované, nesprávne používané alebo neodborne otvorené.
Tlačové hlavy (týka sa iba výrobkov s tlačovými hlavami, ktoré sú vymieňané sami zákazníci)	1 rok
Doplinky	1 rok (ak nie je uvedené inak)

## A. Rozsah obmedzenej záruky

- Spoločnosť Hewlett-Packard (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty značky HP nebudú mať žiadne materiálové ani výrobné vady počas obdobia uvedeného viac ako 90 dní od dátumu zakúpenia produktu zákazníkom.
- Pre softvérové produkty platí obmedzená záruka spoločnosti HP len na zlyhanie pri výkonaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezaručuje, že ľubovoľný produkt bude pracovať nepretržite alebo bezchybne.
- Obmedzená záruka sa vzťahuje len na tie chyby, ktoré sa vyskytli pri normálnom používaní produktu, a nevzťahuje sa na žiadne iné problémy, vrátane tých, ktoré vznikli v dôsledku:
  - nesprávnej údržby alebo úpravy;
  - používania softvéru, médií, súčiastok alebo spotrebného tovaru, ktoré nedodala spoločnosť HP a pre ktoré neposkytuje podporu;
  - prevádzky nevhodujúcej špecifikáciám produktu;
  - neoprávnenej úpravy alebo zmeny.
- Pri tlačiarenských produktoch značky HP nemá použitie kazety, ktorú nevyrobila spoločnosť HP, alebo opäťovne naplnené kazety žiadny vplyv ani na záruku pre zákazníka, ani na zmluvu o podpore spoločnosti HP uzavretú so zákazníkom. Ak však zlyhanie alebo poškodenie tlačiarne súvisí s použitím náplne iného výrobcu ako spoločnosti HP, opäťovne naplnenej atramentovej kazety alebo atramentovej kazety s uplynutou zárukou, spoločnosť HP si účtuje štandardné poplatky za strávený čas a materiál dodaný v súvislosti s odstraňovaním konkrétnej chyby alebo poškodenia tlačiarne.
- Ak spoločnosť HP dostane počas príslušnej záručnej lehoty oznamenie o chybe ľubovoľného produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP budú opraviť alebo vymeniť produkt, a to podľa uvázenia spoločnosti HP.
- Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP v primeranej lehotu po oznamení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu.
- Spoločnosť HP nie je povinná opraviť či vymeniť produkt alebo vrátiť zaň peniaze, kým zákazník nevráti chybný produkt spoločnosti HP.
- Ľubovoľný náhradný produkt môže byť buď nový alebo ako nový za predpokladu, že jeho funkčnosť je prinajmenšom totožná s funkčnosťou nahradzанého produktu.
- Produkty značky HP môžu obsahovať upravované časti, súčasti alebo materiály z hľadiska výkonu rovnocenné s novými.
- Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP je platné v každej krajine, v ktorej je predmetný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP. Zmluvy na ďalšie záručné služby, ako napríklad servis u zákazníka, možno získať v každom autorizovanom stredisku služieb spoločnosti HP v krajinách, kde je produkt distribuovaný spoločnosťou HP alebo autorizovaným dovozcom.

## B. Obmedzenia záruky

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOM LEGISLATÍVOU, ANI SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY AKÉHOKOĽVEK DRUHU, ČI UŽ VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLIKOVANÉ, ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY UČEL.

## C. Obmedzenia zodpovednosťi

- V rozsahu povolenom miestnou legislatívou sú práva na nápravu udelené v tomto záručnom vyhlásení jedinými a výlučnými právami na nápravu zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOM LEGISLATÍVOU, S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKÝ UVEDENÝCH V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATEĽA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ZVLÁSTNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNE ŠKODY, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNEHO KONANIA ALEBO INÉJ PRÁVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHĽADU NA UPORIZORENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKOD.

## D. Miestna legislativa

- Toto záručné vyhlásenie udeľuje zákazníkovi konkrétné zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa menia podľa jednotlivých štátov USA, podľa jednotlivých provincií v Kanade a podľa jednotlivých krajín kdekoľvek inde na svete.
- V takom rozsahu, v akom by bolo toto záručné vyhlásenie v rozpore s miestnou legislatívou, bude sa mať za to, že toto záručné vyhlásenie bude upravené tak, aby bolo v súlade s danou miestnou legislatívou. Podľa takejto miestnej legislatívy niektoré odmiestnutia a obmedzenia tohto záručného vyhlásenia nemusia pre zákazníka platiť. Napr. niektoré štáty v USA ako aj niektoré vlády mimo USA (vrátane provincií v Kanade), môžu:
  - vylúčiť odmiestnutia a obmedzenia v tomto záručnom vyhlásení z obmedzenia zákonných práv zákazníka (napr. Veľká Británia);
  - inak obmedziť schopnosť výrobcu uplatniť takéto odmiestnutia alebo obmedzenia;
  - udeliť zákazníkovi ďalšie záručné práva, špecifikovať trvanie ďalších implikovaných záruk, ktoré výrobcu nemôže odmiestniť, alebo povoliť obmedzenia trvania implikovaných záruk.
- ZÁRUČNÉ PODMIENKY ZAHRNUTÉ DO TOHTO ZÁRUČNEHO VYHLÁSENIA – S VÝNIMKOU ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU – NEVYLUCUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEMENIA, ALE DOPLŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ PRODUKTOV HP ZÁKAZNIKOM.

## Informácia o obmedzenej záruke HP

Vážený zákazník,

v prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

**Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva niesú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.**

Slovenská republika: Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

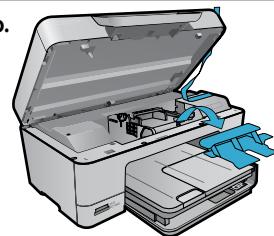
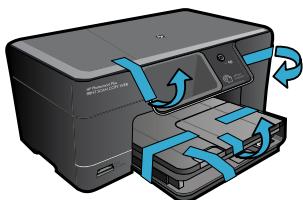
Nastavitev začnite tukaj ...

## 1 Preglejte vsebino škatle



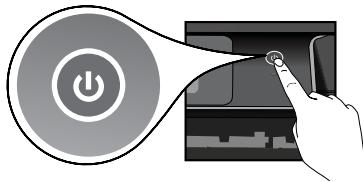
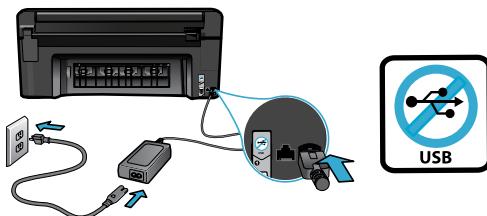
\* Ni priloženo vsem modelom

## 2 Vzemite tiskalnik iz embalaže. Odstranite vse trakove, zaščitno folijo in embalažo.



## 3 Vzpostavite povezavo in vklopite napravo

**NE!** NE povežite kabla USB, če vas programska oprema ne pozove! (samo Windows®)



Priklojučite napajalni kabel in napajalnik.

Če želite vklopiti napravo HP Photosmart, pritisnite gumb .

## 4 Uporaba čarovnika za namestitev



Upoštevajte navodila na zaslonu, saj vas vodijo skozi namestitev in povezovanje naprave HP Photosmart, vsebujejo pa tudi navodila za vstavljanje kartuš in nastavitev brezžične omrežne povezave.

Če računalnik nima pogona CD/DVD, lahko programsko opremo prenesete in namestite s spletnega mesta [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Dodatna zaščita WiFi Protected Setup (WPS)

Ta naprava HP Photosmart podpira zaščito WiFi Protected Setup (WPS) za preprosto namestitev brezžične povezave z enim gumbom.

- Če se med namestitvijo na zaslonu prikaže poziv za zaščito WiFi Protected Setup (WPS) in vaš usmerjevalnik podpira ta način, pritisnite gumb WPS na usmerjevalniku. Če je povezava uspela, se bo prižgala lučka LED za brezžično povezavo.
- Za vzpostavitev brezžične povezave na drugačen način lahko uporabite čarovnika za namestitev.

### Registrirajte svojo napravo HP Photosmart

Če se registrirate na spletnem mestu [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com), lahko izkoristite možnost hitrejših storitev in obveščanja o podpori.

### Vsebina ...

Odpavljanje težav pri nameščanju	66
Spoznanje naprave HP Photosmart	67
Nasveti in možnosti za tiskanje, kopiranje in optično branje	68
Kaj je novega? Spletne storitve	69
Priprava in uporaba omrežnega tiskalnika	70

# Odpravljanje težav pri nameščanju

## Če se naprava HP Photosmart ne vklopi ...

- Preverite napajalni kabel.
  - Preverite, ali je napajalni kabel ustrezno priključen v tiskalnik in napajalni vmesnik. Če napajalni kabel deluje, na napajalniku sveti lučka LED.
  - Če uporabljate razdelilnik, preverite, ali je vklopljen. Napajalni kabel lahko tudi neposredno vključite v vtičnico.
  - Vtičnico preizkusite, da se prepričate, ali deluje. Priključite napravo, za katero veste, da deluje, in preverite, ali deluje. Če ne deluje, je težava lahko v vtičnici.
  - Če ste priključili napravo v vtičnico s stikalom, se prepričajte, da je vtičnica vklopljena.
- Izklopite tiskalnik in izvlecite napajalni kabel. Napajalni kabel ponovno priključite in nato pritisnite gumb , da vklopite napravo.
- Pazite, da gumba  ne pritisnete prehitro. Pritisnite ga samo enkrat. Morda lahko traja nekaj minut, da se tiskalnik vklopi, zato lahko, če pritisnete gumb  več kot enkrat, s tem izklopite tiskalnik.
- Če ste izvedli vse zgoraj omenjene korake, napake pa kljub temu niste odpravili, se obrnite na HP-jevo podporo. Pojdite na spletno mesto [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Če tiskanje ni mogoče ...

### Windows

**Naprava HP Photosmart naj bo nastavljena kot privzeti tiskalnik in povezana.** To storite tako:

- V opravljalni vrstici okolja Windows kliknite **Start**.
- Nato kliknite možnost **Nadzorna plošča**.
- Nato odprite:
  - Naprave in tiskalniki** (Windows 7)
  - Tiskalniki** (Vista)
  - Tiskalniki in faksi** (XP)

Preverite, ali je polje ob vašem tiskalniku potrjeno. Če ni, z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika in v meniju izberite možnost **Nastavi kot privzeti tiskalnik**.

Če želite preveriti, ali je tiskalnik povezan, z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika in se prepričajte, da **nista** izbrani možnosti **Uporabi tiskalnik brez povezave** in **Začasno prekini tiskanje**.

**Če še vedno ne morete tiskati ali če je namestitev programske opreme Windows neuspešna:**

- Odstranite CD iz pogona CD in izklopite tiskalnik iz računalnika.
- Ponovno zaženite računalnik.
- Začasno onemogočite programski požarni zid in zaprite protivirusno programsko opremo.
- Vstavite CD s programsko opremo tiskalnika v pogon CD v računalniku in sledite navodilom na zaslonu, da namestite programsko opremo tiskalnika. Ne povežite kabla USB, dokler vas računalnik ne pozove.
- Ko je namestitev končana, ponovno zaženite računalnik in vso varnostno programsko opremo, ki ste jo onemogočili ali zaprli.

### Mac

**Če ne morete tiskati, odstranite programsko opremo in jo nato ponovno namestite.**

Pripomoček za odstranjevanje programske opreme odstrani vse komponente programske opreme HP za napravo HP Photosmart. Komponente, ki jih potrebujejo drugi izdelki ali programi, ostanejo v računalniku.

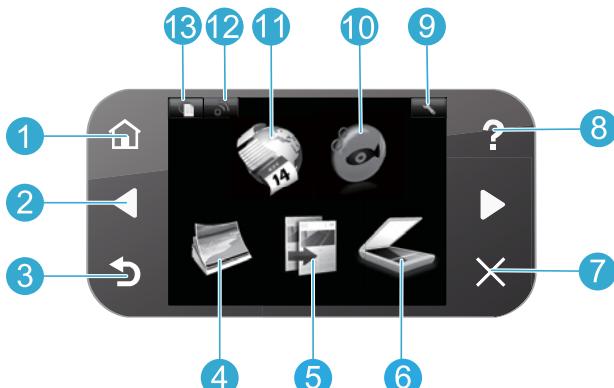
**Če želite odstraniti programsko opremo:**

- Tiskalnik izključite iz računalnika.
- Odprite možnost Applications (Aplikacije): mapa Hewlett-Packard.
- Dvakliknite možnost **HP Uninstaller**. Sledite navodilom na zaslonu.

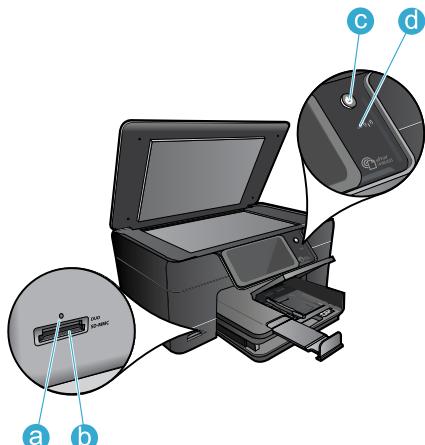
**Če želite namestiti programsko opremo:**

- V pogon CD v računalniku vstavite CD.
- Na namizju odprite CD in nato dvokliknite možnost **HP Installer**.
- Sledite navodilom na zaslonu.

# Spoznejte napravo HP Photosmart



- 1 Domov:** vrnitev na začetni zaslon (privzeti zaslon ob zagonu naprave).
- 2 Smerne tipke:** krmiljenje po možnostih menija in fotografijah. Leva tipka za premikanje v levo in navzgor. Desna tipka za premikanje v desno in navzdol.
- 3 Nazaj:** vrnitev na prejšnji zaslon.
- 4 Foto:** odpre meni za fotografije, kjer si lahko uredite, natisnete in shranite fotografije.
- 5 Kopiranje:** odpre meni za kopiranje, kjer lahko izberete barvo in število kopij.
- 6 Optično branje:** odpre meni za optično branje, kjer lahko optično berete v povezan računalnik ali pomnilniško kartico fotoaparata.
- 7 Preklici:** zaustavi trenutno operacijo, obnovi privzete nastavitev ali izbriše trenutni izbor fotografij.
- 8 Pomoč:** odpre meni s pomočjo na zaslonu, kjer lahko izberete temo, o kateri želite izvedeti več.
- 9 Nastavitev:** odpre nastavitevni meni, v katerem lahko spremenite nastavitev naprave in izvajate funkcije za vzdrževanje.
- 10 Snapfish:** odpre možnost Snapfish, kjer lahko naložite in urejate svoje fotografije ter jih date v skupno rabo. Možnost Snapfish morda ni na voljo v vseh državah/regijah.
- 11 Aplikacije:** odpre meni z aplikacijami, kjer lahko dostopate do informacij v spletu in jih tudi natisnete brez uporabe računalnika.
- 12 Brezžična povezava:** odpre meni za brezžično povezavo, v katerem lahko spremenite nastavitev brezžične povezave.
- 13 E-tiskanje:** odpre meni e-tiskanja, v katerem lahko vključite ali izključite storitev, prikažete e-poštni naslov tiskalnika in natisnete stran z informacijami.



- a Lučka LED reže za pomnilniške kartice**
- b Reže za pomnilniške kartice**
- c Gumb za vklop/izklop**
- d Lučka LED za brezžično povezavo:** lučka LED za brezžično povezavo sveti, kadar je omogočena brezžična povezava. Če je brezžična povezava omogočena, vendar naprava ni povezana v brezžično omrežje, lučka LED za brezžično povezavo utripa.

# Funkcije in nasveti



## Natisni

- Fotografije različnih velikosti lahko tiskate na papir različnih velikosti neposredno iz pomnilniške kartice. V meniju **Photo** (za fotografije) na zaslonu tiskalnika lahko brskate med fotografijami in jih izbirate ter uporabljate samodejne popravke.
- Dokumente in fotografije lahko tiskate iz aplikacij programske opreme v povezanem računalniku.
- Ko prvič nastavite in uporabite napravo HP Photosmart, morate namestiti kartuše s črnim, ki so bile dobavljene z napravo. Te kartuše so namenjene prvi uporabi tiskalnika.
- Preverite, ali je v kartušah dovolj črnila. Če želite preveriti ocenjene ravni črnila, na zaslonu tiskalnika izberite možnost **Settings** (Nastavitev), izberite **Tools** (Orodja), nato pa izberite možnost **Display Estimated Ink Levels** (Prikaži ocenjene ravni črnila).
- Kartuše Photo in Photo Black niso združljive s tem tiskalnikom.



## Kopiraj

- Tiskanje barvnih in črno-belih kopij. Na zaslonu tiskalnika lahko v meniju **Copy** (Kopiranje) izberete barvo, dejansko velikost izvirnika ali pa velikost ustrezno spremenite, nastavite kakovosti (vključno s hitro ureditvijo), velikost papirja in število kopij.
- Posamezne liste ali tanke izvirnike položite z natisnjeno stranjo obrnjeno navzdol na desni sprednji del steklene plošče.



## Optično branje

- Optično preberite fotografije in dokumente. Na zaslonu tiskalnika lahko v meniju **Scan** (Optično branje):
  1. Izberete možnost **Scan to PC** (Optično beri v računalnik), **Scan to Card** (Optično beri v kartico) ali **Reprint** (Znova natisni).
  2. Izvirnik položite v sprednji desni kot steklene plošče z natisnjeno stranjo obrnjeno navzdol.
  3. Določite bližnjico optičnega branja: **Photo to File** (Fotografija v datoteko), **Photo to Email** (Fotografija v e-pošto) ali **PDF Document** (Dokument PDF).
- Če optično berete v povezan računalnik, se bo zagnala programska oprema za optično branje, s katero lahko prilagajate in izbirate ter določate mesto optično prebrane datoteke.
- Pazite, da bosta steklo in spodnja stran pokrova vedno čista. Optični bralnik upošteva vsak zaznan madež ali prasko kot del slike, ki jo želite optično prebrati.



## Več informacij

### Iskanje dodatnih informacij

Več informacij o izdelku najdete v elektronski pomoči in datoteki Readme (Preberi me), ki sta vključeni v programsko opremo naprave HP Photosmart.

- Elektronska pomoč vključuje navodila za funkcije izdelka in odpravljanje težav. Ponuja tudi tehnične podatke naprave, pravna obvestila, okoljevarstvene in upravne informacije, informacije o podpori ter povezave do še podrobnejših informacij v spletu.
- V datoteki Readme (Preberi me) so kontaktni podatki HP-jeve podpore, zahteve glede operacijskega sistema in najnovejše posodobitve podatkov o vašem izdelku. Zaženite CD s programsko opremo in dvokliknite mapo ReadMe.chm na najvišji ravni strukture map na CD-ju.

Če želite do elektronske pomoči dostopati iz računalnika:

- Windows XP, Vista, Win 7: Kliknite **Start > All Programs** (Vsi programi) > **HP > Photosmart Plus B210 series > Help** (Pomoč).
- Mac OS X v10.5 in v10.6: Kliknite **Help** (Pomoč) > **Mac Help** (Pomoč Mac). V možnosti **Help Viewer** (Pregledovalnik pomoči) v pojavnem meniju **Mac Help** (Pomoč Mac) izberite možnost **HP Product Help** (Pomoč za napravo HP).



Če želite poiskati izjavo o upravnih obvestilih Evropske unije in informacije o skladnosti, se pomaknite do elektronske pomoči, kliknite možnost **Appendix** (Priloga) > **Technical information** (Tehnične informacije) > **Regulatory wireless statements** (Upravne izjave o brezžični povezavi) > **European Union Regulatory Notice** (Upravno obvestilo Evropske unije). Izjavo o skladnosti za ta izdelek najdete na splettem mestu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

# Kaj je novega? Spletne storitve



ePrint

Slovenščina

## Tiskanje od koder koli

HP-jeva brezplačna storitev e-tiskanja omogoča preprosto tiskanje iz e-pošte kjer koli in od koler koli. E-pošto iz računalnika ali mobilne naprave preprosto posredujte na e-poštni naslov tiskalnika, tiskalnik pa bo natisnil tako e-poštno sporočilo in tudi prepoznane pripombe.

**Opomba:** Tiskalnik mora imeti vzpostavljeno brezžično povezavo z internetom. Storitev e-tiskanja ni mogoče uporabiti prek povezave USB z računalnikom.

- Videz natisnjene pripombe se bo morda razlikoval od njihovega videza v programu, v katerem ste jih ustvarili, odvisno od uporabljenih izvirnih pisav in možnosti postavitve.
- Storitev omogoča brezplačne posodobitve izdelka. Za uporabo določenih funkcij so nujne nekatere posodobitve.

## Tiskalnik je zaščiten

Za preprečevanje nepooblaščene e-pošte HP tiskalniku dodeli naključen e-poštni naslov, ki ga nikoli ne objavi, tiskalnik pa privzeto ne odgovarja na prejeto e-pošto. Poleg tega storitev e-tiskanja zagotavlja standardno filtriranje množičnih sporočil, e-pošto in pripomke pa pretvorí v obliko zapisa za tiskanje ter s tem zmanjša nevarnost virusov ali drugih škodljivih vsebin.

- Vendar pa storitev e-tiskanja ne filtrira e-poštnih sporočil glede na vsebino, tako da ne more preprečiti tiskanja spornih ali avtorsko zaščitenih dokumentov.

## Uvod v storitev ePrint (e-tiskanje)

Če želite uporabljati storitev e-tiskanja, mora biti tiskalnik povezan v internet.

- Na nadzorni plošči naprave HP Photosmart pritisnite gumb **Wireless** (Brezž. povezava).
- Na zaslonu tiskalnika izberite meni **Web Services** (Spletne storitve). V tem meniju lahko vključite ali izključite storitev, prikažete e-poštni naslov tiskalnika in natisnete stran z informacijami.



Apps



ePrintCenter

## Tiskanje spletnega mesta brez računalnika

Na zaslonu tiskalnika izberite ikono **Apps** (Aplik.) in tiskajte strani za celo družino.

- Programsko opremo Quick Forms uporabljajte lokalno. Tiskajte koledarje, papir za notesnike in grafe ter celo sestavljanke.
- Tiskalnik mora imeti vzpostavljeno brezžično povezavo z internetom. Aplikacij ni mogoče uporabiti prek povezave USB z računalnikom.
- Dodajte več aplikacij s spletja. Tiskajte igro sudoku, razglednice, ročne izdelke in več!
- Storitev omogoča brezplačne posodobitve izdelka. Za uporabo določenih funkcij so nujne nekatere posodobitve.

## Uporaba HP-jevega spletnega mesta ePrintCenter (Središče za e-tiskanje)

Uporabite HP-jevo brezplačno spletno mesto ePrintCenter (Središče za e-tiskanje), kjer lahko nastavite dodatne varnostne funkcije za e-tiskanje, določite e-poštne naslove, s katerih se lahko pošilja e-pošta v tiskalnik, prenesete več aplikacij in dostopate do drugih brezplačnih storitev.

- Dodatne informacije ter posebne pogoje in določila poiščite na spletnem mestu ePrintCenter (Središče za e-tiskanje): [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Tehnični podatki

## Specifikacije napajanja

**Opomba:** Tiskalnik uporabljajte samo s priloženim HP-jevim napajalnikom.

- Napajalnik: 0957-2280
- Vhodna napetost: od 100 do 240 V izmenične napetosti (+/- 10 %)
- Vhodna frekvenc: od 50 do 60 Hz (+/- 3 Hz)
- Poraba energije: 24 W v povprečju

## Poraba črnila

Črnilo iz kartuš se v postopku tiskanja uporablja na več načinov, vključno s spodnjimi:

- Inicializacija, ki pripravi tiskalnik in kartuše za tiskanje.
- Servisiranje tiskalnih glav, ki poskrbi, da tiskalne šobe ostanejo čiste in črnilo tekoče.

Po uporabi tudi na kartuši ostane nekaj črnila. Če želite več informacij, obiščite spletno mesto: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Priprava in uporaba omrežnega tiskalnika

Slovenščina



## USB v brezžično povezavo



Če med nameščanjem programske opreme tiskalnik ni zaznan ...

### Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo

Če ste v začetku za tiskalnik nastavili USB povezavo z računalnikom, lahko sledite spodnjim korakom in povezavo spremenite v brezžično.

#### Windows

##### Za spremembo povezave USB v brezžično povezavo:

- Na nadzorni plošči naprave HP Photosmart pritisnite gumb **Wireless** (Brezž. povezava), da na zaslonu tiskalnika prikažete meni **Wireless** (Brezž. povezava).
- Na zaslonu izberite možnost **Wireless Setup Wizard** (Čarovnik za namestitev brezžične povezave).
- Sledite korakom v čarovniku za namestitev brezžične povezave, da povežete tiskalnik.
- Če želite dodati tiskalnik, kliknite **Start > All Programs (Vsi programi) > HP > Photosmart Plus B210 series > Connect a New Printer** (Poveži nov tiskalnik).
- Izberite možnost povezave **Network** (Omrežje).
- V seznamu izberite napravo HP Photosmart in sledite navodilom na prikazanih zaslonih.
- Ko dokončate postopek, se bosta v mapi tiskalnika pojavili ikoni za tiskalnik USB in omrežni tiskalnik. Odločite se, ali boste ohranili ali izbrisali ikono tiskalnika USB.

#### Mac

##### Za spremembo povezave USB v brezžično povezavo:

- Na nadzorni plošči naprave HP Photosmart pritisnite gumb **Wireless** (Brezž. povezava), da na zaslonu tiskalnika prikažete meni **Wireless** (Brezž. povezava).
- Na zaslonu izberite možnost **Wireless Setup Wizard** (Čarovnik za namestitev brezžične povezave).
- Sledite korakom v čarovniku za namestitev brezžične povezave, da povežete tiskalnik.
- Če želite dodati tiskalnik, se pomaknite do možnosti **System Preferences** (Nastavitev sistema), izberite možnost **Print & Fax** (Tiskalniki in faksi), nato pa kliknite gumb + na dnu območja seznama »Printers« na levi strani. S seznama izberite ime tiskalnika.

### Odpravljanje težav pri nastavljivosti omrežnega tiskalnika

#### Prepričajte se, da je tiskalnik povezan v omrežje

Zaženite **Wireless Network Test** (Preizkus brezžične omrežne povezave) in preverite, ali je tiskalnik povezan v omrežje. To storite tako:

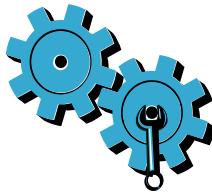
- Na nadzorni plošči naprave HP Photosmart pritisnite gumb **Wireless** (Brezž. povezava), da na zaslonu tiskalnika prikažete meni **Wireless** (Brezž. povezava).
- Na zaslonu izberite možnost **Run Wireless Network Test** (Preizkus brezžične omrežne povezave).
- Poročilo **Wireless Network Test** (Preizkus brezžične omrežne povezave) se samodejno natisne. Preglejte poročilo:
  - Preverite zgornji del poročila, v katerem so navedene napake, do katerih je prišlo med preizkusom.
  - Za vse opravljene preizkuse in rezultat tiskalnika glejte **Diagnostics Summary** (Povzetek diagnostike).
  - V povzetku diagnostike najdete ime omrežja (SSID), v katerega je trenutno konfiguriran tiskalnik, naslov strojne opreme (MAC) in naslov IP.

#### Če tiskalnik ni povezan v omrežje:

- Pritisnite gumb **Wireless** (Brezž. povezava), da na zaslonu odprete meni **Wireless** (Brezž. povezava). Izberite možnost **Wireless Setup Wizard** (Čarovnik za namestitev brezžične povezave) na zaslonu.
- Sledite navodilom na zaslonu.

Za dodatno pomoč pri namestitvi brezžične omrežne povezave obiščite spletno mesto Wireless Printing Center: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Odpravljanje težav s povezovanjem



Zaženite **Wireless Network Test** (Preizkus brezžične omrežne povezave), da preverite diagnostične in konfiguracijske informacije. To storite tako:

1. Na nadzorni plošči naprave HP Photosmart pritisnite gumb **Wireless** (Brezž. povezava), da na zaslonu tiskalnika prikaže meni **Wireless** (Brezž. povezava).
2. Na zaslonu izberite možnost **Run Wireless Network Test** (Preizkus brezžične omrežne povezave).
3. Poročilo **Wireless Network Test** (Preizkus brezžične omrežne povezave) se samodejno natisne.

## Morda ste izbrali napačno omrežje ali nepravilno vnesli ime omrežja (SSID).

- Preverite, ali so te nastavitev pravilne.

## Morda ste vtipkali napačno geslo za brezžično omrežno povezavo (geslo WPA ali ključ WEP).

- Če v omrežju uporabljate šifriranje, boste morali vnesti ključ. Gesla in ključi razlikujejo med velikimi in malimi črkami, zato preverite, ali ste jih pravilno vnesli. Te nastavitev bodo morda samodejno poiskane med namestitvijo programske opreme.
- Če ime omrežja (SSID) ali geslo WPA/ključ WEP med namestitvijo ni samodejno poiskan in ga ne poznate, lahko prenesete pripomoček Network Diagnostic Utility, s katerim ga boste lahko poiskali.
- Pripomoček Network Diagnostic Utility deluje na računalnikih z nameščenim sistemom Windows XP SP3, Vista ali Windows 7. Poleg tega mora biti računalnik povezan v brezžično omrežje. Če želite prenesti pripomoček Network Diagnostic Utility, pojrite na spletno mesto: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Morda imate težave z usmerjevalnikom.

- Izklopite tiskalnik in usmerjevalnik. Nato ju znova zaženite.

## Računalnik morda ni povezan v omrežje.

- Poskrbite, da je računalnik povezan v isto omrežje kot naprava HP Photosmart.

## Računalnik je morda povezan v navidezno zasebno omrežje (VPN).

- Pred zagonom namestitvenega programa začasno izklopite VPN. Če ste povezani v VPN, je to enako, kot če bi bili povezani v katero drugo omrežje. Če želite do tiskalnika dostopati prek domačega omrežja, morate povezavo z VPN prekiniti.

## Komunikacijo morda blokira varnostna programska oprema.

- Varnostna programska oprema (požarni zid, protivirusna, protivohunska), nameščena v računalniku, morda blokira komunikacijo med tiskalnikom in računalnikom. Med namestitvijo se samodejno zažene diagnostično orodje HP, ki lahko sporoči, kaj vse blokira požarni zid. Poskusite začasno onemogočiti svoj požarni zid ter protivirusne in protivohunske aplikacije, nato preverite, če lahko uspešno dokončate namestitev. Za dodatno podporo pojrite na spletno mesto: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), kjer lahko prenesete pripomoček Network Diagnostic Utility, nato pa ga zaženite. Ko je namestitev končana, morate varnostno programsko opremo znova omogočiti.
- Požarni zid nastavite tako, da bo omogočal komunikacijo prek vrat UDP 427 (Windows).

## Po namestitvi programske opreme

Če je bila namestitev tiskalnika uspešna, vendar imate težave pri tiskanju:

- Izklopite usmerjevalnik, tiskalnik in računalnik. Nato vklopite usmerjevalnik, tiskalnik in računalnik – v tem zaporedju.
- Če po izklopu težava ni odpravljena, zaženite pripomoček **Network Diagnostic Utility (Windows)**:
  - Obiščite spletno mesto: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), kjer lahko prenesete pripomoček Network Diagnostic Utility, nato pa ga zaženite.

# Izjava o omejeni garanciji za tiskalnik HP

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjena na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

## A. Obseg omejene garancije

- Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
- Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
- HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
  - nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
  - programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
  - uporabo zunaj specifikacij izdelka;
  - nepooblaščeno spremištanje ali napaka uporabo.
- Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali izrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
- Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
- Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
- Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
- Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
- HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
- HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščeni uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

## B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCije ALI KAKRŠNHI KolI POGOJEV, IZRAŽENIH IZRECNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.

## C. Omejitve odškodniške odgovornosti

- V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
- V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZRECNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZZAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODEBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

## D. Lokalna zakonodaja

- Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
- Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
  - da je prepovedano, da bi zavrnitev in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
  - da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
  - da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določajo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
- DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZZAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMENJAVA OBVEZNih ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNUJEJO.

## Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljam imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.**

**Slovenija:** Hewlett-Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

**Seadistus algab siin...**

## Sisemus...

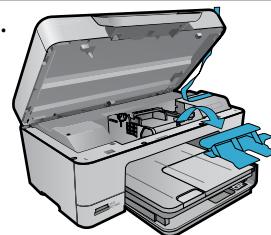
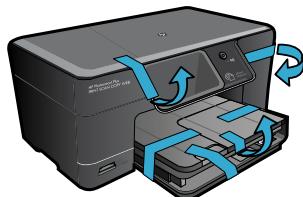
Seadistuse törkeotsing	74
HP Photosmarti tundmaöppimine	75
Printimise, kopeerimise, skannimise funktsioonid ja näpunäited	76
Mis on uut? Veebiteenused	77
Võrgühendusega printeri seadistus ja kasutamine	78

## 1 Kontrollige karbi sisu



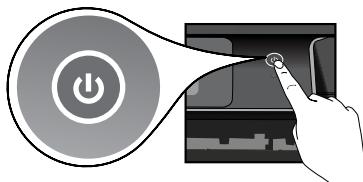
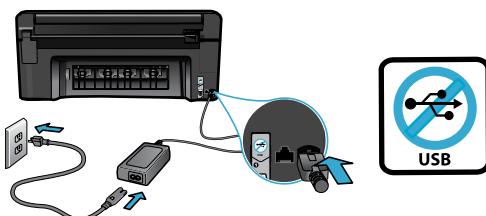
\* mõne mudeli puhul puudub

## 2 Eemalda printer ümbrisest. Eemalda lindid, kaitsekile ja pakendimaterjal.



## 3 Ühendage ja lülitage toide sisse

**Ärge** ühendage USB-kaablit enne, kui tarkvara seda palub. (ainult Windows®)



Ühendage toitejuhe ja -adapter.

Vajutage HP Photosmarti sisselülitamiseks toitenuppu .

## 4 Järgige seadistusviisardit



Järgige kindlasti ekraili kuvatud juhiseid, mis juhendavad teid HP Photosmarti seadistamisel ja ühendamisel, sealhulgas kassettide sisestamisel ja traadita võrgühenduse loomisel.

CD-/DVD-draivita arvutile puhul minge veebisaidile [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), laadige tarkvara alla ja installige see.

### Valikuline WiFi Protected Setup (WPS)

See HP Photosmart toetab WiFi Protected Setupi (WPS) lihtsa ühe nupuga traadita ühenduse seadistamiseks.

- Kui teilt palutakse seadistuse ajal kuval funktsiooni WiFi Protected Setupi (WPS) ning kui ruuter seda meetodit pakub, vajutage ruuteril WPS-i nuppu. Printeril olev traadita ühenduse LED lülitub eduka ühenduse korral sisse.
- Teise võimalusena saate järgida printeri kuval olevat seadistusviisardit, et ühendada muu traadita ühenduse seadistusmeetodi abil.

### Registreerige enda HP Photosmart

Kui registreerute veebisaidil [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com), saate kiirema teeninduse ja toe märguanded.

Eesti

# Seadistuse tõrkeotsing

Kui HP  
Photosmart ei  
lülitu sisse...

1. Kontrollige toitejuhet.
  - Veenduge, et toitekaabel on nii printeri kui ka toiteadapteriga kindlalt ühendatud. Toiteallika LED hakkab põlema, kui toitejuhe toimib.
  - Pikendusjuhtme kasutamisel veenduge selle sisselülitatuses. Või ühendage printer otse toitepistikusse.
  - Kontrollige toitepistiku toimivust. Ühendage pistikusse kindlalt töökoras seade ja vaadake, kas sel on toide. Kui pole, võib probleem olla toitepistikus.
  - Printeri lülitiga pistikupessa ühendamisel veenduge selle sisselülitatuses.
2. Lülitage printer välja ja lahutage seejärel toitejuhe. Ühendage toitejuhe uesti ning vajutage printeri sisselülitamiseks nuppu .
3. Jälgige, et te ei vajuta nuppu  liiga kiiresti. Vajutage seda ainult üks kord. Printeril võib sisselülitumiseks kuluda mõni minut; seega kui vajutate nuppu  korduvalt, võite printeri välja lülitada.
4. Kui täitsite kõik eespoolsed sammud, aga probleem püsib, võtke ühendust HP klienditoega. Minge veebisaidile [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Kui pole võimalik  
printida...

## Windows

Veenduge, et HP Photosmart oleks määratud  
vaikeprinteriks ja poleks vallasrežiimis.

Järgnevalt toimimiseks

- Klõpsake Windowsi tegumiriba **Start**.
- Seejärel klõpsake **Control Panel** (Juhtpaneel).
- Seejärel avage:
  - **Devices and Printers** (Seadmed ja printerid) (Windows 7)
  - **Printers** (Printerid) (Vista)
  - **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid) (XP)

Uurige, kas printer on märgitud täpikesega ringis. Kui pole, paremklõpsake printeri ikoonil ja valige menüüst **Set as default printer** (Määra vaikeprinteriks).

Kontrollimaks et teie printer ei ole vallasrežiimis, paremklõpsake printeri ikoonil ja tagage, et valikuid **Use Printer Offline** (Kasuta printerit vallasrežiimis) ja **Pause Printing** (Peata printimine) **not** (ei oleks) tehtud.

## Kui te ei saa ikka printida või Windowsi tarkvara installimine nurjub

1. Eemaldage CD-plaat arvuti CD-draivist ja lahutage USB-kaabel arvuti küljest.
2. Taaskäivitage arvuti.
3. Keelake ajutiselt tulemüüritarkvara ja sulgege viirusetörjetarkvara.
4. Sisestage printeri tarkvaraga CD arvuti CD-draivi ja järgige printeri tarkvara installimiseks kuvatavaid juhiseid. Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui teil palutakse seda teha.
5. Pärast installi lõppu taaskäivitage arvuti ja teie keelatud või suletud turbetarkvara.

## Mac

Printimise nurjumisel desinstallige ja  
taasinstallige tarkvara.

Desinstallirakendus eemaldab kõik HP Photosmartile omased HP tarkvarakomponendid. Desinstallirakendus ei eemalda komponente, mida jagatakse muude printerite või programmidega.

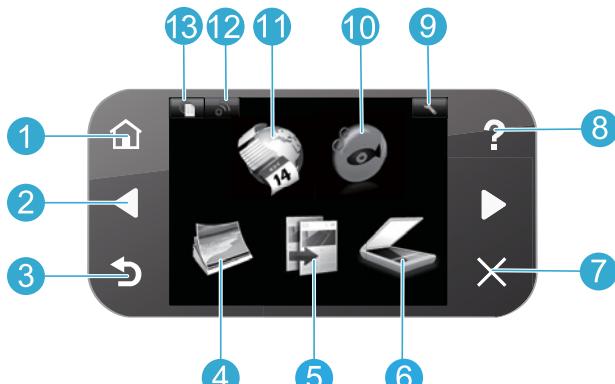
## Tarkvara desinstallimine

1. Lahutage printer arvutist.
2. Avage menüü Applications (Rakendused): Hewlett-Packardi kaust.
3. Topeltklõpsake valikul **HP Uninstaller** (HP desinstallirakendus). Täitke ekraanil kuvatavaid juhiseid.

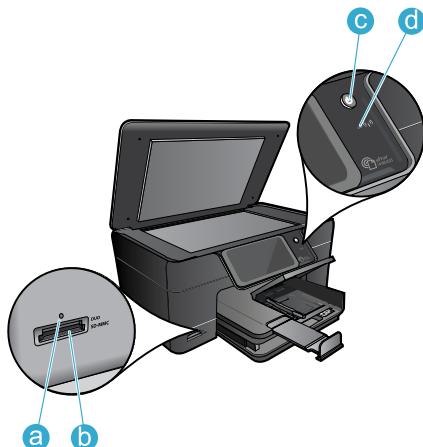
## Tarkvara installimine

1. Sisestage CD arvuti CD-draivi.
2. Avage töölaua CD ja topeltklõpsake valikul **HP Installer** (HP installirakendus).
3. Täitke ekraanil kuvatavaid juhiseid.

# HP Photosmarti tundmaõppimine



- 1** **Avaleht** – viib tagasi läheekraanile (vaikeekraan, mis kuvatakse seadme sisselülitamisel).
- 2** **Suunaklahvid** – navigeerivad läbi menüüsuvandite ja fotode. Vasak klahv liigutab vasakule ja üles. Parem klahv liigutab paremale ja alla.
- 3** **Tagasi** – viib tagasi eelmisele ekraanile.
- 4** **Foto** – avab fotomenüü fotode redigeerimiseks, printimiseks ja salvestamiseks.
- 5** **Kopeerimine** – avab koopiamenüü värviga ja eksemplaride arvu valimiseks.
- 6** **Skannimine** – avab skannimenüü ühendatud arvutisse või fotomälukaardile skannimiseks.
- 7** **Tühistamine** – peatab praeguse toimingu, taastab väikesätteid ja kustutab kehtiva fotovaliku.
- 8** **Spikker** – avab sprikrimenüü, kus saate valida teema ja seda täpsemalt uurida.
- 9** **Sätted** – avab seadistusmenüü, kus saate muuta seadme sätteid ja käivitada hooldusfunktsioone.
- 10** **Snapfish** – avab teenuse Snapfish, kus saate fotosid üles laadida, muuta ning jagada. Snapfish ei pruugi igas riigis/piirkonnas saada vaval olla.
- 11** **Rakendused** – avab rakenduste menüü, et päaseksite ligi veebisolevale teabele ja saaksite seda printida ilma arvutit kasutamata.
- 12** **Traadita ühendus** – avab traadita ühenduse menüü, kus saate muuta traadita ühenduse sätteid.
- 13** **HP ePrint** – avab HP ePrinti menüü, kus saate teenust sisse ja välja lülidata, kuvada printeri e-posti aadressi ja printida teabele.



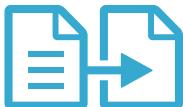
- a** **Mälukaardipesade LED**
- b** **Mälukaardipesad**
- c** **Sees-välijas toitenupp**
- d** **Traadita ühenduse LED** – pöleb lubatud traadita ühenduse korral. Traadita ühenduse LED vilgub lubatud, kuid vörku mitte ühendatud traadita ühenduse korral.

# Funktsioonid ja näpunäited



## Printimine

- Printige fotosid otse mälukaardilt eri suuruses ja eri paberitele. Kasutage printeri kuva menüüd **Photo** (Foto), et sirvida fotosid, rakendada automaatseid lahendusi ja teha valikuid.
- Prindib ühendatud arvuti tarkvararakendustest dokumente ja fotosid.
- HP Photosmarti esmaseadistusel ja -kasutusel paigaldage kindlasti seadmega kaasasolevad tindikassetid. Need kassetid on konkreetsetl mõeldud printeri esmakasutuseks.
- Veenduge, et tinti oleks piisavalt. Ettenähtud tinditasemete kontrollimiseks tehke printeri kuval valik **Settings** (Sätted), seejärel **Tools** (Tööriistad) ning **Display Estimated Ink Levels** (Kuva ettenähtud tinditasemed).
- Selle printeriga ei ühildu fotode või mustvalgete fotode kassetid.



## Kopeerimine



## Skannimine

- Tehke mustvalgeid või värvikoopiaid. Printeri kuva menüü **Copy** (Kopeerimine) abil saate valida värv, algdokumendi tegeliku formaadi või lehele mahutamise, kvaliteedi seade (sh kiire ökonoomsus), paberi formaadi ning eksemplaride arvu.
- Asetage üks leht või õhukesed algdokumendid prindiküljega allpool klaasi parempoolsesse esinurka.
- Skannige fotosid või dokumente. Kasutage printeri kuva menüüd **Scan** (Skannimine), et:
  - Tehke valikud **Scan to PC** (Skanni arvutisse), **Scan to Card** (Skanni kaardile) või **Reprint** (Prindi uesti).
  - Asetage originaal alaspidi klaasi parempoolsesse esinurka.
  - Valige skanni otsetee: **Photo to File** (Foto faili), **Photo to Email** (Foto e-posti) või **PDF Document** (PDF-dokument).
- Ühendatud arvutisse skannimisel avaneb skannimistarkvara, et saaksite teha kohandamisi ja muid valikuid, sh skannifaili asukoht.
- Parimate skannimistulemuste nimel hoidke klaas ja kaane tagakülg puhtana. Skanner peab skannikujutise osaks kõiki tuvastatud plekke või täppe.



## Lisateabe saamine

### Lisateabe otsimine

Lisateavet seadme kohta leiate elektroonilisest spikrist ja Readme-failist, mis on installitud koos HP Photosmarti tarkvaraga.

- Elektrooniline spikker sisaldb teavet seadme funktsioonide ja törkeotsingu kohta. See pakub ka seadme spetsifikatsioone, õigusteatisi, keskkonna-, normatiiv- ja tugiteavet ning lisateabe linke Internetis.
- Seletusfailis on HP klienditoe kontaktandmed, nõuded opsüsteemile ning teave uuendustele kohta. Sisestage töölaual tarkvara-CD ning topeltklöpsake valikul ReadMe.chm, mis asub tarkvara-CD akna ülaosas.

Juurdepääs elektroonilisele spikrile arvutis

- Windows XP, Vista, Win 7: Klöpsake **Start > All Programs** (Kõik programmid) > **HP > Photosmart Plus B210 series > Help** (Spikker).
- Mac OS X v10.5 ja v10.6: Klöpsake **Help** (Spikker) > **Mac Help** (Mac'i spikker). Tehke rakenduses **Help Viewer** (Spikrivaat) hüpikümenüüst **Mac Help** (Mac'i spikker) valik **HP Product Help** (HP tootespikker).



Euroopa Liidu regulaatiivteatise avalduse ja vastavuse leidmiseks minge elektroonilisse spikrisse ning klöpsake valikutel **Appendix** (Lisa) > **Technical information** (Tehniline teave) > **Regulatory wireless statements** (Regulaatiivsed traadita ühenduse avaldused) > **European Union Regulatory Notice** (Euroopa Liidu regulaatiivteatist). Selle toote vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmisel veebiaadressil: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

# Mis on uut? Veebiteenused



## Kõikjal printimine

HP tasuta teenus ePrint pakub lihtsat e-postist printimise võimalust kõikjal ja alati. Lihtsalt edastage e-kiri oma printeri e-posti aadressile ning nii e-posti sõnum kui ka tunnustatud manused prinditakse välja.

**Märkus.** Teie printeril peab olema Internetiga traadita võrguühendus. Te ei saa kasutada ePrinti arvuti USB-ühenduse abil.

- Manuste printimisilme võib erineda loodud tarkvaraprogrammis kuvatust, sõltuvalt kasutatud originaalfontidest ja paigutussuvanditest.
- Selle teenusega võimaldatakse tasuta tootevärskendused. Osa värskendusi peab ehk lubama teatavaid funktsioone.

## Teie printer on kaitstud

Volitatamata e-kirjade tökestamiseks määrab HP teie printerile juhusliku e-posti aadressi, mida ei avalikustata, ega vasta saatjatele vaikimisi. ePrint pakub ka normikohast rämpspostifiltrit ja edastab e-kirju ja manuseid viiruse- või muu kahjustava sisu ohu vähendamiseks printimist võimaldavas vormingus.

- ePrint ei filtreeri e-posti sisupõhiselt, mistöttu pole välistatud ebameeldivate või autoriõigustega kaitstud materjalide printimine.

## Alustamisjuhised ePrintiga

Rakenduse kasutamiseks peab printer olema Internetiga ühendatud.

- Vajutage HP Photosmarti juhtpaneelil **Wireless** (Traadita ühenduse) nuppu.
- Valige printeri kuvalt menüü **Web Services** (Veebiteenused). Siit saate teenust sisse ja välja lülitada, kuvada printeri e-posti aadressi ja printida teabelehe.



Apps

## Printimine veebist ilma arvutita

Lehtede printimiseks kogu pere jaoks valige printeri kuvalt **Apps** (rakenduste) ikoon.

- Kasutage seal kiirvormide rakendust. Printige kalendreid, märkmiku ja millimeetripaberit, isegi puslesid.
- Teie printeril peab olema Internetiga traadita võrguühendus. Te ei saa kasutada rakendusi arvuti USB-ühenduse abil.
- Lisage veebist lisarakendusi. Printige välja Sudokut, kaarte, käsitöid jms.
- Selle teenusega võimaldatakse tasuta tootevärskendused. Osa värskendusi peab ehk lubama teatavaid funktsioone.



ePrintCenter

## HP ePrintCenter veebisaidi kasutamine

HP ePrintCenter tasuta veebisaidi abil saate seadistada ePrintile täiendavat turvalisust, määrama e-posti aadressid, millega saabunud e-kirju võib printer vastu võtta, hankida lisarakendusi ja päädeda ligi muuddele tasuta teenustele.

- Lisateabe ja konkreetsed kasutustingimused leiate ePrintCenter veebisaidilt:  
[www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Spetsifikatsioonid

## Toite spetsifikatsioonid

**Märkus.** Kasutage printerit ainult HP tunnитава тоидадAPTERIGA.

- Toiteadapter: 0957-2280
- Sisendpinge: vahelduvpinge 100–240 V (+/- 10%)
- Sisendsagedus: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
- Energiakulu: 24 W (keskmine)

## Tindikasutus

Kassettitinti kasutatakse printimisprotsessis mitmeti, nt:

- kävitamine, mis valmistab printeri ja kassetid printimiseks ette.
- prindipea hooldus, mis tagab puhtad prindidüüsides ja tindi sujuva voolamise.

Lisaks jäab kassetti pärast selle kasutamist tindijääk. Lisateabe leiate siit:

[www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

Eesti

# Võrguühendusega printeri seadistus ja kasutamine



## USB-ühenduselt traadita ühendusele



Eesti

Kui printerit  
tarkvarainstalli  
ajal ei leita...

### USB-ühenduselt traadita võrguühendusele üleminek

Kui seadistate algselt printeri arvuti külge USB-ühenduse abil, saate järgmiste toimingutega minna üle traadita võrguühendusele.

#### Windows

##### USB-ühenduselt traadita ühendusele üleminek

1. Vajutage HP Photosmarti juhtpaneelil **Wireless** (Traadita ühendus) nuppu, et kuvada printeri kuval menüü **Wireless** (Traadita ühendus).
2. Tehke kuval valik **Wireless Setup Wizard** (Traadita ühenduse seadistusviisard).
3. Järgige printeri ühendamiseks selle viisardi samme.
4. Printer lisamiseks klõpsake **Start > All Programs** (Kõik programmid) > **HP > Photosmart Plus B210 series > Connect a New Printer** (Ühenda uus printer).
5. Valige ühenduse suvandiks **Network** (Võrk).
6. Valige loendist HP Photosmart ja järgige kuvatud ekraanidel olevaid juhiseid.
7. Lõpetamisel on teie printeri kaotas nii USB kui ka võrguprinteri ikoonid. Võite USB printeri ikooni säilitada või kustutada.

#### Mac

##### USB-ühenduselt traadita ühendusele üleminek

1. Vajutage HP Photosmarti juhtpaneelil **Wireless** (Traadita ühendus) nuppu, et kuvada printeri kuval menüü **Wireless** (Traadita ühendus).
2. Tehke kuval valik **Wireless Setup Wizard** (Traadita ühenduse seadistusviisard).
3. Järgige printeri ühendamiseks selle viisardi samme.
4. Printer lisamiseks minge valikusse **System Preferences** (Süsteemi eelistused), valige **Print & Fax** (Prindi ja faksi) ning klõpsake printeriloendis vasakul alaosas nuppu +. Valige loendist printer.

### Törkeotsing traadita ühendusega printeri seadistamisel

#### Veenduge, et printer on teie võrku ühendatud

Käivitage printeri võrgusoleku kontrollimiseks **Wireless Network Test** (Traadita võrgu test).

Järgnevalt toimimiseks

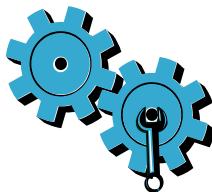
1. Vajutage HP Photosmarti juhtpaneelil **Wireless** (Traadita ühendus) nuppu, et kuvada printeri kuval menüü **Wireless** (Traadita ühendus).
2. Valige kuval **Run Wireless Network Test** (Käivita traadita võrgu test).
3. **Wireless Network Test** (Traadita võrgu test) aruanne prinditakse automaatselt. Vaadake aruanne üle.
  - Kontrollige aruande ülaosa kontrollimaks, kas miski ebaõnnestus testi ajal.
  - Vaadake kõikide läbiviidud testide diagnostikakokkuvõtet ja nende tulemusi.
  - Vaadake konfiguratsiooni kokkuvõtet, et üles leida võrgu nimi (SSID), mille jaoks teie printer on praegu ühenduseks konfigureeritud, ning riistvarale juurdepääs (MAC) ja IP-aadress.

#### Kui printer pole võrku ühendatud

1. Vajutage **Wireless** (Traadita ühendus) nuppu, et avada printeri kuval menüü **Wireless** (Traadita ühendus). Valige ekraanilt **Wireless Setup Wizard** (Traadita ühenduse seadistusviisard).
2. Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Lisaabi traadita ühenduse seadistamiseks leiate Wireless Printing Center ühenduse saidilt: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Ühenduvusprobleemide parandamine



Käivitage diagnostika- ja konfiguratsiooniteabe kontrollimiseks **Wireless Network Test** (Traadita võrgu test). Järgnevalt toimimiseks:

1. Vajutage HP Photosmarti juhtpaneelil **Wireless** (Traadita ühendus) nuppu, et kuvada printeri kuval menüü **Wireless** (Traadita ühendus).
2. Valige kuval **Run Wireless Network Test** (Käivita traadita võrgu test).
3. **Wireless Network Testi** (Traadita võrgu test) aruanne prinditakse automaatselt.

**Valisite vale võrgu või sisestasite võrgunime (SSID) valesti.**

- Kontrollige nende sätete õigsust.

**Olete ehk eksinud traadita ühenduse parooli (WPA parooli või WEP-võtme) tippimisel.**

- Krüptitud võrgu kasutamisel peate sisestama võtme. Tööstutundlikkuse töttu peate need kindlasti õigesti sisestama. Neid seadeid võidakse teie jaoks üles otsida automaatselt tarkvarainstalli käigus.
- Kui võrgu nime (SSID) või WPA parooli / WEP-võtit installimisel automaatselt ei leita ja te neid ei tea, saate alla laadida võrgudiagnostika utiliidi, mis aidab nende asukohta tuvastada.
- Võrgudiagnostika utiliit töötab arvutites, mille operatsioonisüsteem on Windows XP SP3, Vista või Windows 7. Samuti peaks arvutil olema traadita võrguühendus. Võrgudiagnostika utiliidi alla laadimiseks minge aadressile [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

**Probleem võib seisneda ruuteris.**

- Proovige printeri ja ruuteri taaskäivitamist kummagi toite väljalülitamisega. Seejärel lülitage need uuesti sisse.

**Arvuti ei pruugi olla võrku ühendatud.**

- Veenduge, et arvuti on ühendatud HP Photosmartiga samasse võrku.

**Arvuti võib olla ühendatud virtuaalsesse privaatvõrku (VPN).**

- Enne installi jätkamist keelake ajutiselt VPN-ühendused. VPN-võrgus olemine sarnaneb muus võrgus olemisega. Peate seadmele juurdepääsuks koduvõrgus VPN-võrguühenduse katkestama.

**Turvatarkvara võib sidepidamist blokeerida.**

- Arvutisse installitud turvatarkvara (tulemüür, viirusetörje, nuhkvaratörje) võib blokeerida seadme ja arvuti vahelise side. Installi ajal käivitub automaatselt ka HP diagnostikutiliit, mis võib teavitada tulemüüri blokeeritud rakendustest. Proovige tulemüüri, viirusetörje või nuhkvaratörje rakendused ajutiselt välja lülitada ning vaadake, kas saatte installimise edukalt lõpetada. Lisatoe saamiseks minge aadressile [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), et laadida alla ja käivitada võrgudiagnostika utiliit. Pärast installi lõppu peaksite turvarakendused uuesti lubama.
- Konfigureerige tulemüüri tarkvara nii, et see lubab suhtlust UDP pordi 427 vahendusel (Windows).

**Tarkvarainstalli järel**

Kui printer on edukalt installitud, kuid printimine tõrgub

- Lülitage ruuter, printer ja arvuti välja. Seejärel lülitage ruuter, printer ja arvuti sisse (sellises järjestuses).
- Kui toote sisse- ja väljalülitamine probleemi ei lahenda, käivitage **Network Diagnostic Utility (Windows)** (Võrgudiagnostika utiliit):
  - Minge [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), et laadida alla ja käivitada võrgudiagnostika utiliit.

# HP printeri piiratud garantiiavaldis

HP toode	Piiratud garantii kestus
Tarkvarakandja	90 päeva
Printer	1 aasta
Prindi- või tindikassetid	Kuni kas tindi lõppemiseni HP kassetis või kassetile märgitud garantiajaja saabumiseni. Käesolev garantii ei kehti neile HP-toodetele, mis on korduvalt täidetud, ümber töödeldud, parandatud, valesti kasutatud või rikutud.
Prindipead (kehitb ainult kliendi poolt vahetatavate prindipeadega toodetele)	1 aasta
Tarvikud	1 aasta, kui pole sätestatud teisiti

## A. Piiratud garantii ulatus

1. Hewlett-Packard (HP) garanteerib lõppkasutajale, et ülalkirjeldatud HP toodetel ei esine ülalmainitud ajaperioodi vältel, mille algust hakatakse lugema toote ostukuu päevast, puudusi materjalide või töö kvaliteedi osas.
2. Tarkvaratoode puhul kehitb HP piiratud garantii ainult programmeerimiskäskude täitmisega seotud tõrgete osas. HP ei garanteeri mis tahes toote katkestusteta või tõrgeteta tööd.
3. HP osaline garantii kehitb vaid tavakasutuse käigus ilmnenud defektide puhul ega kehti, kui tegemist on teist laadi probleemidega, sealhulgas probleemidega, mille põhjuseks on:
  - a. ebaõige hooldamine või modifitseerimine;
  - b. sellise tarkvara, kandjate või tarvikute kasutamine, mis pole HP tunitud ega HP poolt heaks kiidetud;
  - c. spetsifikatsiooniväline käitamine;
  - d. volitamata muutmine või mitteisipärasne kasutamine.
4. HP printeritoode puhul ei mõjuta mõne muu tootja kui HP toodetud kasseti või taastäidetud kasseti kasutamine kliendile antud garantiat ega kliendiga sõlmitud mis tahes HP tugiteenustele lepinguid. Kui aga printeri tõrge või kahjustus on põhjustatud mitte-HP või taastäidetud kasseti või aegunud tindikasseti kasutamisest, esitab HP selle tõrke või rikke kõrvaldamine eest tavalise hinnakirjajärgse töö- või materjaliku arve.
5. Kui HP-le teatatakse kehtiva garantiajaja jooksul defektsete tootest, millele kehitb HP antud garantii, siis HP omal valikul kas remondib toote või asendab selle uuega.
6. Kui HP ei ole võimeline defektsed toodet, millele kehitb HP garantii, mõistliku aja jooksul nõuetekohaselt remontima või uuega asendama, hüvitatakse kasutajale ostu maksumus.
7. HP ei ole kohustatud toodet enne remontima, asendama või ostu maksumust hüvitama, kui ostja pole defektsed toodet HP-le tagastanud.
8. Asendustoode võib olla täiesti uus või "nagu uus", tingimusel, et see toode on omadustelt vähemalt samaväärne tootega, mis välja vahetatakse.
9. HP tooted võivad sisalda kordukasutatavaid osi, komponente või materjale, mis oma omadustelt ei erine uuest.
10. HP piiratud garantii avaldus kehitb kõikides riikides, kus HP turustab selle garantiaiga hõlmatavaid HP toodeid.  
Täiendavate garantieenuste (nt seadme kohapealne hooldus) lepinguid saatse sõlmida üksköik millises volitatud HP teeninduskeskuses neis riikides, kus toodet HP või volitatud importija poolt turustatakse.
- B. Garantii kitsendused  
KOHALIKU SEADUSANDLUSEGA LUBATUD MÄÄRAL EI ANNA HP EGA TEMA ALLTÖÖVÖTJAD MITTE MINGEID MUID KAUDSEID EGA OTSESEID GARANTIISIID ega tingimuslause TOOTE KAUBASTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI EGA KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA.
- C. Vastutuse piiramine
  1. Kohalik seadusandlusega lubatud määral on käesolevas Garantiavaldis toodud heastamismeetmed kliendi ainsad ja eksklusiivsed heastamismeetmed.
  2. KOHALIKU SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES, V.A KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES SPETSIAALSELT SÄTESTATUD KOHUSTUSTE OSAS, EI VASTUTA HP EGA TEMA TARNIJAD OTSESTE, KAUDSETE, SPETSIAALSETE, TAHTMATUTE JA TULENEVATE KAHJUDE EEST, MIS PÖHINEVAD LEPINGUL, ÕIGUSERIKKUMISEL VÕI MIS TAHES MUUL ÕIGUSLIKUL TEORIAL, OLENEMATA SELLEST, KAS NEID ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST.
- D. Kohalik seadusandlus
  1. Käesolev Garantiavaldis annab kliendile teatud seaduslikud õigused. Kliendil võib lisaks olla ka muid õigusi, mis võivad USA-s osariigiti, Kanadas provintsiti ja mujal maailmas riigiti erineda.
  2. Kui käesolev Garantiavaldis satub vastavolu kohalikule seadusandlusega, on ülimuslik kohalik seadusandlus. Sel juhul ei pruugi, vastavalt kohalikule seadusandlusele, käesoleva Garantiavaldis teatud punktid ja kitsendused teile rakenduda. Näiteks võivad teatud USA osariigid, samuti riigid väljaspool USA-d (näiteks Kanada provintsid):
    - a. väljastada käesoleva Garantiavaldis teatud punktid ja kitsendused, välittimaks tarbijatele seadusega kehtestatud õiguse piiramist (nt Suurbritannia);
    - b. piirata muul moel tootja võimalusti selliste punktide ja kitsenduste rakendamisel;
    - c. anda kliendile täiendavaid garantiiõigusi, määrama kaudse garantii kestust, mida tootja ei saa vaidlustada, või lubada kaudsete garantiate kestuse piiramist.
  3. KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA HP TOODETE SELLISTELE KLIENTIDELE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAIK KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVAD NEID.

## HP müügigarantii

Lugukeetud klient,

Lisatud on nende HP üksustele nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiiid teostavad.

**Lisaks HP müügigarantile võib teil olla nõudeid mõjuja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega.**

**Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.**

**Estonia:** Hewlett-Packard Oy Eesti Filial Estonia pst. 1 EE-10143 Tallinn



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

Sāciet iestatīšanu šeit...

## Iekšpusē...

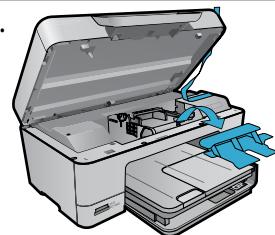
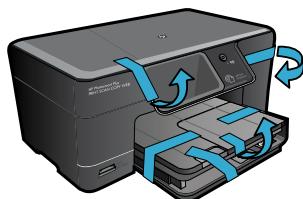
Iestatīšanas problēmu novēršana	82
Iepazīstiet savu HP Photosmart ierīci	83
Drukāšanas, kopēšanas, skenēšanas funkcijas un padomi	84
Kas jauns? Tīmekļa pakalpojumi	85
Tīkla printeru iestatīšana un izmantošana	86

## 1 Pārbaudiet iepakojuma saturu



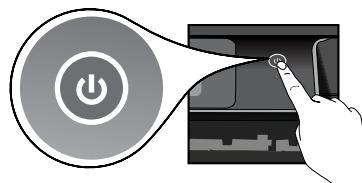
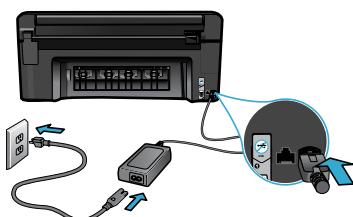
\* Nav iekļauts visu modeļu komplektācijā

## 2 Izsainojet printeri. Nonemiet visas lentes, aizsargplēves un iesainojojuma materiālus.



## 3 Pievienojiet un ieslēdziet

**Nepievienojiet USB kabeli, kamēr to nav pieprasījusi programmatūra!** (tikai Windows®)



Pievienojiet strāvas kabeli un adapteri.

Lai ieslēgtu HP Photosmart ierīci, nospiediet .

## 4 Sekojiet iestatīšanas vednim



Obligāti sekojiet displejā redzamajām instrukcijām, jo tās palīdzēs jums veikt savas HP Photosmart ierīces iestatīšanu un pievienošanu, kā arī norādīs to, kā ievietot kasetnes un veikt bezvadu tīkla savienojuma iestatīšanu.

Ja jūs datoram nav CD vai DVD diskdziņa, apmeklējiet vietni [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), lai lejupielādētu un uzinstalētu programmatūru.

## Papildus WiFi aizsargātā iestatīšana (WPS)

Šī HP Photosmart ierīce atbalsta WiFi aizsargātā iestatīšanu (WPS) , kas ļauj jums izmantot vienkāršo vienas pogas bezvadu savienojuma iestatīšanu.

- Ja iestatīšanas laikā jums displejā tiek prasīts, vai vēlaties izmantot WiFi aizsargātā iestatīšanu (WPS), un jūsu maršrutētājs atbalsta šo metodi, nospiediet maršrutētāja WPS pogu. Ja savienojums ir izveidots veiksmīgi, uz printerā iedegsies bezvadu savienojuma indikators.
- Lai pievienotu printeri, izmantojot citu bezvadu iestatīšanas metodi, jūs varat arī sekot printerā displejā redzamajam iestatīšanas vednim.

## Reģistrējiet savu HP Photosmart ierīci

Sāņmetiet ātrākus pakalpojumus un atbalsta pažīnojumus, reģistrējoties vietnē [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

# Iestatīšanas problēmu novēršana

Ja

HP Photosmart  
ierīce neieslēdzas...

1. Pārbaudiet strāvas vadu.
  - Pārliecinieties, ka strāvas vads ir kārtīgi pievienots gan printerim, gan strāvas adapterim. Ja strāvas vads darbojas, degs strāvas adaptera indikators.
  - Ja lietojat pagarinātāju, pārliecinieties, vai tas ir ieslēgts. Vai pievienojet printeri tieši elektības kontaktligzdai.
  - Pārbaudiet, vai strāvas kontaktligzda darbojas. Pievienojet tai citu ierīci, par kuru zināt droši, ka tā darbojas, un noskaidrojiet, vai ierīcei tiek pievadīta strāva. Ja strāva netiek pievadīta, iespējams, ka pastāv problēma ar strāvas kontaktligzdu.
  - Ja ierīci pievienojet kontaktligzdai ar slēdzi, pārliecinieties, vai slēdzis ir ieslēgts.
2. Izslēdziet printeri un pēc tam atvienojet strāvas kabeli no kontaktādakšas. Pievienojet strāvas vadu un nospiediet pogu , lai ieslēgtu printeri.
3. Uzmanieties, lai nenospiestu  pogu pārāk ātri. Nospiediet to tikai vienu reizi. Var paitet vairākas minūtes, kamēr printeris ieslēdzas, tādēļ, ja nospiedisiet  pogu vairāk kā vienu reizi, jūs varat arī nejausi izslēgt printeri.
4. Ja esat izmēģinājis visus iepriekšējos risinājumus un problēma joprojām nav novērsta, sazinieties ar HP klientu atbalsta dienestu, lai saņemtu atbalstu. Apmeklējiet vietni [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Ja ierīce  
nedrukā...

## Windows

Pārliecinieties, vai jūsu HP Photosmart ierīce ir iestatīta kā noklusējuma printeris un vai tā nav bezsaistē. Lai to veiktu:

- Windows uzdevumjoslā noklikšķiniet uz **Start** (Sākt).
- Pēc tam noklikšķiniet uz **Control Panel** (Vadības panelis).
- Pēc tam atveriet:
  - **Devices and Printers** (Ierīces un printeri) (Windows 7)
  - **Printers** (Printeri) (Vista)
  - **Printers and Faxes** (Printeri un faksa aparāti) (XP)

Meklējiet savu printeri, lai pārliecinātos, ka pie tā ir kontrolatāzīme aplīti. Ja tās nav, veiciet labās pogas klikšķi uz printeru ikonas un izvēlnē izvēlieties **Set as default printer** (Iestatīt kā noklusējuma printeri).

Lai pārliecinātos, ka jūsu printeris nav bezsaistē, veiciet labās pogas klikšķi uz printeru ikonas un pārliecinieties, vai **not** (nav) izvēlētas opcijas **Use Printer Offline** (Lietot printeri bezsaistē) un **Pause Printing** (Pauzēt drukāšanu).

Ja ierīce vēl joprojām nedrukā vai arī ja nesanāk uzinstalēt Windows programmatūru:

1. Izņemiet kompaktdisku no datora CD diskdzīņa un tad atvienojet no datora printeri.
2. Pārstartējiet datoru.
3. Išlaicīgi deaktivizējiet datorā darbojošos programmatūras ugunsmūri un aizveriet pretvīrusu programmatūru.
4. Izvietojiet printeru programmatūras kompaktdisku datora CD diskdzīnī un pēc tam izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai uzinstalētu printeru programmatūru. Nepievienojet USB kabeli, kamēr nav parādīts atbilstošs pieprasījums.
5. Pēc tam, kad instalešana ir pabeigta, restartējiet datoru un iespējot visas drošības programmatūras, kuras pirms tam atspējojāt vai aizvērāt.

## Mac

Ja joprojām neizdodas drukāt, atinstalējiet un pārinstalējiet programmatūru.

Atinstalētājs noņem visus konkrētu HP Photosmart ierīci domātos HP programmatūras elementus. Atinstalētājs nenozīmē elementus, ko lieto arī citi printeri vai programmas.

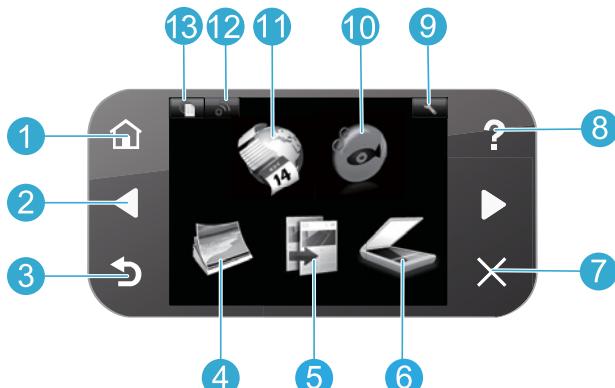
Lai atinstalētu programmatūru:

1. Atvienojet printeri no datora.
2. Atveriet mapi Applications: Hewlett-Packard (Lietojumprogrammas: Hewlett-Packard).
3. Veiciet dubultklikšķi uz **HP Uninstaller** (HP atinstalētājs). Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

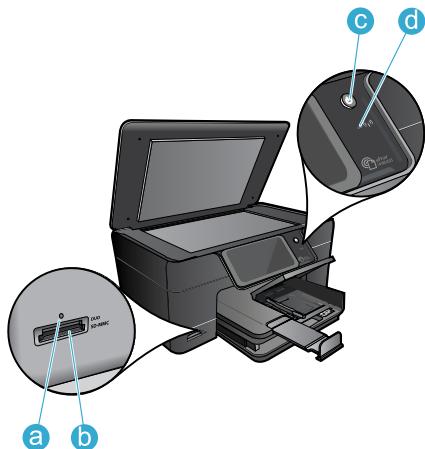
Lai uzinstalētu programmatūru:

1. Izvietojiet kompaktdisku datora CD diskdzīnī.
2. Darbvirsmā atveriet kompaktdiska saturu un pēc tam veiciet dubultklikšķi uz **HP Installer** (HP instalētājs).
3. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

# Iepazīstiet savu HP Photosmart ierīci



- 1 Sākums** atgriež sākuma ekrānā (noklusējuma ekrāns, kas parādās, kad ieslēdz ierīci).
- 2 Virzienu taustiņi** ļauj pārlūkot izvēlu opcijas un fotoattēlus. Kreisais taustiņš ļauj pārvietoties pa kreis un uz augšu. Labais taustiņš ļauj pārvietoties pa labi un uz leju.
- 3 Atpakaļ** atgriež iepriekšējo ekrānu.
- 4 Fotoattēls** atver izvēlni Photo (Fotoattēls), lai jūs varētu rediģēt, drukāt un saglabāt fotoattēlus.
- 5 Kopēt** atver izvēlni Copy (Kopēt), lai jūs varētu izvēlēties krāsas un kopiju skaitu.
- 6 Skenēt** atver izvēlni Scan (Skenēt), lai jūs varētu skenēt uz pievienotu datoru vai fotoattēlu atmiņas karti.
- 7 Atcelt** aptur veicamo darbību, atjauno noklusējuma iestatījumus un noņem pašreizējā fotoattēla izvēli.
- 8 Palīdzība** atver displejā izvēlni Help (Palīdzība), kurā var izvēlēties tēmu, par kuru uzzināt vairāk.
- 9 Iestatījumi** atver izvēlni Setup (Iestatījumi), kur var mainīt ierīces iestatījumus un strādāt ar ierīces apkopes funkcijām.
- 10 Snapfish** atver Snapfish vietni, kur var augšupielādēt, rediģēt un publiskot fotoattēlus. Pastāv iespēja, ka vietne Snapfish nav pieejama jūsu valstī vai reģionā.
- 11 Lietojumprogrammas** atver izvēlni Apps (Lietojumprogrammas), kurā jūs varat piekļūt un drukāt informāciju no tīmekļa, neizmantojot datoru.
- 12 Bezvadu** atver izvēlni Wireless (Bezvadu savienojums), kurā jūs varat mainīt bezvadu tīkla iestatījumus.
- 13 HP ePrint** atver izvēlni HP ePrint, kurā jūs varat ieslēgt vai izslēgt šo pakalpojumu, atvērt printeru e-pasta adreses un drukāt informācijas lapu.



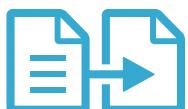
- a Atmiņas karšu slotu indikators**
- b Atmiņas karšu sloti**
- c Izslēgšanas/izslēgšanas poga**
- d Bezvadu savienojuma indikators** Bezvadu savienojuma indikators ieslēgsies, kad tiks iespējoti bezvadu savienojumi. Ja bezvadu savienojumi būs iespējoti, bet nebūs savienojuma ar tīklu, bezvadu savienojuma indikators mirgos.

# Funkcijas un padomi



## Drukāt

- Drukājet dažāda izmēra fotoattēlus uz dažāda veida papīra tieši no atmiņas kartes. Izmantojiet printerā displejā redzamo izvēlni **Photo** (Fotoattēls), lai pārlūkotu fotoattēlus, pielietotu automātiskās labošanas funkcijas kā arī atlasiņu citas fotoattēlu opcijas.
- Drukājet dokumentus un fotoattēlus, izmantojot pievienotajā datorā uzstādītās programmatūras lietojumprogrammas.
- Pirmoreiz uzstādot un lietojot HP Photosmart ierīci, pārliecinieties, ka esat uzstādījis ierīces komplektācijā ietilpstošās tintes kasetnes. Šīs kasetnes ir īpaši izstrādātas pirmreizējai printerā lietošanai.
- Pārliecinieties, ka kasetnēs ir pietiekami daudz tintes. Lai pārbaudītu aptuveno tintes līmeni, printerā displejā atlasiņiet opciju **Settings** (Iestatījumi), tad atlasiņiet **Tools** (Riki) un tad atlasiņiet **Display Estimated Ink Levels** (Rādīt aptuveno tintes līmeni).
- Kasetnes, kas paredzētas krāsainu un melnbaltu fotoattēlu drukāšanai, nav saderīgas ar šo printeri.



## Kopēt

- Izgatavojiet melnbaltas vai krāsainas kopijas. Izmantojiet printerā displejā redzamo izvēlni **Copy** (Kopēt), lai izvēlētos krāsu, oriģinālu faktisko formātu vai formāta pielāgošanu, kvalitātes iestatījumus (tajā skaitā ātrās ekonomijas opciju) papīra izmēru, kopiju skaitu un citas opcijas.
- Levietojiet oriģinālus, kas sastāv tikai no vienas vai pāris papīra lapām, ar apdrukāto pusī uz leju stikla labajā priekšējā stūrī.



## Skenēt

- Skenējiet fotoattēlus vai dokumentus. Izmantojiet printerā displejā redzamo izvēlni **Scan** (Skenēt), lai:
  1. Atlasiņiet **Scan to PC** (Skenēt datorā), **Scan to Card** (Skenēt uz karti) vai **Reprint** (Drukāt atkārtoti).
  2. Levietojiet oriģinālu ar apdrukāto pusī uz leju stikla labajā priekšējā stūrī.
  3. Izvēlieties skenēšanas saīsnī: **Photo to File** (Fotoattēls uz failu), **Photo to Email** (Fotoattēls uz e-pastu) vai **PDF Document** (PDF dokuments).
- Ja skenēsiet uz pievienotu datoru, tiks atvērta skenēšanas programmatūra, lai jūs varētu veikt pielāgošanu un citas darbības, ieskaitot arī skenētā faila atrašanās vietas norādišanu.
- Lai iegūtu vislabākos skenēšanas rezultātus, uzturiet stiklu un vāka apakšpusi tīru. Skeneris visu, ko atrod uz stikla, uztver kā skenējamā attēla daļu.



legūstiet  
papildinformāciju

### Papildinformācijas meklēšana

Papildinformāciju par izstrādājumu var atrast ekrānā redzamajā Help (Palīdzības) sadalījā un Readme (Lasimani) failā, kas tika uzinstalēti kopā ar HP Photosmart ierīces programmatūru.

- Ekrānā redzamā Help (Palīdzība) ietver instrukcijas ierīces funkciju lietošanai un problēmu novēršanai. Tā nodrošina arī informāciju par ierīces specifikācijām, juridiskos paziņojumus, vides, normatīvos paziņojumus un atbalsta informāciju, kā arī saites uz tīmeklī atrodamo tiešsaistes papildinformāciju.
- Readme (Lasimani) fails satur HP atbalsta dienesta kontaktinformāciju, operētājsistēmas prasības un jaunāko informāciju par ierīci. Darbvirsmā atveriet programmatūras kompaktdiska saturu un tad veiciet dubultklikšķi uz mapes ReadMe.chm (Lasimani.chm), kas atrodama programmatūras kompaktdiska augšējā līmenī.

Lai pieklūtu ekrānā redzamajai Help (Palīdzībai) no sava datora:

- Windows XP, Vista, Win 7: noklikšķiniet uz **Start** (Sākt) > **All Programs** (Visas programmas) > **HP > Photosmart Plus B210 series > Help** (Palīdzība).
- Mac OS X v10.5 un v10.6: noklikšķiniet uz **Help** (Palīdzība) > **Mac Help** (Mac palīdzība). Sadalījā **Help Viewer** (Palīdzības skatītājs) izvēlieties **HP Product Help** (HP ierīces palīdzība), kas atrodama **Mac Help** (Mac palīdzība) uzņirstošajā izvēlnē.

Lai atrastu Eiropas Savienības normatīvo paziņojumu un citu atbilstības informāciju, dodieties uz ekrānā redzamo Help (Palīdzību), noklikšķiniet uz **Appendix** (Pielikums) > **Technical information** (Tehniskā informācija) > **Regulatory wireless statements** (Normatīvie paziņojumi par bezvadu savienojumiem) > **European Union Regulatory Notice** (Eiropas Savienības normatīvais paziņojums). Šīs ierīces atbilstības deklarācija ir atrodama sekojošajā tīmekļa vietnē: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Kas jauns? Tīmekļa pakalpojumi



ePrint

## Drukāšana no jebkuras vietas

HP bezmaksas ePrint pakalpojumi nodrošina vienkāršu veidu, kā drukāt no sava e-pasta jebkurā laikā un vietā. Vienkārši pārsūtiet e-pastu uz sava printeru e-pasta adresi, izmantojot datoru vai mobilo ierīci, un tas izdrukās gan e-pasta tekstu, gan atpazītos pielikumus.

**Piezīme:** Jūsu printerim ir jābūt bezvadu tīkla savienojumam ar internetu. Jūs nevarēsiet izmantot ePrint, izmantojot datora USB savienojumu.

- Atkarībā no oriģinālos izmantotajām fontu un izkārtojuma opcijām, izdrukātie pielikumi var atšķirties no tā, kā tie izskatās programmatūrā, kurā tie izveidoti.
- Kopā ar šo pakalpojumu tiek piedāvāti arī bezmaksas ierīces atjauninājumi. Daži atjauninājumi var būt nepieciešami, lai iespējotu noteiktas ierīces funkcijas.

## Jūsu printeris ir aizsargāts

Lai aizsargātu no neatļautas piekļuves, HP piešķir jūsu printerim neaušu e-pasta adresi, nekad nepublicē šo adresi un, pēc noklusējuma, neatbild sūtītājiem. ePrint nodrošina arī nozares standarta surogātpasta filtrēšanu un e-pastu un to pielikumu pārveidošanu uz formātu, kas paredzēts tikai drukāšanai, tādējādi samazinot vīrusu un cita kaitīga saturs risku.

- ePrint nefiltrē e-pastus balstoties uz to saturu, tādējādī tā nespēj novērst nevēlamu vai ar autortiesībām aizsargātu materiālu drukāšanu.

## Kā uzsākt darbu ar ePrint

Lai izmantotu ePrint, jums ir nepieciešams printeris, kas pievienots internetam.

- Nos piediet **Wireless** (bezvadu) savienojumu pogu, kas atrodas HP Photosmart ierīces vadības panelī.
- Printeru displejā atlasi izvēlni **Web Services** (Tīmekļa pakalpojumi). Šeit jūs varat ieslēgt vai izslēgt šo pakalpojumu, atvērt printeru e-pasta adreses un drukāt informācijas lapu.



Apps

## Drukāšana no tīmekļa, neizmantojot datoru

Atlasiet printeru displejā redzamo ikonu **Apps** (Lietojumprogrammas), lai drukātu lapas visai ģimenei.

- Izmantojiet Quick Forms (Ātrās veidlapas) lietojumprogrammu lokāli. Jūs varat drukāt kalendārus, bloknotu un milimetrpapīru, kā arī mozaiku attēlus.
- Jūsu printerim ir jābūt bezvadu tīkla savienojumam ar internetu. Jūs nevarēsiet izmantot Apps (Lietojumprogrammas), izmantojot datora USB savienojumu.
- Pievienojet vēl vairāk lietojumprogrammas no tīmekļa. Drukājiet Sudoku, kartījas, dažādus amatniecības nieciņus un vēl vairāk!
- Kopā ar šo pakalpojumu tiek piedāvāti arī bezmaksas ierīces atjauninājumi. Daži atjauninājumi var būt nepieciešami, lai iespējotu noteiktas ierīces funkcijas.



ePrintCenter

Latviski

## Izmantojiet HP ePrintCenter tīmekļa vietni

Izmantojiet HP bezmaksas ePrintCenter tīmekļa vietni, lai iestatītu papildus ePrint drošību, norādītu e-pasta adreses, kurām ir atlauts nosūtīt e-pastus uz jūsu printeri, iegūtu jaunas lietojumprogrammas, kā arī piekļūtu citiem bezmaksas pakalpojumiem.

- Lai iegūtu papildus informāciju un citu informāciju par īpašiem noteikumiem un nosacījumiem, dodieties uz ePrintCenter tīmekļa vietni: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Specifikācijas

## Strāvas specifikācija

**Piezīme:** Lietot šo printeri tikai ar HP nodrošināto strāvas adapteru.

- Strāvas adapters: 0957-2280
- Ieejas spriegums: 100 līdz 240V maiņstrāva (+/- 10%)
- Ieejas frekvence: 50-60Hz (+/- 3Hz)
- Enerģijas patēriņš: vidēji 24W

## Tintes patēriņš

Kasetnēs esošā tinte tiek izmantota drukāšanas procesos vairākos veidos, tajā skaitā:

- Inicializācijai, kas sagatavo printeri un kasetnes drukāšanai.
- Drukas galviņas apkopei, kas nodrošina to, ka drukāšanas sprauslas vienmēr ir tīras un tinte plūst vienmērīgi.

Turklāt kasetnē pēc izlietošanas paliek tintes atlikums. Lai iegūtu papildinformāciju, apmeklējiet: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Tīkla printeru iestatīšana un izmantošana



## No USB uz bezvadu savienojumu



### Lai mainītu no USB uz bezvadu tīkla savienojumu

Jā sākuma iestatījāt printeri, izmantojot USB savienojumu ar datoru, jūs varat pārslēgties uz bezvadu tīkla savienojumu, veicot šādas darbības.

#### Windows

##### Lai pārslēgtos no USB uz bezvadu savienojumu:

1. HP Photosmart ierīces vadības panelī nospiediet **Wireless** (bezvadu) savienojuma pogu, lai printeru displejā atvētu izvēlni **Wireless** (Bezvadu savienojums).
2. Displejā atlasiet opciju **Wireless Setup Wizard** (Bezvadu tīkla iestatīšanas vednis).
3. Lai pievienotu printeri, sekojiet bezvadu tīkla iestatīšanas vednī aprakstītajiem soļiem.
4. Lai pievienotu printeri, noklikšķiniet uz **Start** (Sākt) > **All Programs** (Visas programmas) > **HP > Photosmart Plus B210 series > Connect a New Printer** (Pievienot jaunu printeri).
5. Atlasiet opciju **Network** (Tīkla) savienojums.
6. Sarakstā izvēlieties savu HP Photosmart ierīci un sekojiet displeja ekrānā sniegtajiem norādījumiem.
7. Kad pievienošana ir pabeigta, printeru mapē būs redzamas gan USB, gan tīkla printeru IKONAS. Jūs varat izvēlieties, vai vēlaties saglabāt vai dzēst USB printeru IKONU.

#### Mac

##### Lai pārslēgtos no USB uz bezvadu savienojumu:

1. HP Photosmart ierīces vadības panelī nospiediet **Wireless** (bezvadu) savienojumu pogu, lai printeru displejā atvēlu izvēlni **Wireless** (Bezvadu savienojums).
2. Displejā atlasiet opciju **Wireless Setup Wizard** (Bezvadu tīkla iestatīšanas vednis).
3. Lai pievienotu printeri, sekojiet bezvadu tīkla iestatīšanas vednī aprakstītajiem soļiem.
4. Lai pievienotu printeri, dodieties uz **System Preferences** (Sistēmas preferences), atlasiet **Print & Fax** (Printeri un faksi) un pēc tam noklikšķiniet uz pogas +, kas atrodas printeru saraksta apakšējās daļas kreisajā pusē. Izvēlieties sarakstā savu printeri.

Ja jūsu printeris netika atrasts programmatūras instalēšanas laikā...

### Bezvadu printeru iestatīšanas problēmu novēršana

#### Pārliecinieties, vai jūsu printeris ir pievienots tīklam

Lai pārbaudītu, vai printeris ir pievienots tīklam, palaidiet **Wireless Network Test** (Bezvadu tīkla pārbaudi). Lai to veiktu:

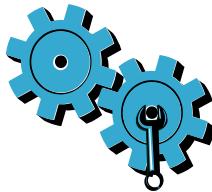
1. HP Photosmart ierīces vadības panelī nospiediet **bezvadu** savienojumu pogu, lai printeru displejā atvētu izvēlni **Wireless** (Bezvadu savienojums).
2. Displejā atlasiet opciju **Run Wireless Network Test** (Palaiost bezvadu tīkla pārbaudi).
3. Automātiski tiek izdrukāta **Wireless Network Test** (Bezvadu tīkla pārbaudes) atskaitē, lepazīstieties ar atskaiti:
  - Pārbaudiet informāciju atskaites augšējā daļā, lai redzētu, vai tās laikā nav radusies kāda problēma.
  - Aplūkojiet visu veikto pārbaužu Diagnostics Summary (Diagnostikas kopsavilkumu) un to, vai printeris ir tās veiksmīgi izgājis.
  - Aplūkojiet Configuration Summary (Konfigurācijas kopsavilkumu), lai uzzinātu Network Name (SSID) (Tīkla nosaukumu (SSID)), kuram jūsu printeris ir pašreiz pēc konfigurācijas ir pieslēdzies, kā arī Hardware Address (MAC) (Aparatūras adresi) un IP Address (IP adresi).

#### Ja jūsu printeris nav pievienots tīklam:

1. Nospiediet **Wireless** (bezvadu) savienojumu pogu, lai printeru displejā atvērtu izvēlni **Wireless** (Bezvadu savienojums). Atlasiet **Wireless Setup Wizard** (Bezvadu tīkla iestatīšanas vednis), kas redzams displejā.
2. Izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus.

Lai iegūtu palidzību un papildus informāciju par bezvadu savienojuma iestatīšanu, dodieties uz Wireless Printing Center savienojumu iestatīšanas vietni: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Savienojamības problēmu novēršana



Lai pārbaudītu diagnostikas un konfigurācijas informāciju, palaidiet **Wireless Network Test** (Palaist bezvadu tīkla pārbaudi). Lai to veiktu:

1. HP Photosmart ierīces vadības panelī nospiediet **Wireless** (bezvadu) savienojumu pogu, lai printerā displejā atvētu izvēlni **Wireless** (Bezvadu savienojums).
2. Displejā atlasiet opciju **Run Wireless Network Test** (Palaist bezvadu tīkla pārbaudi).
3. Automātiski tiek izdrukāta **Wireless Network Test** (Bezvadu tīkla pārbaudes) atskaitē.

**Iespējams, izvēlējties nepareizo tīklu vai nepareizi ievadijāt tīkla nosaukumu (SSID).**

- Pārbaudiet šos iestatījumus, lai pārliecinātos, ka tie ir pareizi.

**Iespējams, jūs esat nepareizi ievadijis savu bezvadu tīkla paroli (WPA paroli vai WEP paroli).**

- Ja izmantojat tīkla šifrēšanas opciju, jums būs nepieciešams ievadīt paroli. Šīs paroles ir reģistrējīgas, tādēļ pārliecinieties, ka ievadāt tās pareizi. Šos iestatījumus var automātiski atrast programmatūras instalēšanas laikā.
- Ja tīkla nosaukums (SSID) vai WPA parole/WEP parole netiek automātiski atrasta instalēšanas laikā un jūs tās jau nezināt, jūs varat lejupielādēt Network Diagnostic Utility (Tīkla diagnostikas utilitu), kurš palīdzēs jums tās atrast.
- Network Diagnostic Utility (Tīkla diagnostikas utilīts) darbojas datoros, kuros ir uzstādīta Windows XP SP3, Vista vai Windows 7 operētājsistēma. Datoram ir jābūt arī pievienotam tīklam, izmantojot bezvadu savienojumu. Lai lejupielādētu Network Diagnostic Utility (Tīkla diagnostikas utilitu), dodieties uz: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

**Iespējams, radusies problēma ar maršrutētāju.**

- Mēģiniet restartēt gan printeri, gan maršrutētāju, atvienojot katras ierīces strāvas padevi. Pēc tam atkal tās ieslēdziet.

**Iespējams, jūsu dators nav pievienots tīklam.**

- Pārliecinieties, vai dators ir pievienots tam pašam tīklam, kuram ir pievienota ierīce HP Photosmart.

**Iespējams, jūsu dators ir pievienots virtuālajam privātajam tīklam (VPN).**

- Pirms turpināt instalēšanu, īslaicīgi atvienojieties no VPN. Ja esat pievienojies VPN, tas ir tāpat, kā atrasties citā tīklā. Lai piekļūtu ierīcei mājas tīklā, jums vispirms būs jāatvienojas no VPN.

**Iespējams, sakarus bloķē drošības programmatūra.**

- Iespējams, jūsu datorā uzinstalēta drošības programmatūra (ugunsmūris, pretvīrusu, pretspiegošanas programmatūra) bloķē printeru un datora savstarpējos sakarus. Instalācijas laikā automātiski darbojas HP diagnostikas utilīts, kas var sniegt informāciju par to, ko, iespējams, bloķē ugunsmūris. Mēģiniet īslaicīgi atspējot ugunsmūru, pretvīrusu vai pretspiegošanas lietojumprogrammas, lai noskaidrotu, vai var veiksmīgi pabeigt instalēšanu. Turpmākam atbalstam dodieties uz: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), lai lejupielādētu Network Diagnostic Utility (Tīkla diagnostikas utilitu), un tad palaidiet to. Kad instalēšana ir beigusies, ugunsmūra lietojumprogramma ir atkal jāiespēj.
- Iestatiet ugunsmūra programmatūru tā, lai tā atlauj sakarus caur UDP 427. portu (Windows).

**Pēc programmatūras instalēšanas**

Ja jūsu printeris ir veiksmīgi uzinstalēts, bet jums ir problēmas ar drukāšanu:

- Izslēdziet maršrutētāju, printeri un datoru. Pēc tam atkal ieslēdziet maršrutētāju, printeri un datoru - šāda secībā.
- Ja izslēgšana un ieslēgšana neatrisina problēmu, palaidiet **Network Diagnostic Utility** (Tīkla diagnostikas utilitu) (**Windows**):
  - Apmeklējiet vietni: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), lai lejupielādētu Network Diagnostic Utility (Tīkla diagnostikas utilitu), un tad palaidiet to.

# Paziņojums par HP printeru ierobežoto garantiju

HP produkts	Ierobežotās garantijas ilgums
Programmatūras datu nesējs	90 dienas
Printeris	1 gads
Drukas vai tinges kasetnes	Kamēr HP tinte tiek izlietota vai pienācis uz kasetnes uzdrukātais servisa nodrošinājuma beigu datums - atkarībā no tā, kas notiek pirmsā. Šis servisa nodrošinājums neattiecas uz HP tintes produktiem, kuri tiek atkārtoti uzpildīti, pārstrādāti, atjaunoti, nepareizi lietoti vai kuru darbībā kāds ir iejaucies.
Drukas galvījas (attiecas tikai uz produktiem ar klienta maināmajām drukas galvījām)	1 gads
Piederumi	1 gads, ja nav norādīts citādi

## A. Ierobežotās garantijas apjoms

1. HewlettPackard (HP) lietotājam-klientam garantē, ka iepriekš minētajā periodā, sākot ar datumu, kad klients iegādājies šo produktu, iepriekš norādītie HP produkti būs bez materiālu un apstrādes defektiem.
2. Programmatūrai HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz nespēju izpildīt programmešanas instrukcijas. HP negarantē, ka jebkādu produktu darbība būs nepārtraukta un bez klūdām.
3. HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz tiem defektiem, kas radušies produkta normālās lietošanas rezultātā, un neietver nevienu citu problēmu, ieskaņot tās, kuru cēlonis ir:
  - a. nepareiza apkope vai modificešana;
  - b. programmatūra, materiāli, detaļas un iezjmateriāli, ko nepiegādā vai neatbalsta HP; vai
  - c. darbība, kas neatbilst produktu specifikācijai norādītajiem parametriem;
  - d. nesanкционēta modificešana vai nepareiza lietošana.
4. Kasetnu, kas nav HP kasetnes, vai atkārtoti uzpildītu kasetu izmantošana HP printeru produktos neietekmē ne klientam paredzēto garantiju, ne arī ar klientu noslēgto HP atbalsta līgumu. Tomēr, ja printerā kļūme vai bojājums ir izskaidrojams ar tādas tīmes kasetnes izmantošanu, kuras ražotāja nav HP, kas ir atkārtoti uzpildīta vai kurai beidzies derīguma termiņš, HP ir tiesīga pieprasīt savu standarta maksu par palērēto laiku un materiāliem, apkalpojot printeri ar šādu kļūmi vai bojājumu.
5. Ja atbilstošā garantijas perioda laikā HP saņem paziņojumu par jebkura produkta defektu, uz kuru attiecas HP garantija, HP pēc savas izvēles vai nu salabos, vai aizstās šo produktu.
6. Ja HP nespēj salabot vai aizstāt bojāto produktu, uz kuru attiecas HP garantija, HP saprātīgā laika periodā pēc tam, kad tiks saņemts paziņojums par defektu, atmaksās produkta iegādes cenu.
7. HP nav jālabo, jāaizstāj vai jāievie atmaksa, kamēr klients bojāto produktu nav nogādājis atpakaļ HP.
8. Jebkurš aizstājējaproducts var būt jauns vai gandrīz jauns, ja tā funkcionalitāte ir vismaz tāda pati kā aizstājamajam produktam.
9. HP produktus var būt pārstrādātas detaļas, komponenti un materiāli, kuru veikspēja ir tāda pati kā jauniem materiāliem.
10. HP paziņojums par ierobežoto garantiju ir spēkā visās valstīs, kur HP izplata šai garantijai pakļautos produktus. Līgums par papildu garantijas pakalpojumiem, piemēram, servisu, izbraucot pie klienta, piedāvā visi autorizētie HP servisa centri tajās valstīs, kur šo produktu izplata HP vai autorizēti importētāji.

## B. Garantijas ierobežojumi

CIKTĀL TO ATLAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, NE HP, NE TĀS TREŠĀS PUSES PIEGĀDĀTĀJI NEGARANTĒ UN NEPIEĻAUJ NEKĀDA VEIDA NE TIESİ, NE NETIEŠI NORĀDITAS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN PIEMĒROTĪBU NOTEIKTAM NOLŪKAM, KĀ ARĪ SĀDUS APSTĀKLUS.

## C. Atbildības ierobežojumi

1. Šajā paziņojumā par garantiju norādītās kompensācijas ir klienta vienīgās un ekskluzīvās kompensācijas, ja tas nav pretrunā ar vietējo likumdošanu.
2. JA TĀS NAV PRETRUNA AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, IZNEMOT ŠAJĀ PAZINĀJUMĀ PAR GARANTIJU ĪPAŠI NORĀDĪTĀS SAISTĪBAS, HP VAI TĀS TREŠĀS PUSES PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, NETIEŠIEM, SPECIĀLIEM, NETIŠIEM UN IZRIETOŠIEM KAITĒJUMIEM NEATKARĪGI NO TĀ, VAI TO NOSAKA LĪGUMS, LIKUMĀ NOTEIKTIE ATLDIZINĀMĀ ZAUDĒJUMI VAI JEBKURS CITS JURIDIKSKI PIENĒMUMS, KĀ ARĪ PIENĒMUMI PAR ŠĀDU KAITĒJUMU IESPĒJAMĪBU.

## D. Vietējā likumdošana

1. Šīs paziņojums par garantiju klientam piešķir īpašas juridiskās tiesības. Klientam, iespējams, ir arī citas tiesības, kas dažādos ASV štatos, Kanādas provincēs un pasaules valstīs atšķiras.
2. Šīs paziņojums par garantiju ir jāuzskata par atbilstošu vietējās likumdošanas prasībām, ciktāl šīs paziņojums par garantiju nav pretrunā ar vietējo likumdošanu. Saskaņā ar vietējo likumdošanu noteiktas atrunas un ierobežojumi, kas minēti šajā paziņojumā par garantiju, var neattiekties uz klientu. Piemēram, dažos ASV štatos, kā arī citas teritorijās ārpus ASV (ieskaņot Kanādas provinces) var:
  - a. nepielauj šī paziņojuma par garantiju atrunu un ierobežojumu klienta likumā noteikto tiesību ierobežošanu (piemēram, Lielbritānijā);
  - b. citādi ierobežot ražotāja kompetenci realizēt šādas atrunas un ierobežojumus; vai
  - c. piešķirt klientam papildu garantijas tiesības, norādīt to netiešo garantiju līgumu, no kurām ražotājs nevar atteikties, vai neatļaut netiešo garantiju līguma ierobežojumus.
3. ŠĪ PAZINĀJUMA PAR GARANTIJU NOTEIKUMI, JA LIKUMDOŠĀNĀ NAV NOTEIKTS CITĀDI, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, KĀ ARĪ PAPILDINA OBLIGĀTĀS LIKUMĀ NOTEIKTĀS TIESĪBAS, KAS PIEMĒROJAMAS HP PRODUKTU PĀRDOŠANAI ŠIEM KLIENTIEM.

## Informācija par HP ierobežoto servisa nodrošinājumu

Godātais Klient!

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

**Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.**

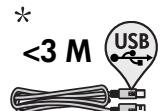
**Latvia:** Hewlett-Packard SIA Dunes iela 17a Riga, LV-1005 Latvia



# HP PHOTOSMART PLUS e-ALL-IN-ONE B210 series

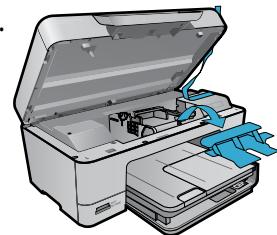
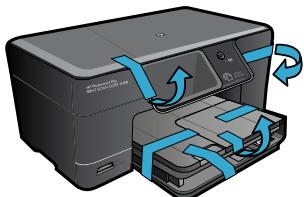
Pradėkite sėranką čia...

## 1 Patikrinkite dėžės turinį



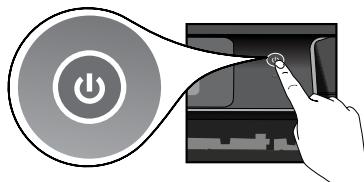
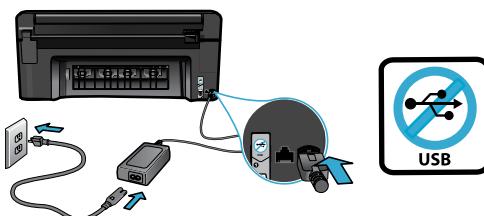
\* Pridedama ne prie visų modelių

## 2 Išpakuokite spausdintuvą. Nuimkite visas juosteles, apsaugines plėveles ir pakuočes.



## 3 Prijunkite ir įjunkite maitinimą

**!** USB kabelį **JUNKITE TIK TADA**, kai tai daryti paragins programinė įranga! (tik „Windows®“)



Prijunkite maitinimo kabelį ir adapterį.

Norėdami įjungti „HP Photosmart“, paspauskite .

## 4 Fakso sėrankos vedlio naudojimas



Būtinai vadovaukitės produkto ekrane pateikiamamis instrukcijomis, nes jos nurodo, kaip nustatyti ir prijungti „HP Photosmart“, iðėti kasetes ir nustatyti belaidį tinklo ryšį.

Jei kompiuteryje nėra kompaktinių diskų arba DVD įrenginio, programinę įrangą atsiisiųskite iš tinklalapio [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) ir ją įdiekite.

## Pasir. aps. sėranka „WiFi Protected Setup“ (WPS)

Šis „HP Photosmart“ palaiko „WiFi Protected Setup“ (WPS) , su kuria paprasta nustatyti belaidę prieigą.

- Jei sėrankos metu esate paraginami nustatyti „WiFi Protected Setup“ (WPS) ir jūsų kelvedis šį metodą palaiko, paspauskite kelvedžio mygtuką WPS. Jei ryšys užmegztas sėkminges, užsidesgs belaidžio ryšio LED and spausdintuvu.
- Taip pat prisijungti galima kitu belaidžio ryšio metodu, vykdant nustatymo vedlio nurodymus spausdintuvu ekrane.

## Užregistruokite savo „HP Photosmart“

Greičiau gaukite palaikymo ir prižiūros pranešimus, užsiregistrodami [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

# Sąrankos trikčių diagnostika ir šalinimas

Jei „HP Photosmart“ neįjungia...

- Patikrinkite maitinimo kabelį.
  - Įsitinkinkite, kad maitinimo kabelis tvirtai prijungtas prie spausdintuvo ir prie maitinimo adapterio.
  - Jei maitinimo laidas tinkamai veikia, LED indikatorius ant maitinimo šaltinio užsidegs.
  - Jei naudojate ilgintuvą, įsitinkinkite, kad jis yra įjungtas. Arba ikiškite spausdintuvu maitinimo kabelį tiesiai į elektros lizdą.
  - Patikrinkite, ar elektros lizdas tinkamai veikia. Ijunkite į lizdą kitą prietaisą ir patikrinkite, ar į jį tiekama elektra. Jei ne, problema gali būti susijusi su maitinimo lizdu.
  - Jei jungiate produktą į maitinimo lizdą su jungikliu, įsitinkinkite, kad jungiklis yra įjungtas.
- Išjunkite spausdintuvą ir atjunkite maitinimo laidą. Vėl prijunkite maitinimo laidą ir spauskite mygtuką (①), kad įjungtumėte spausdintuvą.
- Nespauskite mygtuko (②) per greitai. Paspauskite mygtuką tik vieną kartą. Spausdintuvui įjunginti gali prieikti kelių minučių, todėl jei paspausite mygtuką (②) daugiau nei vieną kartą, galite išjungti spausdintuvą.
- Jeigu atlikote visus ankstesnių sprendimų veiksmus ir vis tiek turite problemų, susisiekite su HP technine pagalba. Pereikite į [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Jei negalite spausdinti...

## Windows

Įsitinkinkite, kad „HP Photosmart“ yra nustatyta kaip numatytais spausdintuvas ir yra prijungtas prie tinklo. Tai daroma taip:

- „Windows“ užduočių juosteje spustelėkite Start (pradėti).
- Tada spustelėkite Control Panel (valdymo skydas).
- Tada atidarykite:
  - Devices and Printers** (prietaisai ir spausdintuvalai) („Windows 7“)
  - Printers** (spausdintuvalai) („Vista“)
  - Printers and Faxes** (spausdintuvalai ir fakso aparatai) („XP“)

Patikrinkite, ar prie spausdintuvo yra padėta varnelė. Jei jos nėra, paspauskite ant spausdintuvo piktogrammos dešiniuoju peles mygtuku ir iš meniu pasirinkite **Set as default printer** (nustatyti kaip numatytais spausdintuvą).

Norédami patikrinti, ar spausdintuvas nėra atjungtas nuo tinklo, spustelėkite ant spausdintuvo piktogrammos dešiniuoju peles mygtuku ir patikrinkite, kad funkcijos **Use Printer Offline** (naudoti spausdintuvą autonominiu režimu) ir **Pause Printing** (pristabdyti spausdinimą) **not** (nebūty) pasirinktos.

Jei vis tiek negalite spausdinti arba jiegti sistemai „Windows“ skirtos programinės įrangos:

- Išimkite kompaktinį diską iš kompiuterio CD įrenginio ir atjunkite spausdintuvą nuo kompiuterio.
- Pakartotinai paleiskite kompiuterį.
- Laikinai išjunkite visas programinės įrangos užkardas ir išjunkite antivirusinę programinę įrangą.
- Spausdintuvu pr. įrangos diską jidékite į kompiuterio diskų įrenginį ir, vykdymai ekrane pateikiamus nurodymus, jidékite spausdintuvu programinę įrangą. USB kabelį junkite tik tada, kai būsite paraginti tai daryti.
- Jiedgimiui pasibaigus, paleiskite kompiuterį ir antivirusines programas, kurias išjungėte, iš naujo.

## Mac

Jei vis tiek negalite spausdinti, programinę įrangą pašalinkite ir įdiekite iš naujo.

Pašalinimo programa šalina visus „HP Photosmart“ skirtus HP programinės įrangos komponentus. Ji nešalina komponentų, kuriuos bendrai naudoja kiti spausdintuvių arba programas.

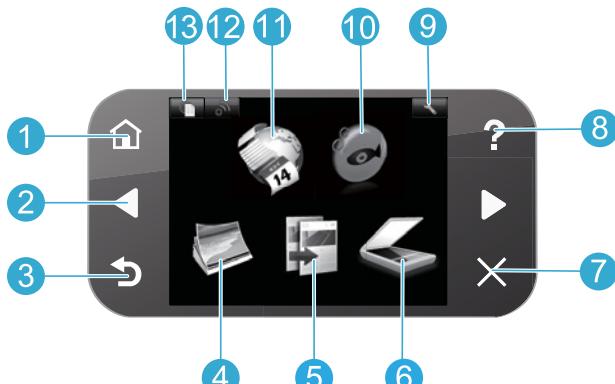
**Norédami pašalinti pr. įrangą:**

- Atjunkite spausdintuvą nuo kompiuterio.
- Atidarykite aplanką Applications (taikomosios programos): Hewlett-Packard.
- Dukart spustelėkite **HP Uninstaller** (jidiegties pašalinimo priemonė). Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

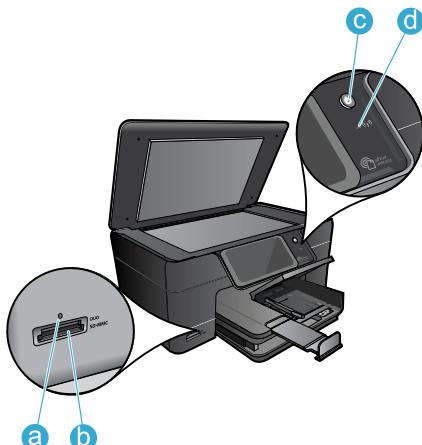
**Kaip įdiegti programinę įrangą:**

- Jidékite kompaktinį diską į kompiuterio diskų įrenginį.
- Atidarykite kompaktinį diską darbalaukyje ir dukart spustelėkite **HP Installer** (jidiegimo programa).
- Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

# Susipažinkite su savo „HP Photosmart”



- 1** **Home** (pagrindinis puslapis) Grąžina į pagrindinį ekrano (numatytais ekrano įjungus produktą).
- 2** **Directional keys** (krypčiai mygtukai) Skirti naršyti per meniu parinktis ir nuotraukas. Kairiuoju pereinama į kairę ir aukštyn. Dešinuoju pereinama į dešinę ir žemyn.
- 3** **Back** (atgal) grąžina ankstesnį ekrano
- 4** **Photo** (nuotraukos) Atidaro meniu, kuriamė galite peržiūrėti, redaguoti, spausdinti ir įrašyti nuotraukas.
- 5** **Copy** (kopijuoti) Atidaro meniu iš pagrindinio ekrano, kuriamė galite pasirinkti spalvas ir kopijų skaičių.
- 6** **Scan** (nuskaityti) Atidaro meniu, skirtą nuskaityti atvaizdą į prijungtą kompiuterį ar atminties kortelę.
- 7** **Cancel** (atšaukti) Sustabdo esamą veiksmą, atkuria numatytaisias nuostatas ir atžymi pažymėtas nuotraukas.
- 8** **Help** (žinynas) Atidaro meniu, kur galite pasirinkti temą, apie kurią norėtumėte sužinoti daugiau.
- 9** **Settings** (nustatymai) Atidaro sąrankos meniu, kuriamė galite keisti produkto nuostatas ir vykdyti priežiūros funkcijas.
- 10** **Snapfish** Atidaro „Snapfish“ svetainę, kuria galima nuotraukas įkelti, redaguoti ir jomis dalytis. „Snapfish“ gali būti nepasiekiamas atsižvelgiant į jūsų šalį / regioną.
- 11** **Apps** (programos) Atidaro meniu, iš kurio galima prieiti ir spausdinti informaciją iš tinklo be kompiuterio.
- 12** **Wireless** (belaidis ryšys) Atidaro belaidžio ryšio meniu, kur galite pakeisti belaidžio ryšio nustatymus.
- 13** **HP ePrint** Atidaro meniu „HP ePrint“, kur galite įjungti arba išjungti paslaugą, rodyti spausdintuvu el. pašto adresą ir spausdinti informacijos puslapį.



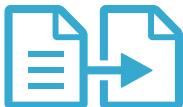
- a** **LED atminties kortelių angoms**
- b** **Atminties kortelių angos**
- c** **Maitinimo įj./išj. mygtukas**
- d** **Belaidžio ryšio LED** Įjungus belaidį ryšį, šviečia belaidžio ryšio LED. Jei belaidis ryšys įjungtas, bet neprisiųngta prie tinklo, belaidžio ryšio LED mirksės.

# Funkcijos ir patarimai



## Spausdinimas

- Spausdinkite jvairių dydžių nuotraukas ant jvairaus popieriaus tiesiai iš atminties kortelės. Spausdintuvo ekrano meniu **Photo** (nuotraukos) galite narsyti po nuotraukas, jas automatiškai koreguoti ir pasirinkti.
- Spausdinkite dokumentus ir nuotraukas iš programų prijungtame kompiuteryje.
- Pirmą kartą nustatant ir naudojant „HP Photosmart“ būtinai turi būti įdėtos rašalo kasetes, tiekiamos kartu su jūsų įrenginiu. Šios kasetės specialiai skirtos naudoti, kai spausdintuvas naudojamas pirmą kartą.
- Išitinkinkite, kad rašalo pakanka. Norėdami patikrinti rašalo lygi, spausdintuvo ekrane pasirinkite **Settings** (nustatymai), **Tools** (rankiniai), tada pasirinkite **Display Estimated Ink Levels** (rodyti rašalo lygi).
- Nuotraukų ar juodo rašalo nuotraukų kasetės su šiuo spausdintuvu nesuderinamos.



## Kopijuoti

- Kopijuokite spalvotai arba nespalvotai. Meniu **Copy** (kopijuoti) spausdintuvo ekrane pasirinkite spalvą, originalo dydį arba kitokį mastelių, kokybę (isk. spartę ekonomišką), popieriaus dydį ir kopijų skaičių.
- Vieną ar ploną originalo puslapį padėkite ant stiklo dešiniajame priekiniame kampe spausdinamąja puse žemyn.



## Nuskaityti

- Nuskaitykite nuotraukas ir dokumentus. Spausdintuvo ekrane meniu **Scan** (nuskaityti):
  1. Pasirinkite **Scan to PC** (nuskaityti į kompiuterį), **Scan to Card** (nuskaityti į kortelę) arba **Reprint** (spausdinti dar kartą).
  2. Originalą dėkite dešiniajame priekiniame stiklo kampe, spausdinamąja puse žemyn.
  3. Pasirinkite nuskaitymo nuorodą: **Photo to File** (nuotrauka į failą), **Photo to Email** (nuotrauka į el. paštą) arba **PDF Document** (PDF dokumentas).
- Jei nuskaitote į prijungtą kompiuterį, atsidarys nuskaitymo įranga, kad galėtumėte pakoreguoti nustatymus, išskaitant nuskaityto failo įrašymo vietą.
- Stenkites, kad ant stiklo ir dangčio apačios nebūtų nešvarumų. Viską, kas yra ant stiklo, skaitytuvas laiko vaizdo dalimi.



## Daugiau informacijos

### Kur rasti daugiau informacijos

Papildomos informacijos apie produkta rasite elektroniniame žinyne ir „Readme“ faile, įdiegtame su „HP Photosmart“ pr. įranga.

- Elektroniniame žinyne pateikiamas produkto funkcijų ir trikių šalinimo instrukcijos. Čia taip pat pateikiamas produkto specifikacijos, teisiniai patarimai, aplinkosaugos, teisine ir palaikymo informacija bei nuorodos į daugiau informacijos tinklą.
- Faile „Readme“ pateikiama HP pagalbos kontaktinė informacija, reikalavimai operacinei sistemiui ir naujausi produkto informacijos atnaujinimai. Įdėkite programinės įrangos diską, dukart spustelėkite „ReadMe.chm“ diskvo ir visutiniame kataloge.

Jeigu norite pasiekti ekrane pateikiamą žinyną iš kompiutero:

- „Windows XP“, „Vista“, „Win 7“: Spustelėkite **Start** (Pradėti) > **All Programs** (Visos programos) > **HP** > **Photosmart Plus B210 series** > **Help** (Žinynas).
- „Mac OS X“ v10.5 ir „Mac OS X“ v10.6: Spustelėkite **Help** (žinynas) > **Mac Help** (Macintosh žinynas). Būdami **Help Viewer** (žinyno peržiūroje) pasirinkite **HP Product Help** (produkto žinynas) iš iššokančio menui **Mac Help** (Macintosh žinynas).

Norėdami perskaityti ES reglamentinių pareiškimų ir atitinkties informaciją, pereikite į Žinyną ir pasirinkite **Appendix** (priedas) > **Technical information** (techninė informacija) > **Regulatory wireless statements** (reglamentiniai pareiškimai) > **European Union Regulatory Notice** (ES reglamentinis pareiškimas). Šio produkto atitinkties deklaraciją rasite adresu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



# Kas nauja? Web Services (tinklo tarnybos)



## „Print from anywhere“

Nemokama tarnyba „HP ePrint“ leidžia paprastai spausdinti informaciją iš el. laiško. Tiesiog persiųskite laišką spausdintuvu el. pašto adresu, ir bus išspausdintas ir pats laiškas, ir atpažinti jo priedai.

**Pastaba.** Spausdintuvui reikia belaidžio tinklo ryšio su internetu. ePrint per kompiuterio USB ryšį naudoti negalėsite.

- Priklausomai nuo originalo šriftų ir išdėstymo, priedai gali būti išspausdinti kitaip negu jie atrodo ekranė.
- Šiai tarnybai pateikiame nemokami produktų atnaujinimai. Kad veiktų visos funkcijos, gali reikėti įdiegti atnaujinimus.

## Jūsų spausdintuvas yra apsaugotas

Kad apsaugotų nuo pašalininų laiškų, HP spausdintuvui priskiria atsitiktinį el. pašto adresą, jo niekada viešai neskelbia ir pagal numatytais nustatymais jokiams siuntėjui neatsako. ePrint taip pat naudoja pramoninius šiukslių filtrus ir el. laiškus bei priedus paverčia į tik spausdinti skirtą formatą, kad apsaugotų nuo virusų ir kitų kenksmingų elementų.

- ePrint nefiltruoja el. laiškų pagal turinį, todėl negali apsaugoti nuo abejotino ar autorinių teisėmis saugomo turinio spausdinimo.

## Darbo su ePrint pradžia

Kad galėtumėte naudoti ePrint, spausdintuvas turi būti prijungtas prie interneto.

- Paspauskite mygtuką **Wireless** (belaidis ryšys) „HP Photosmart“ valdymo pulte.
- Spausdintuvo ekrane pasirinkite **Web Services** (tinklo tarnybos). Čia galite įjungti arba išjungti paslaugą, rodyti spausdintuvu el. pašto adresą ir spausdinti informacijos puslapį.



Apps

## Spausdinimas iš tinklo be kompiutero

Norėdami spausdinti puslapius visai šeimai, spausdintuvo ekrane pasirinkite pikogramą **Apps** (programos).

- Naudokite „Quick Forms“. Spausdinkite kalendorius, pastabas, grafikus ir dėlionės.
- Spausdintuvui reikia belaidžio tinklo ryšio su internetu. „Apps“ (programų) per kompiuterio USB ryšį naudoti negalėsite.
- Pridėkite daugiau programų iš tinklo. Spausdinkite Sudoku, korteles, meninius projektus ir kt.!
- Šiai tarnybai pateikiame nemokami produktų atnaujinimai. Kad veiktų visos funkcijos, gali reikėti įdiegti atnaujinimus.



## Naudokitės „HP ePrintCenter“ tinklalapiu

Registruokitės nemokamame tinklalapyje „HP ePrintCenter“, taip užlikrinsite geresnę apsaugą, galėsite nurodyti, iš kokių el. paštų galima siųsti laiškus į jūsų spausdintuvą, ir pasinaudoti kitomis nemokamomis paslaugomis.

- Daugiau informacijos apie sąlygas rasite „ePrintCenter“ tinklalapyje:  
[www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



Specifikacijos

## Maitinimo šaltinio specifikacijos

**Pastaba.** Naudokite tik su spausdintuvu HP pateikiama maitinimo adapterį.

- Maitinimo adapteris: 0957-2280
- Ivesties įtampa: 100–240V (+/- 10%) (kintamoji srovė)
- Ivesties dažnis: 50/60Hz (+/- 3 Hz)
- Energijos sąnaudos: vidutiniškai 24W

## Rašalo naudojimas

Kasečių rašalas spausdinant naudojamas keliais būdais. Tai:

- Paleidimas, kurio metu spausdintuvas ir kasetės paruošiamos veikti.
- Spausdinimo galutės priežiūra, dėl kurios purkštukai išlaikomi švarūs ir rašalas teka be kliūčių. Be to, šiek tiek rašalo lieka ir sunaudotoje kasetėje. Jei reikia daugiau informacijos, aplankykite:  
[www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Spausdintuvo nustatymas ir naudojimas per tinklą



## USB pakeitimasis belaidžiu tinklo ryšiu



### USB ryšio pakeitimasis belaidžiu tinklo ryšiu

Jei kompiuterį iš pradžių nustatėte naudoti per USB ryšį, galite persijungti į belaidį tinklo ryšį atlikdami tokius veiksmus.

#### Windows

Norédami persijungti iš USB į belaidį ryšį:

1. „HP Photosmart” valdymo pulte paspauskite mygtuką **Wireless** (belaidis ryšys), norédami spausdintuvu ekrane atidaryti meniu **Wireless** (belaidis ryšys).
2. Ekrane pasirinkite **Wireless Setup Wizard** (belaidžio nustatymo vedlys).
3. Vykdydami vedlio instrukcijas, prijunkite spausdintuvą.
4. Norédami pridėti spausdintuvą, spauskite **Start** (pradėti) > **All Programs** (visos programos) > **HP** > **Photosmart Plus B210 series** > **Connect a New Printer** (prijungti naują spausdintuvą).
5. Pasirinkite ryšio tipą **Network** (tinklas).
6. Iš sąrašo pasirinkite „HP Photosmart” ir vykdykite instrukcijas ekrane.
7. Baigus spausdintuvu aplanke matysite USB ir tinklo spausdintuvu piktogramas. Galite arba ištrinti, arba palikti USB spausdintuvu piktogramą.

Jei įdiegiant programinę įrangą spausdintuvas nerastas...

#### Mac

Norédami persijungti iš USB į belaidį ryšį:

1. „HP Photosmart” valdymo pulte paspauskite mygtuką **Wireless** (belaidis ryšys), norédami spausdintuvu ekrane atidaryti meniu **Wireless** (belaidis ryšys).
2. Ekrane pasirinkite **Wireless Setup Wizard** (belaidžio nustatymo vedlys).
3. Vykdydami vedlio instrukcijas, prijunkite spausdintuvą.
4. Norédami pridėti spausdintuvą, pereikite į **System Preferences** (sistemos nuostatos), pasirinkite **Print & Fax** (spausdintuvas ir faksas), tada spauskite + mygtuką spausdintuvų sąrašo kairėje. Iš sąrašo pasirinkite savo spausdintuvą.

### Belialdžio ryšio spausdintuvu nustatymo trikčių diagnostika

Įsitikinkite, kad spausdintuvas prijungtas prie tinklo

Patikrinkite, ar spausdintuvas prijungtas prie tinklo, atlikdami **Wireless Network Test** (belaidžio ryšio testą). Tai daroma taip:

1. „HP Photosmart” valdymo pulte paspauskite mygtuką **Wireless** (belaidis ryšys), norédami spausdintuvu ekrane atidaryti meniu **Wireless** (belaidis ryšys).
2. Ekrane pasirinkite **Run Wireless Network Test** (atliki belaidžio ryšio testą).
3. Automatiškai išspausdinama **Wireless Network Test** (belaidžio ryšio tinklo testo) ataskaita.

Peržiūrėkite ataskaitą:

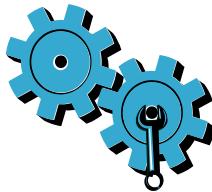
- Viršuje patikrinkite, ar teste metu viskas atlikta sėkminges.
- Diagnostikos suvestinėje patikrinkite, ar atliki visi testai ir ar jie buvo sėkminges.
- Konfigūracijos suvestinėje patikrinkite, kiekiam tinklo pavadinimui (SSID) šiuo metu sukonfiguruotas jūsų spausdintuvas, įrangos adresą (MAC) ir IP adresą.

Jei spausdintuvas neprijungtas prie tinklo:

1. Paspausdami mygtuką **Wireless** (belaidis ryšys) spausdintuvu ekrane atidarykite meniu **Wireless** (belaidis ryšys). Pasirinkite **Wireless Setup Wizard** (belaidžio ryšio nustatymo vedli).
2. Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

Daugiau apie belaidžio ryšio tinklo nustatymą žr. „Wireless Printing Center“ tinklalapyje:  
[www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Ryšio problemų šalinimas



Patikrinkite diagnostinę ir konfigūracijos informaciją atlikdami **Wireless Network Test** (belaidžio ryšio tinklo testą). Tai daroma taip:

1. „HP Photosmart“ valdymo pulte spauskite mygtuką **Wireless** (belaidis ryšys), norėdami spaudintuvu ekrane atidaryti meniu **Wireless** (belaidis ryšys).
2. Ekrane pasirinkite **Run Wireless Network Test** (atlikti belaidžio ryšio testą).
3. Automatiškai išspausdinama **Wireless Network Test** (belaidžio ryšio tinklo testo) ataskaita.

## Gali būti, kad pasirinkote netinkamą tinklą arba neteisingai įvedėte tinklo vardą (SSID).

- Išsitinkite, kad šios nuostatos yra teisingos.

## Gal įvedėte klaidingą belaidžio ryšio slaptažodį (WPA frazę arba WEP kodą).

- Jei tinkle naudojamas kodavimas, jums reikės įvesti kodą. Kode skiriama didžiosios ir mažosios raidės. Šiuos nustatymus automatiškai galima nustatyti įdiegiant pr. įrangą.
- Jei įdiegiant įrangą tinklo pavadinimo (SSID) arba WPA frazės / WEP kodo automatiškai neparodo ir jūs jų nežinote, galite atsiisiųsti tinklo diagnostikos programą, kuri padės jums sužinoti reikalingus duomenis.
- Tinklo diagnostikos programa veikia kompiuteriuose su „Windows XP SP3“, „Vista“ ir „Windows 7“. Kompiuteris turi būti betinkliu ryšiu prijungtas prie tinklo. Norėdami atsiisiųsti tinklo diagnostikos programą, pereikite į: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Gali kilti problemų dėl kelvedžio.

- Paméginkite perkrauti spaudintuvą ir kelvedžį, vieną po kito išjungdami jų maitinimą. Tada vėl juos įjunkite.

## Galbūt kompiuteris neprisiųngės prie tinklo.

- Išsitinkite, kad kompiuteris prijungtas prie to paties tinklo kaip ir „HP Photosmart“.

## Galbūt kompiuteris prijungtas prie virtualaus asmeninio tinklo (VPN).

- Pabandykite laikinai išjungti VPN, o tada ėskekitė diegimą. Irenginys, naudojantis VPN ryši, dirba tarsi kitame tinkle. Kad produktą galėtumėte pasiekti namų tinkle, jums gali reikėti atjungti VPN.

## Ryši gali blokuoti saugos programinė įranga.

- Spaudintuvu ir kompiuterio ryši gali blokuoti kompiuteryje įdiegta saugos programinė įranga (tinklo užkarda, antivirusinė programa, apsaugos nuo šnipinėjimo programa). Diegiant automatiškai vykdoma HP diagnostikos programa, kuri praneša, ką tinklo užkarda gali blokuoti. Kad sėkmingai įdiegtumėte, bandykite laikinai atjungti tinklo užkardą, antivirusines ir apsaugos nuo šnipinėjimo programas. Daugiau palikymo informacijos rasite adresu: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), iš ten galésite atsiisiųsti tinklo diagnostikos programą ir ją paleisti. Baigę diegti, užkardą saugos programas galite įjungti.
- Sukonfigūruokite užkardą, kad ji leistų UDP prievedo nr. 427 ryšį („Windows“).

## Įdiegus programinę įranga

Jei spaudintuvas sekmingai įdiegtas, bet kyla problemų spausdinant:

- Išjunkite kelvedžį, spaudintuvą ir kompiuterį. Tada vėl įjunkite kelvedžį, spaudintuvą ir kompiuterį būtent tokia tvarka.
- Jei maitinimo išjungimas problemos neišsprendžia, paleiskite **Network Diagnostic Utility (Windows)** (tinklo diagnostikos programa „Windows“):
  - Eikite į: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), iš ten galésite atsiisiųsti tinklo diagnostikos programą ir ją paleisti.

# Pareiškimas dėl HP spausdintuvo ribotos garantijos

HP produktas	Ribotos garantijos galiojimo trukmė
Programinės įrangos laikmenos	90 dienų
Spusdintuvas	1 metai
Spausdinimo arba rašalo kasetės	Tol, kol pasibaigia HP rašalas arba iki galiojimo pabaigos datos, išspausdintos ant kasetės, atsižvelgiant į tai, kas įvyksta pirma. Ši garantija netinkoma HP produktams, kurie buvo pakartotinai užpildyti, perdirbt, atnaujinti, netinkamai naudojami arba sugadinti.
Spausdinimo galvutės (taikoma tik produktams su naudotojo keičiamomis spausdinimo galvutėmis)	1 metai
Priedai	1 metai, jeigu nenurodyta kitaip

## A. Ribotos garantijos galiojimo apimtis

1. Bendrovė „Hewlett-Packard (HP)“ galutiniam vartotojui garantuoja, kad aukščiau minėtasis HP produktas yra pagamintas kvalifikuotų darbininkų ir be medžiagų defektų, ir užtikrina jo veikimą visu aukščiau nurodytu laikotarpiu nuo produkto išsigimo dienos.
2. Programinės įrangos produktams HP ribota garantija taikoma tik tuo atveju, jeigu neįmanoma vykdyti programavimo instrukcijų. HP negarantuoja, kad visi jos produktai veiks netrikdomai ir be klaidų.
3. HP ribota garantija apima tik tuos defektus, kurie yra tinkamo produkto naudojimo rezultatas. Ji netinkoma:
  - a. Jeigu produktas buvo netinkamai prizūrimas arba buvo modifikuotas;
  - b. Programinei įrangai; laikmenoms, dalims bei priedams, kurių netiekia arba nepalaiko HP; arba
  - c. Operacijoms, kurių netelpa į specifikacijomis apibrėžtus produkto veikimo rėmus;
  - d. Jei produktas neleistinai modifikuojamas arba netinkamai naudojamas.
4. HP spausdintuvų produktams naudojamose ne HP pagamintos arba pakartotinai užpildytos kasetės neturi išskaitos nei naudotojų garantijai, nei jokių naudotojų sudarytų HP paramos sutarciai. Tačiau jeigu spausdintuvu veikimas sutrinka arba jis sugenda dėl naudojamos ne HP pagamintos, pakartotinai užpildytos kasetės arba rašalo kasetės, kurios galiojimo terminas pasibaigė, bendrovė HP pareiškalaus išprasto mokesčio už tokias trikčias ar gedimini pasalinti sunaudotas medžiagas ir sugaisti laiką.
5. Jeigu garantijos galiojimo metu HP bus informuota apie kokį nors produkto, kurį HP garantija apima, defektą, bendrovė HP savo nuožiūra pataisys arba pakeis naudotojo produkta su defektais kitu.
6. Jeigu HP negali pataisyti ar paleisti defektų turinčios dalies, kuria apima HP garantija, kaip tai joje numatyta, bendrovė HP neutrakus po to, kai jai bus pranešta apie defekta, gražins pirkėjui už produkta sumokėtus pinigus.
7. HP neprivalės pataisyti, pakeisti arba atlyginti nuostolių tol, kol naudotojas negražins defektų turinčio produkto bendrovei HP.
8. Visi pakaitiniai produktai gali būti nauji arba beveik nauji, tačiau savo funkcionalumu visada prilygs arba net pralenks pakeičiamą produkta.
9. HP produktuose gali būti perdirbtų dalii, komponentų arba medžiagų, kurios savo veikimu prilygsta naujoms.
10. HP ribotos garantijos pareiškimas galioja bet kurioje šalyje bei vietovėje, kurioje HP platina šį produktą. Atskiras papildomas paslaugų sutartis, pvz., atvykimo pas naudotoją, gali būti įmanoma sudaryti bet kurioje HP įgaliotoje paslaugu teikimo įmonėje bet kurioje šalyje, kurioje šis HP produktas yra platinamas bendrovės HP arba jos įgaliotų importuotojų.

## B. Garantijos apribojimai

TIEK, KIEK LEIDŽIA VIETOS ĮSTATYMAI NEI „HP“, NEI TREČIOSIŲ ŠALIES TIEKĖJAI NETEIKIA JOKIŲ KITŲ GARANTIJŲ AR SALYGOS, NEI AISKIAI IŠREIKŠTU, NEI NUMANOMŲ – KOMERCINËS NAUDOS, TINKAMOS KOKYBËS BEI TIKIMO KONKRECIAM TIKSLUI GARANTIJŲ.

## C. Atsakomybës apribojimai

1. Siame Garantijos pareiškime nurodytos priemonës yra išskirtinës ir išimtinës vartotojui skirtos priemonës iki ribų, galimų pagal vietinius įstatymus.
2. NEI „HP“, NEI TREČIOSIŲ ŠALIES TIEKĒJAI NEATSAKO NEI UŽ SUTARTIMI, NEI CIVILINËS TEISËS IEŠKINIU, NEI KOKIUS NORS KITU TEISINIU BŪDU PAREMTUS IEŠKINIUS AR PRETENZIJAS DËL TIESIOGINIŲ, NETIESIOGINIŲ, TYČINIŲ, NETYČINIŲ AR PASEKMINIŲ NUOSTOLIU, NESVARBU, AR APIE JUOS BUVO INFORMUOTA, AR NE, IŠSKYRUS IŠPAREIGOJIMUS, SPECIALIAI NÜRODYTUS ŠIAIME GARANTIJOS PAREIŠKIME, IKI RIBŲ, GALIMŲ PAGAL ATSKIROS VALSTYBES ĮSTATYMUS.

## D. Vietinių įstatymai

1. Šis garantijos pareiškimas suteikia naudotojui tam tikras juridines teises. Naudotojas taip pat gali turėti kitų teisių, kurios gali skirktis priklausomai nuo valstijos (JAV), provincijos (Kanadoje) bei nuo šalies (likusioje pasaule dalyje).
2. Jeigu šis garantijos pareiškimas yra nesuderintas su vietiniiais įstatymais, jis privilėjas būti su jais suderintas. Tokiomis aplinkybemis kai kurie pareiškmai ar apribojimai, nurodyti šiaime garantijos pareiškime, naudotojui gali negalioti. Pvz., kai kurioje JAV valstijoje bei jos valdomose teritorijose už jos ribų (išskaitant Kanados provincijas), gali būti:
  - a. Užkirstas kelias šia garantijos pareiškimo apribojimui ir teiginiu galiojimui dėl įstatymuose nurodytų vartotojo teisių (pvz., Jungtinéje Karalystėje);
  - b. Kitaip suvaržytos gamintojo teisės nurodyti tokius pareiškimus arba apribojimus; arba
  - c. Naudotojui užtikrinamos papildomos garantinės teisės, patikslintas išreikštų garantijų, kurių gamintojas negali atsisakyti, galiojimo laikas arba galimi taikyti išreikštų garantijų galiojimo laiko apribojimai.
3. ŠIO GARANTIJOS PAREIŠKIMO SALYGOS, IŠSKYRUS IKI PAGAL ĮSTATYMUS GALIMOS RIBOS, YRA TAIKOMOS PAPILDOMAI PRIE ĮSTATYMIAS NURODYTŲ TEISIŲ, TAIKOMU „HP“ PRODUKTU PARDAVIMUI TOKIEMS PIRKÉJAMS, IR JŲ NEATSAUKIA, NEPAKEIČIA BEI NERĀ IŠIMTINĘS.

## Informacija apie HP garantiją

Gerbiamas Kliente,

Pridedami HP bendrovės, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

Pagal taikytinus nacionalinius teisés aktus, reglamentuojančius vartojimo prekių pardavimą, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokiu bûdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

Lietuva: UAB "Hewlett-Packard" P.Luksio g. 32, 7 a. LT-08222 Vilnius LITHUANIA